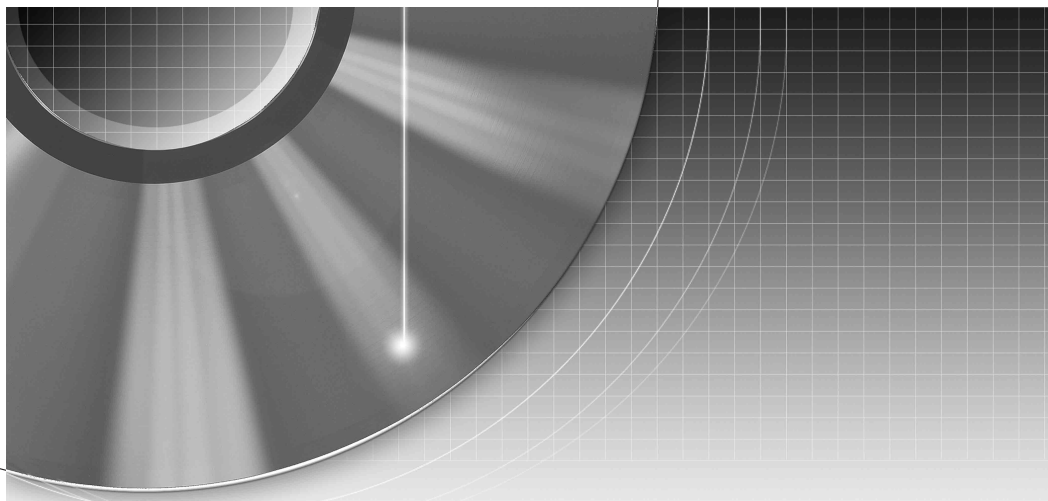




Video Cassette Recorder/ DVD Recorder

Käyttöohje



Seuraavasta osoitteesta löydät Sonyn tuotteita koskevia hyödyllisiä vinkkejä, vihjeitä ja tietoja: www.sony-europe.com/myproduct

RDR-VX450



Hi-Fi

SHOWVIEW®



HDMI

Varotoimet

Turvallisuus

Jos nestettä tai kiinteitä esineitä pääsee laitteen sisään, irrota virtajohto. Anna asiantuntevan huoltoliikkeen tarkistaa laite ennen kuin jatkat sen käyttöä.

Virtalähteet

- Laite on kytkettyä sähköverkkoon, kun virtajohto on liitettyä pistorasiaan, vaikka virta olisi katkaistu virtakytkimellä.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan. Tartu aina pistokeeseen, kun irrotat virtajohdon pistorasiasta. Älä koskaan vedä johdosta.

Laitteen sijoittaminen

- Sijoita laite paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto, jotta laitteen sisäosat eivät kuumene liikaa.
- Jos laite tuodaan suoraan kylmästä lämpimään tai jos se sijoitetaan hyvin kosteaan tilaan, sen linssihin voi tiivistyä kosteutta, joka voi vaurioittaa kuvapäitä, nauhaa tai optiikkaa. Jos näin tapahtuu, laite ei välttämättä toimi kunnolla. Kun asennat laitteen ensimmäistä kertaa tai jos siirrät sen kylmästä lämpimään, poista levy ja kasetti ja jätä laitteeseen virta päälle noin kolmeksi tunniksi, ennen kuin käytät laitetta.
- Älä aseta laitetta pehmeälle alustalle, kuten matolle, joka saattaa tukkia tuuletusaukot.
- Älä aseta laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyyn tai vastaavaan paikkaan.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se on alttiina liialliselle kuumuudelle, suoralle auringonvalolle, pölylle tai kolhiintumiselle.
- Älä sijoita laitetta kaltevalle alustalle. Se on tarkoitettu sijoitettavaksi vaakasuoraan asentoon.

- Älä altista laitetta, levyjä tai nauhoja vahvoille magneettikentille, joita esiintyy muun muassa mikroaaltouunien ja suurten kaiuttimien lähellä.
- Älä aseta laitteen päälle painavia esineitä.
- Poista levy laitteesta, ennen kuin siirrät laitetta. Muutoin levy voi vahingoittua.

Tallentaminen

- Tallenteen sisältöä ei korvata, jos tallennusta tai toistoa ei voi suorittaa tallentimen, levyn tms. toimintahäiriön vuoksi.
- Suorita koetallennuksia ennen varsinaista tallennusta.

Tekijänoikeudet

- Televisio-ohjelmien, elokuvien, videonauhojen, levyjen ja muun aineiston tekijänoikeudet voivat olla suojattuja. Tällaisen aineiston luvaton tallennus saattaa olla tekijänoikeuslakien vastaista. Tämän laitteen käyttäminen kaapelitelevisiolähteyksien yhteydessä saattaa edellyttää kaapelitelevisioyhtiön ja/tai ohjelman oikeuksien omistajan lupaa.
- Tässä tuotteessa on käytetty tekijänoikeuksien suojaamiseen tarkoitettua tekniikkaa, jota suojaavat yhdysvaltalaiset patentit ja muut immateriaalioikeudet. Tämän tekijänoikeuksien suojaamiseen tarkoitettua tekniikkaa käyttäminen edellyttää Macrovisionin lupaa, ja tekniikka on tarkoitettu vain kotikäyttöön tai muuhun rajoitettuun käyttöön, ellei Macrovision ole muuta valtuuttanut. Laitteen purkaminen ja valmistustavan selvittäminen on kielletty.

Kopioinninestotoiminto

Tallentimessa on kopioinninestotoiminto, joten ulkoisen virittimen (lisävaruste) kautta vastaanotettuja, kopiointisuojaussignaalin (kopioinninestotoiminnon) sisältäviä ohjelmia ei voi ehkä tallentaa signaalin tyyppin mukaan.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Huomautus: Tämä järjestelmä voi pitää pysäytyskuvaa tai kuvaruutunäyttöä kuvaruudussa rajoituksettoman ajan. Jos jätät pysäytyskuvan tai näyttökuvan television kuvaruutuun pitkäksi ajaksi, kuvaruutu saattaa vahingoittua pysyvästi. Plasmatelevisiot ovat erityisen herkkiä tälle.

Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tietoja tästä käyttöoppaasta

- Tässä käyttöoppaassa viitataan kaukosäätimen painikkeisiin. Voit käyttää myös laitteen painikkeita, jos niiden nimet ovat samat tai samantapaiset kuin kaukosäätimessä.
- Tässä käyttöoppaassa käytetyt näyttökuvat eivät välttämättä vastaa kuvaruutuun tulevia näyttöjä.
- Tässä käyttöoppaassa olevat levyjä koskevat selitykset koskevat tällä tallentimella luotuja levyjä. Selitykset eivät koske muilla tallentimilla luotuja levyjä, joita toistetaan tällä tallentimella.
- Jokaisen selityksen yläreunassa luetellut symbolit, esimerkiksi **DVD** tai **VHS**, osoittavat, minkälaista tallennusvälinettä voidaan käyttää selitetyn toiminnon yhteydessä. Lisätietoja toistokelpoisista levyistä on kohdassa "Levytyyppien pikaopas" sivulla 32.

Symboli	Selite
+RW	Toiminnoissa voidaan käyttää DVD+RW-levyjä
-RWVR	Toiminnoissa voidaan käyttää VR (Video Recording) -tilassa olevia DVD-RW-levyjä
-RWVideo	Toiminnoissa voidaan käyttää videotilassa olevia DVD-RW-levyjä
+R	Toiminnoissa voidaan käyttää DVD+R-levyjä
-RVR	Toiminnoissa voidaan käyttää VR (Video Recording) -tilassa olevia DVD-R-levyjä
-RVideo	Toiminnoissa voidaan käyttää videotilassa olevia DVD-R-levyjä
DVD	Toiminnoissa voidaan käyttää DVD VIDEO -levyjä
VCD	Toiminnoissa voidaan käyttää VIDEO CD- tai Super VCD -levyjä tai video CD- tai Super VCD -muodossa olevia CD-R- tai CD-RW-levyjä
CD	Toiminnoissa voidaan käyttää musiikki-CD- ja musiikki-CD-muodossa tallennettuja CD-R- tai CD-RW-levyjä

Symboli	Selite
DATA CD	Toiminnoissa voidaan käyttää DATA CD -levyjä (CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt, jotka sisältävät MP3 ^{*1} -ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX ^{*2} -videotiedostoja)
DATA DVD	Toiminnoissa voidaan käyttää DATA DVD -levyjä (DVD-ROM-, DVD+RW-, DVD-RW-, DVD+R- ja DVD-R-levyt, jotka sisältävät MP3 ^{*1} -ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX ^{*2} -videotiedostoja)
VHS	Toiminnoissa voidaan käyttää VHS-videonauhoja

^{*1} MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) on äänitiedostojen pakkaamiseen tarkoitettu ISO/MPEG-standardi.

^{*2} DivX[®] on DivXNetworks, Inc:n kehittämä videotiedostojen pakkaustekniikka. DivX, DivX Certified ja näihin liittyvät logot ovat DivXNetworks, Inc:n tavaramerkkejä, joita käytetään lisenssillä.

Sisällysluettelo

VAROITUS	2
Varotoimet	3
Mikä on Video Cassette Recorder / DVD Recorder?	8
Kuvaruutuvalikoiden käyttö	10

Kytkenät ja asetukset	12
Laitteen kytkeminen	12
Vaihe 1: Pakkauksen avaaminen	12
Vaihe 2: Antennikaapelin kytkeminen	13
Vaihe 3: Kytkeminen televisioon	14
Vaihe 4: Kytkeminen AV-vahvistimeen (virittimeen)	18
Vaihe 5: Virtajohdon kytkeminen	20
Vaihe 6: Kaukosäätimen käytön valmistelu	20
Vaihe 7: Pika-asetukset (Easy Setup)	23
Videonauhurin tai muun vastaavan laitteen kytkeminen	27
Kytkeminen satelliitti- tai digitelevisiovirittimeen	29
Maksutelevisio- ja Canal Plus -dekooderien liittäminen	30

Levytyyppien pikaopas	32
Tallennettavat ja toistettavat levyt	32
Toistettavat levyt	35

DVD-laitteen käyttö

DVD-toisto	37
Levyjen toisto	37
Toistovaihtoehdot	38
Nimikkeen toistaminen nimikevalikosta	41
Nimikkeen, jakson, raidan tms. etsiminen	42
MP3-ääniraitojen ja JPEG-kuvatiedostojen toistaminen	43
DivX®-videotiedostojen toistaminen	47
Toistoajan ja toistotietojen näyttäminen	49

DVD-tallennus	50
Ennen tallennusta	50
DVD-tallennus ilman ajastinta	52
DVD-ajastintallennus (vakio tai ShowView)	54
Ajastintallennus kytketystä laitteesta (tahdistettu tallennus)	57
DVD-ajastinasetusten muuttaminen tai peruuttaminen (Timer List)	59
Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta	60

DVD-levyjen muokkaaminen	62
Toimet ennen muokkausta	62
Nimikkeiden muokkaus	63
Nimikkeen nimen muuttaminen	66
Toistoluettelon luominen	67
Toistoluettelon muokkaaminen	69
Levyn alustaminen, uudelleennimeäminen ja suojaaminen	73

Videonauhurin käyttö

Toistaminen videonauhurilla	75
VHS-nauhan toistaminen	75
Toistovaihtoehdot	77
Hakeminen eri toiminnoilla	78
Toistoajan ja toistotietojen näyttäminen	79
Äänen valitseminen toiston aikana	79

Tallentaminen videonauhurilla	81
Ennen tallennusta	81
Tallentaminen videonauhurilla ilman ajastinta	82
Ajastintallennus videonauhurilla (vakiomenetelmä tai ShowView)	84
Ajastintallennus kytketystä laitteesta (tahdistettu tallennus)	87
Videonauhurin ajastinasetusten (Timer List) muuttaminen tai peruuttaminen	89
Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta	90

Kopiointi (KASETTI ↔ DVD)	92
Videonauhan kopioiminen DVD-levylle	92
DVD-levyn kopioiminen videonauhalle	93
Levyn viimeistely (levyn valmistelemineen muissa laitteissa toistoa varten)	96

DV-kopiointi (DV → DVD)	98
Ennen DV-kopiointia	98
Digitaalivideokameran liittäminen DV IN -liitäntään	98
DV-nauhan kopioiminen DVD-levylle	99

Asetukset ja säädöt	102
Asetusnäyttöjen käyttäminen	102
Antennivastaanoton asetus (Tuner Preset)	103
Kellonajan asettaminen (Clock Set)	105
Kuva-asetukset (Video)	106
Ääniasetukset (Audio)	108
Tallentaminen ja videonauhurin asetukset (Features)	111
Kieli, käytönvalvonta ja tehdasasetukset (Options)	113
Pika-asetukset (asetusten nollaaminen)	115

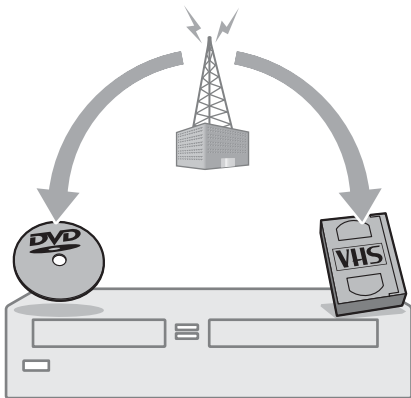
Lisätietoja	116
Vianmääritys	116
Laitetta koskevia huomautuksia	122
Tekniset tiedot	123
Tietoja i.LINK-standardista	125
Osat ja säätimet	126
Sanasto	130
DVD-levyn äänen/tekstityksen kieli	132
Hakemisto	133

Mikä on Video Cassette Recorder / DVD Recorder?

Tällä DVD-tallentimella, jossa on sisäänrakennettu videonauhuri, voi tallentaa ja toistaa DVD-levyjä ja videonauhoja. Myös DVD-levyjen muokkaaminen on mahdollista.

Tallennus ja ajastintallennus

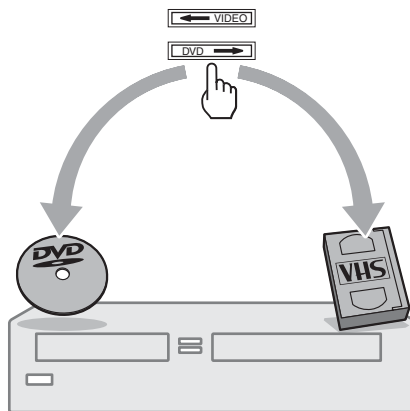
Voit tallentaa televisio-ohjelmia DVD-levylle tai videonauhalle joko manuaalisesti tai ajastimella.



Kopiointi yhdellä painikkeella - DVD

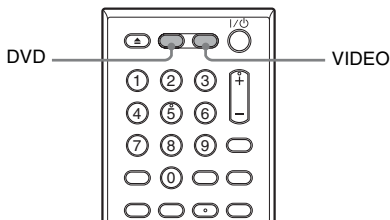
↔ VHS

Kopioi DVD:n ja videonauhan välillä kumpaan suuntaan tahansa yhdellä painikkeella. Huomaa, että kopiosuojattuja signaaleja ei voi tallentaa.



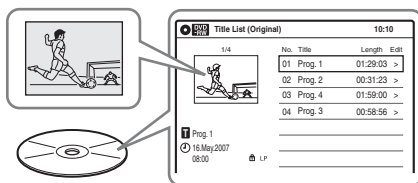
DVD:n tai videonauhurin pikavalinta

Tallennusväline valitaan painamalla joko DVD- tai VIDEO-painiketta tarpeen mukaan.



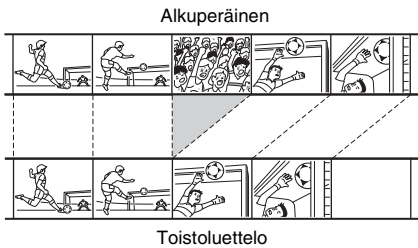
Tallennettujen nimikkeiden pikakäyttö - Nimikeluettelo (Title List)

Nimikeluettelossa näkyvät kaikki levyllä olevat nimikkeet, ja siitä valitaan toistettava tai muokattava nimike.



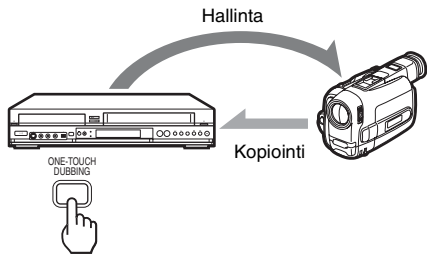
Oman ohjelman luominen - toistoluettelo

Voit tallentaa ohjelman DVD-RW-levylle (VR-tilassa) tai DVD-R-levylle (VR-tilassa) ja muokata sen haluamaksesi poistamalla, siirtämällä ja lisäämällä kohtauksia muuttamatta alkuperäistä sisältöä.



Kopiointi yhdellä painikkeella - DV- kopiointi

Liitä digitaalivideokamera tallentimen DV IN -liitäntään ja kopioi DV-kasetti DVD-levylle painamalla ONE-TOUCH DUBBING -painiketta.



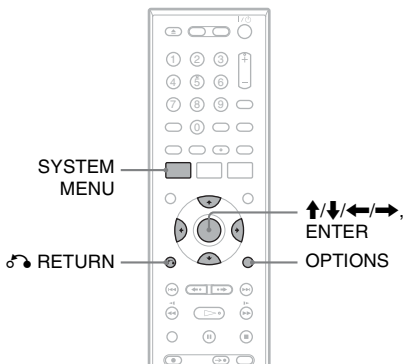
Käytön rajoitukset

Suoritettava toiminto	Mahdolliset muut samanaikaiset toiminnot			
	Toistaminen videonauhurilla	Tallentaminen videonauhurilla	DVD-toisto	DVD-tallennus
Videonauhan toisto ^{*1}	—	Ei	Ei	Kyllä
Videonauhalle tallennus	Ei	—	Kyllä	Kyllä ^{*3}
DVD-levyn toisto ^{*2}	Ei	Kyllä	—	Ei
DVD-levylle tallennus	Kyllä	Kyllä ^{*3}	Ei	—

^{*1} Kun DVD-painiketta painetaan, videonauhurin toisto pysähtyy.
^{*2} Kun VIDEO-painiketta painetaan, DVD-levyn toisto pysähtyy.
^{*3} DVD-levylle ja videonauhalle voidaan tallentaa vain sama ohjelma.

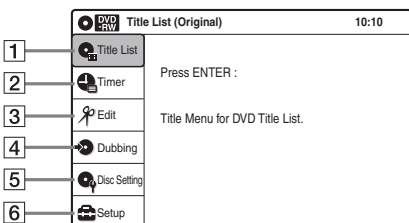
Kuvaruutuvalikoiden käyttö

Seuraavan kolmen näytön avulla ohjataan suurinta osaa tämän laitteen toiminnoista. Laitteen helppokäyttöisyyden huomaa, kun on tutustunut perustoimintoihin.



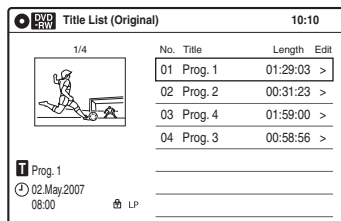
Järjestelmävalikko

Painamalla SYSTEM MENU -painiketta saat näkyviin järjestelmävalikon, jossa on luettelo kaikista laitteen päätoiminnoista, kuten ajastintallennuksesta ja asetuksista. Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla **↑/↓** ja ENTER.



1 "Title List"

Nimikeluettelo näyttää luettelon levyn sisällöstä, mukaan lukien tallennustiedot ja elokuvan pikkukuvat, joiden avulla valitaan toistettava tai muokattava nimike.



2 "Timer"

Käytetään DVD-levyn tai videonauhan uuteen ajastinnauhoitukseen sekä jo asetettujen ajastinnauhoitusten peruuttamiseen tai muuttamiseen.

3 "Edit"

Käytetään toistoluetteloiden luomiseen tai muokkaamiseen (vain viimeistelemättömät DVD-RW-levyt (VR-tila) ja DVD-R-levyt (VR-tila)).

4 "Dubbing"

Käytetään kopiointiin DVD-levyjen ja videonauhojen välillä sekä DV-nauhojen kopiointiin DVD-levyille.

5 "Disc Setting"

Käytetään levyjen uudelleennimeämiseen, suojaamiseen, alustamiseen tai viimeistelyyn tai kaikkien levyillä olevien nimikkeiden poistamiseen. Näyttää myös levyn tiedot.

6 "Setup"

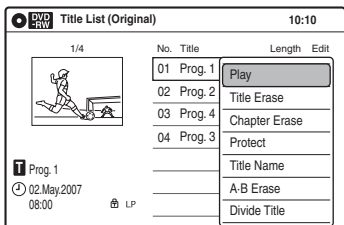
Näyttää "Setup"-näytön, jossa muokataan laitteen asetuksia käyttäjälle sopiviksi.

Alivalikko

Alivalikko tulee näkyviin, kun valitset jonkin luettelon kohteista (esimerkiksi nimikkeen nimikevalikosta) ja painat ENTER. Näkyviin tulee alivalikko, jossa on vain valittua kohdetta koskevia vaihtoehtoja. Käytettävissä olevat vaihtoehdot määräytyvät tilanteen ja levyn tyypin mukaan.

Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla $\uparrow/\downarrow$ ja ENTER.

Esimerkki: nimikevalikko



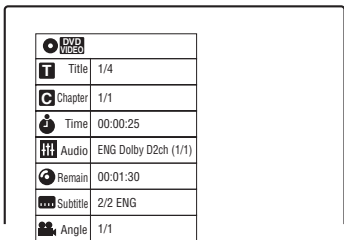
Valitun kohteen vaihtoehdot

OPTIONS

OPTIONS-valikko tulee näkyviin, kun painetaan OPTIONS-painiketta. Voit etsiä nimikettä/jaksoa/raitaa, tarkastaa toisto- ja jäljellä olevan ajan tai muuttaa äänen, kuvakulman tai tekstityksen asetuksia. Käytettävissä olevat vaihtoehdot määräytyvät käytettävän tallennusvälineen mukaan.

Valitse vaihtoehto painamalla $\uparrow/\downarrow$ ja valitse haluamasi kohde painamalla $\leftarrow/\rightarrow$ ja ENTER.

Esimerkki: OPTIONS-painiketta painetaan samaan aikaan, kun DVD VIDEO -levyä toistetaan.



Valittavat vaihtoehdot

Järjestelmävalikon valittavien vaihtoehtojen määrä vaihtelee käytettävän tallennusvälineen, levyn kunnan ja käyttötilan mukaan.

Esimerkki: levy tai videonauha pysäytetään.

Tyyppi	Valittava vaihtoehto
+RW	
-RWVR	
-RWVideo	
+R	
-RVR	
-RVideo	
DVD	
VCD	
CD	
DATA CD	
DATA DVD	
VHS	

*1 Vain viimeistelemätön levy

*2 Kun laitteessa on levy

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina $\curvearrowright$ RETURN.

Huomautuksia

- OPTIONS-valikko ei ehkä näy DVD-tallennuksen aikana.
- Järjestelmävalikko ei näy tallennuksen tai kopiointin aikana.
- DVD- ja VIDEO-painikkeet eivät ole käytössä järjestelmävalikon ollessa esillä.

Laitteen kytkeminen

Tee laitteen kytkennät ja asetukset vaiheiden 1 - 7 mukaisesti.

Huomautuksia

- Kytke kaapelit huolellisesti, jotta ääneen ei tule häiriöitä.
- Tutustu kytkettävien laitteiden mukana toimitettaviin ohjeisiin.
- Tämä laite voidaan kytkeä vain sellaisiin televisioihin, joissa on SCART- tai videotuloliitäntä.
- Irrota jokaisen laitteen virtajohto pistorasiasta ennen laitteiden liittämistä.

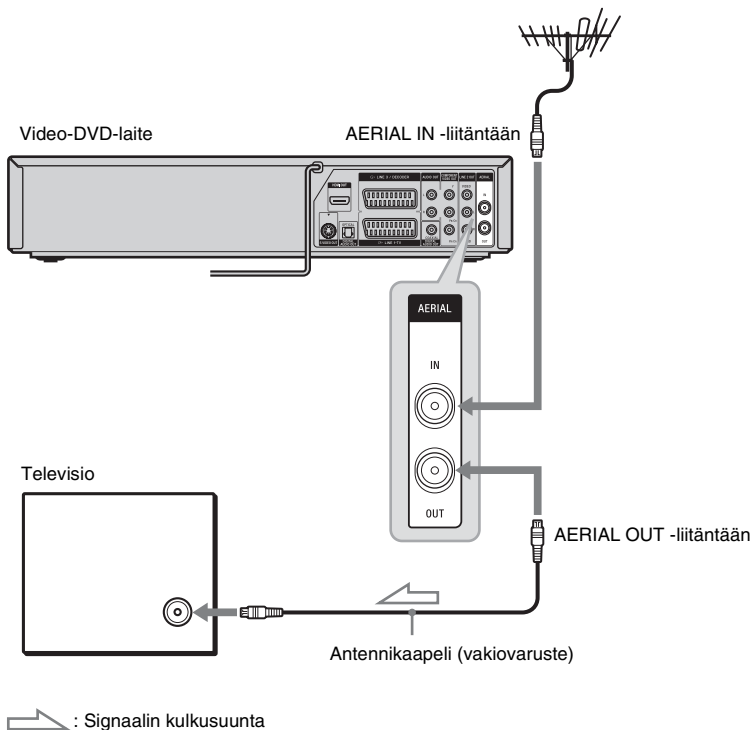
Vaihe 1: Pakkauksen avaaminen

Tarkista, että pakkauksessa on seuraavat tarvikkeet:

- Audio- ja videokaapeli
(RCA-liitin $\times 3 \longleftrightarrow$ RCA-liitin $\times 3$) (1)
- Antennikaapeli (1)
- SCART-kaapeli (1)
(toimitetaan ranskalaisten mallien mukana)
- Kaukosäädin (1)
- R6 (koko AA) -paristot (2)

Vaihe 2: Antennikaapelin kytkeminen

Kytke antennikaapeli seuraavien ohjeiden mukaan. Älä kytke virtajohtoa ennen osiota ”Vaihe 5: Virtajohdon kytkeminen” (sivu 20).



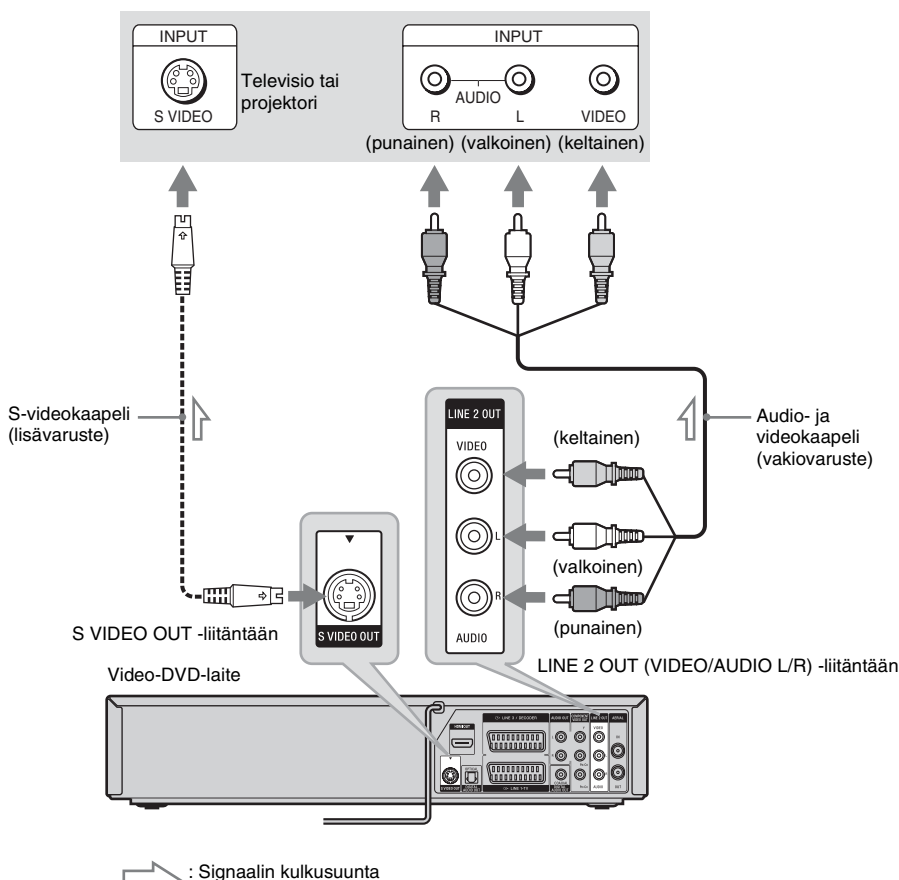
- 1** Irrota television antennikaapeli ja kytke se laitteen takapaneelin AERIAL IN -liitäntään.
- 2** Yhdistä laitteen AERIAL OUT -liitäntä television antennituloliitäntään laitteen mukana toimitetulla antennikaapelilla.

Vaihe 3: Kytkeminen televisioon

Kytkeminen LINE 2 OUT -liitännöihin

Kytke laitteen mukana toimitettu audio- ja videokaapeli laitteen LINE 2 OUT (VIDEO/AUDIO L/R) -liitännöihin.

Kytke laite S-videokaapelilla (lisävaruste) keltaisen (video-) kaapelin sijaan, jos haluat paremman kuvanlaadun. Jos käytät tätä kytkentätapaa, varmista, että olet kytkenyt audiokaapelin LINE 2 OUT (AUDIO L/R) -liitännöihin.



”Laajakuvasignaalin” toistaminen

Kaikki tallennetut kuvat eivät välttämättä mahdu television kuvaruutuun. Jos haluat lisätietoja kuvakoon muuttamisesta, katso sivua 106.

Huomautuksia

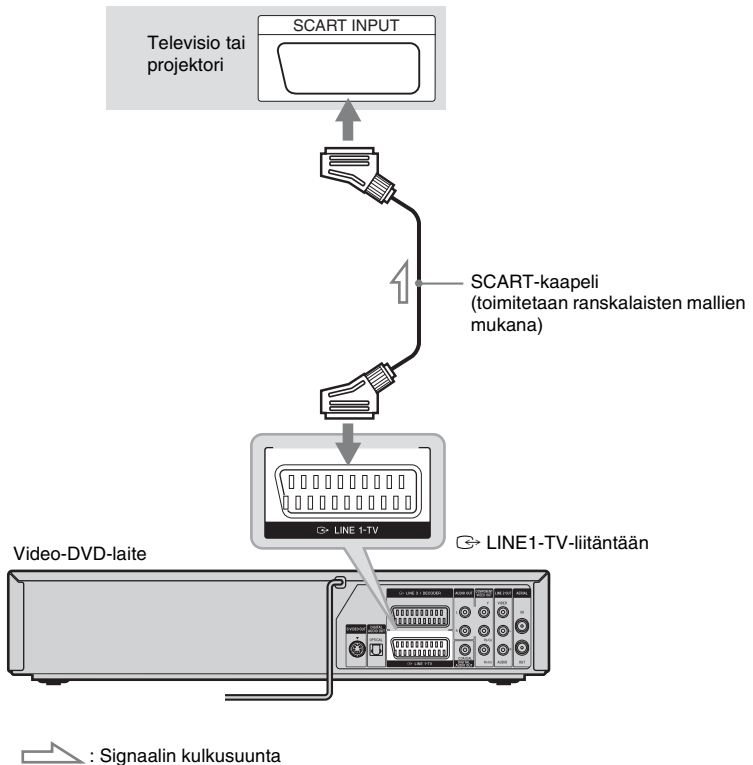
- Älä kytke laitetta samanaikaisesti sekä S VIDEO OUT- että keltaiseen LINE 2 OUT (VIDEO) -liitäntään.
- Et voi siirtyä katselemaan videonauhurin kuvaa DVD-tallennuksen aikana painamalla VIDEO-painiketta, koska S VIDEO OUT -liitäntä lähettää ainoastaan DVD-videosignaalia.
- Älä kytke television audiolähtöliitäntöjä laitteen LINE 2 IN (AUDIO L/R) -liitäntöihin samanaikaisesti. Tällöin television kaiuttimista kuuluu häiriöääniä.

Kytkeminen SCART-liitäntään

Kytke SCART-kaapeli LINE 1-TV -liitäntään. Kytke kaapelit kunnolla, jotta välttyt huminalta ja häiriöääniltä.

Katso lisätietoja kytkettävän television käyttöohjeesta.

Kun käytät tätä kytkentää, valitse Line 1 output -asetukseksi ”Video” tai ”RGB” pika-asetuksien vaiheessa 16 (sivu 23).



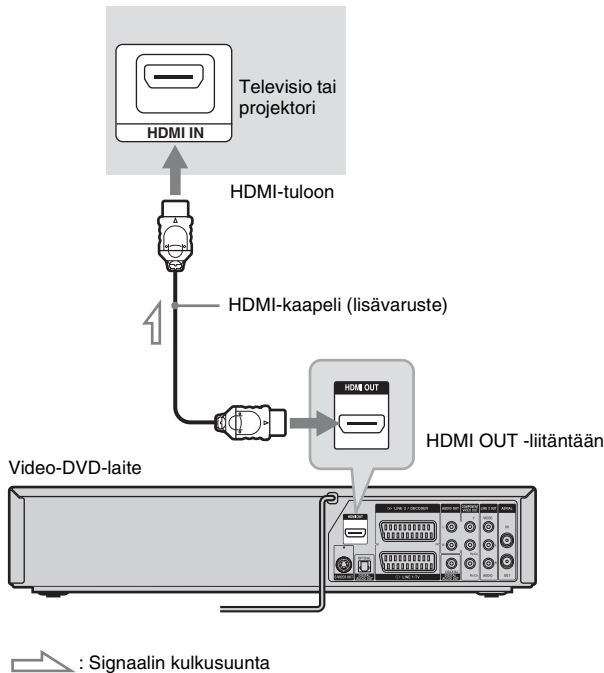
Huomautus

Jos kytket laitteen televisioon SCART-liitäntän kautta, laite valitaan automaattisesti television kuvalähteeksi, kun kytket siihen virran. Voit tarvittaessa palauttaa kuvalähteeksi televisiokanavan painamalla kaukosäätimen TV/VIDEO-painiketta (sivu 21).

Jos televisiossasi on HDMI-videoliitäntä

Kytke HDMI* OUT -liitäntä käyttämällä sertifioitua HDMI-kaapelia (lisävaruste). Näin saat laadukkaan kuvan ja äänen. Etupaneelissa oleva HDMI-merkkivalo syttyy, kun laite lähettää signaalia HDMI OUT -liitännän kautta.

Muista sammuttaa laitteesta virta, ennen kuin kytket HDMI-kaapelin.



* Tässä DVD-laitteessa käytetään High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) -tekniikkaa.

HDMI, HDMI-logo ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Huomautuksia

- HDMI OUT -liitäntää ei voi kytkeä DVI-liitäntöihin, jotka eivät ole HDCP-yhteensopivia (esim. tietokoneiden näyttöjen DVI-liitännät).
- Et voi siirtyä katselemaan videonauhurin kuvaa DVD-tallennuksen aikana painamalla VIDEO-painiketta, koska HDMI OUT -liitäntä lähettää ainoastaan DVD-videosignaalia.

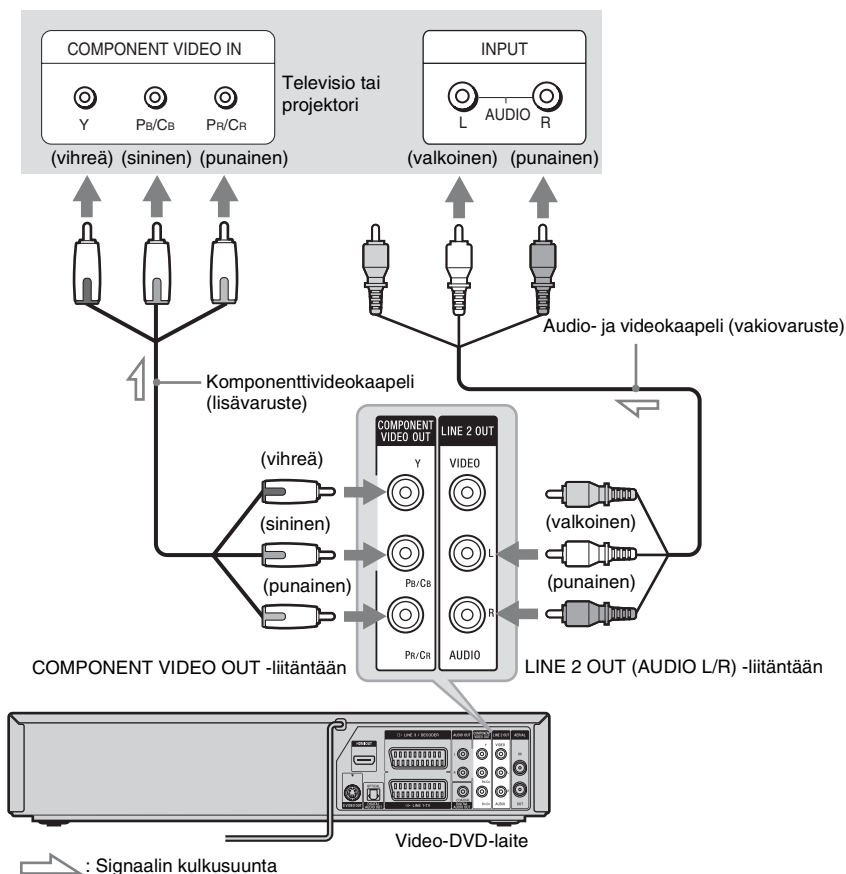
Jos televisiossasi on komponenttivideoliitännät

Kytke laite COMPONENT VIDEO OUT -liitännöillä käyttäen komponenttivideokaapelia (lisävaruste) tai kolmea samantyyppistä ja -pituista videokaapelia (lisävaruste). Kuvanlaatu ja värien toisto on erinomainen.

Kun käytät tätä liitännää, valitse komponenttilähdön asetukseksi ”On” pika-asetuksien vaiheessa 12 (sivulla 23).

Jos televisio tukee progressiivista 525p/625p-signaalia, käytä tätä liitännätapaa ja aseta ”Video”-valikon ”Progressive”-asetukseksi ”On” (sivulla 108).

Jos käytät tätä kytkentätapaa, varmista, että olet kytkenyt audiokaapelin LINE 2 OUT (AUDIO L/R) -liitännöihin.



Huomautus

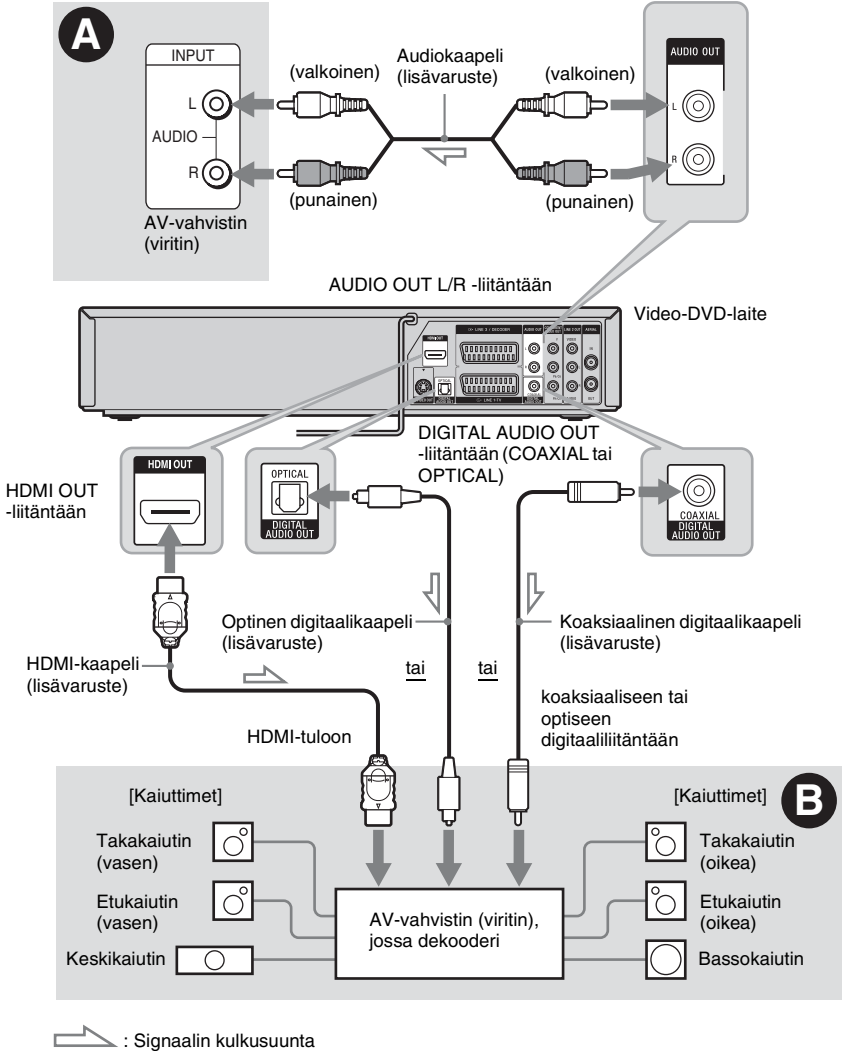
DVD-tallennuksen aikana ei voi siirtyä katsomaan videonauhurin kuvaa painamalla VIDEO-painiketta, koska COMPONENT VIDEO OUT -liitännät lähettävät vain DVD:n signaalia.

Vaihe 4: Kytkeminen AV-vahvistimeen (virittimeen)

Valitse jompikumpi liitântätavoista **A** tai **B** sen mukaan, minkälainen liitântä AV-vahvistimessa (virittimessä) on.

Näiden liitântöjen avulla saat äänet kuulumaan AV-vahvistimen (virittimen) kautta.

Kun käytät tätä liitântätapaa, valitse liitântätyyppi pika-asetusten vaiheessa 18 (sivu 23).

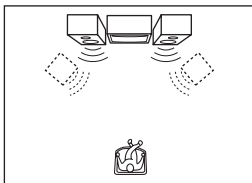


A Kytkeminen Audio L/R -liitäntöihin

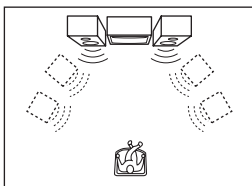
Tässä kytkennässä ääni tuotetaan stereovahvistimen (virittimen) kahden etukaiuttimen kautta.

Surround-toiminto tuottaa kahden stereokaiuttimen avulla virtuaalisia kaiuttimia. Valitse "Audio"-valikosta "Surround"-asetukseksi "Surround1", "Surround2" tai "Surround3" (sivu 110).

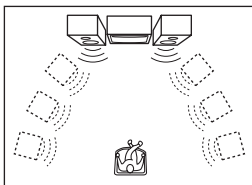
Surround 1



Surround 2



Surround 3



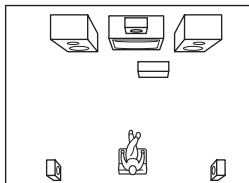
 Virtuaalikaiutin

Huomautus

Varmista, että kuuntelupaikkasi on kaiuttimien välissä sekä yhtä etäällä kaikista kaiuttimista. Tarkasta myös, että kaiuttimet ovat samantyyppisissä paikoissa.

B Kytkeminen digitaaliseen audioliitäntään

Jos AV-vahvistimessa (virittimessä) on Dolby^{*1} Digital-, DTS^{*2}- tai MPEG audio -purkutoiminto ja digitaaliituloliitäntä, käytä tätä liitäntätapaa. Surround-vaihtoehdot: Dolby Digital (5.1-kanavainen), DTS (5.1-kanavainen) tai MPEG audio (5.1-kanavainen).



^{*1} Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä.

"Dolby" ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

^{*2} "DTS" ja "DTS Digital Out" ovat DTS, Inc:n tavaramerkkejä.

Vihjeitä

- Kaiuttimien oikeasta sijoittelusta on tietoja laitteiden mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.
- Digitaalisia äänisignaaleja voidaan lähettää myös videonauhan toiston aikana.

Huomautuksia

- DVD-tallennuksen aikana ei voi siirtyä kuuntelemaan videonauhurin ääntä painamalla VIDEO-painiketta, koska DIGITAL AUDIO OUT -liitäntä tai HDMI OUT -liitäntä lähettävät vain DVD:n signaalia.
- Kun olet tehnyt kytkennät, tee tarvittavat asetukset pika-asetuksissa (sivu 23). Jos AV-vahvistimessa (virittimessä) on MPEG audio -purkutoiminto, valitse "Audio"-valikon "Digital Out" – "MPEG" -asetukseksi "MPEG" (sivu 109). Jos et tee tätä, kaiuttimista ei kuulu mitään ääniä tai niistä kuuluu voimakkaita häiriöääniä.
- Tämän laitteen virtuaalisia surround-äänitehosteita ei voi käyttää koaksiaalilla tai optisella digitaali-liitäntällä.
- Kun laite lähettää signaalia DIGITAL AUDIO OUT -liitäntästä, ei DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyn kaksikielistä ääntä voi ottaa käyttöön painamalla AUDIO.
- Jos kytket laitteen AV-vahvistimeen (virittimeen) HDMI-kaapelilla, tee jokin seuraavista:
 - Kytke AV-vahvistin (virittin) televisioon HDMI-kaapelilla.
 - Kytke laite televisioon muulla videokaapelilla kuin HDMI-kaapelilla (komponenttivideokaapelilla, S VIDEO -kaapelilla tai ääni-/videokaapelilla).

Vaihe 5: Virtajohdon kytkeminen

Kytke laitteen ja television virtajohdot pistorasiaan. Virtajohdon kytkemisen jälkeen **on odotettava hetki ennen kuin laitetta käytetään**. Laitetta voi käyttää vasta kun etupaneelin näyttöön syttyy valo ja laite siirtyy valmiustilaan.

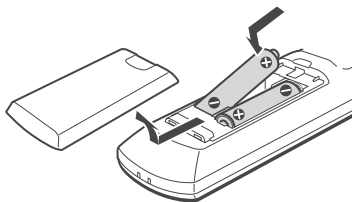
Jos kytket laitteeseen muita laitteita (sivu 27), kytke virtajohto vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki kytkennät.



seinäpistorasiaan

Vaihe 6: Kaukosäätimen käytön valmistelu

Voit ohjata laitteen toimintoja sen mukana tulevan kaukosäätimen avulla. Aseta kaksi R6 (koko AA) -paristoa paristolokeroon niin, että paristojen ⊕- ja ⊖-navat ovat paristolokeron sisällä olevien merkintöjen mukaisesti. Sulje kansi kokonaan. Kun käytät kaukosäädintä, suuntaa se laitteen kaukosäädinsignaalin tunnistimeen .



Huomautuksia

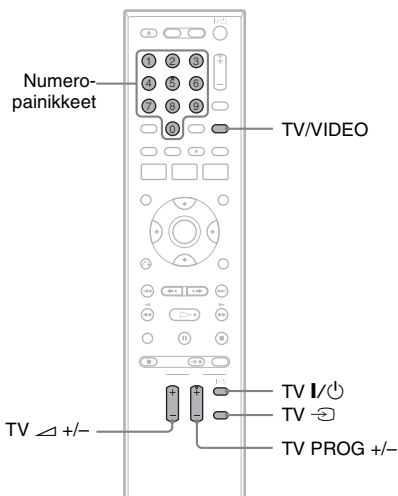
- Jos laitteen mukana toimitettu kaukosäädin aiheuttaa häiriöitä muissa Sony:n DVD-tallentimissa tai -soittimissa, vaihda tämän tallentimen hallintatilanumero (sivu 22).
- Käytä paristoja ohjeiden mukaan paristovuotojen ja korroosion välttämiseksi. Jos paristot vuotavat, älä koske vuotonesteeseen paljain käsin. Noudata seuraavia ohjeita:
 - Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja tai eri valmistajien paristoja sekaisin.
 - Älä yritä ladata paristoja.
 - Jos tiedät, että kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, poista siitä paristot.
 - Jos paristot vuotavat, pyyhi vuotoneste paristolokerosta ja aseta lokeroon uudet paristot.
- Älä altista kaukosäädinsignaalin tunnistintia (-kohta etupaneelissa) voimakkaalle valolle, kuten suoralle auringonvalolle tai keinovalolle. Laite saattaa lakata reagoimasta kaukosäätimeen.
- Paristot kestävät normaalikäytössä kolmesta kuuteen kuukautta.
- Älä säilytä kaukosäädintä kuumassa tai kosteassa paikassa.
- Älä pudota paristolokeroon vieraita esineitä varsinkaan paristojenvaihdon yhteydessä.

Television käyttö kaukosäätimellä

Voit säätää kaukosäätimen signaalin niin, että sillä voi käyttää televisiota.

Huomautuksia

- Kaikki painikkeet eivät välttämättä toimi kaikenlaisten televisioiden kanssa.
- Aiemmin määritetty koodinnumero poistuu muistista, kun syötät uuden koodinumeron.
- Asetettu koodinnumero voi palautua oletusasetuksen mukaiseksi, kun vaihdat kaukosäätimen paristot. Aseta oikea koodinnumero uudelleen.



- 1 Pidä kaukosäätimen alareunassa olevaa TV I/II -painiketta alhaalla.**
Älä paina kaukosäätimen yläreunassa olevaa I/II -painiketta.
- 2 Pidä TV I/II -painiketta alhaalla ja syötä television valmistajaa vastaava koodi (katso taulukkoa) numeropainikkeilla.**
- 3 Vapauta TV I/II -painike.**
Seuraavat painikkeet koskevat televisiota.

Paina	Toiminto
TV I/II	Television virran kytkeminen tai katkaiseminen
TV +/- (äänenvoimakkuus)	Television äänenvoimakkuuden säätäminen
TV PROG +/-	Television kanavan valitseminen

TV (tulovalinta) Television kuvalähteen vaihtaminen

TV/VIDEO-painikkeen käyttäminen (vain SCART-liitännät)

TV/VIDEO-painikkeella voit vaihtaa television kuvalähteen tästä laitteesta television viimeksi käytetyksi kuvalähteeksi ja päinvastoin. Suuntaa kaukosäädin laitetta kohti, kun käytät tätä painiketta.

Jos kytket laitteen televisioon SCART-liitännän kautta, laite valitaan automaattisesti television kuvalähteeksi, kun kytket siihen virran. Voit vaihtaa television kuvalähteen televisioksi painamalla TV/VIDEO-painiketta. Etupaneelin näytössä näkyy "TV".

Huomaa, että kun liität esimerkiksi satelliittiviritimen tai digitaaliviritimen kaltaisen laitteen tähän tallentimeen LINE 3/DECODER-liitännän avulla, kyseisen liitännän tulosignaali voi olla ensisijainen lähtö televisioon.

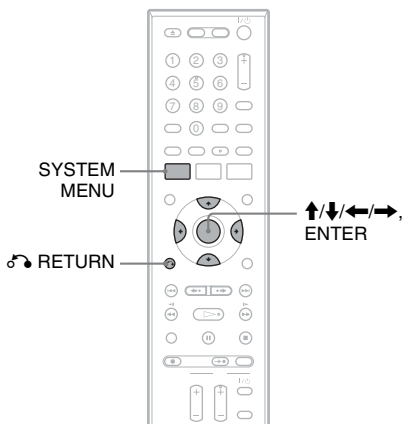
Käytettävien televisioiden koodinumerot

Jos luettelossa on enemmän kuin yksi koodinnumero, syötä numerot yksi kerrallaan, kunnes löydät koodin, joka toimii televisiosi kanssa.

Valmistaja	Koodinnumero
Sony	01 (oletusasetus)
Aiwa	01 (oletusasetus)
Grundig	11
Hitachi	23, 24, 72
Loewe	06, 45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 23, 45, 72
Saba	12, 13, 36, 43, 74, 75
Samsung	06, 22, 23, 71, 72
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	12, 13, 36, 43, 74, 75
Thomson	12, 13, 43, 74, 75
Toshiba	38
LG	06
JVC	33

Sony DVD-soittimen tai usean Sonyn DVD-tallentimen samanaikainen käyttö

Jos laitteen mukana toimitettu kaukosäädin aiheuttaa häiriöitä muissa Sonyn DVD-tallentimissa tai -soittimissa, aseta tämän laitteen ja sen mukana toimitetun kaukosäätimen hallintatilanumero poikkeamaan muista Sonyn DVD-tallentimista tai -soittimista, kun ”Vaihe 7: Pika-asetukset (Easy Setup)” on valmis. Tämän laitteen ja sen kaukosäätimen oletushallintatila-asetus on DVD 3.

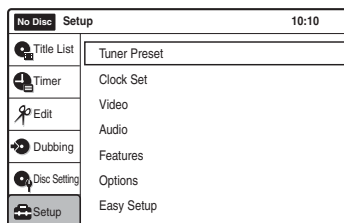


1 Tarkista, että pika-asetukset (sivu 23) ovat valmiit. Jos pika-asetukset eivät ole valmiit, tee ne ensin.

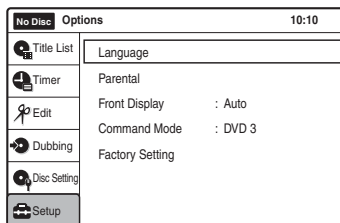
2 Paina SYSTEM MENU.

Järjestelmävalikko tulee näkyviin.

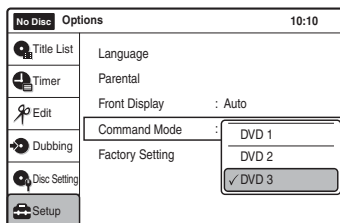
3 Valitse ”Setup” ja paina ENTER.



4 Valitse ”Options” ja paina ENTER.



5 Valitse ”Command Mode” ja paina ENTER.



6 Valitse hallintatila (”DVD 1”, ”DVD 2” tai ”DVD 3”) ja paina ENTER.

7 Aseta kaukosäätimen hallintatila niin, että se vastaa edellä laitteelle valitsemaasi tilaa.

Aseta kaukosäätimen hallintatila seuraavien vaiheiden mukaisesti.

- ① Paina ENTER-painiketta.
- ② Pidä ENTER-painiketta alhaalla ja syötä hallintatilan koodinnumero numeropainikkeilla.

Hallintatila	Koodinnumero
DVD1	numeropainike 1
DVD2	numeropainike 2
DVD3	numeropainike 3

- ③ Pidä numeropainikkeita ja ENTER-painiketta alhaalla samanaikaisesti yli kolmen sekunnin ajan.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina RETURN.

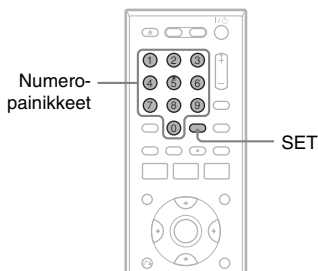
Laitteen hallintatilan tarkistaminen

Paina laitteen ■ (pysäytä) -painiketta, kun laitteen virta on sammutettu. Laitteen hallintatila näkyy etupaneelin näytössä.

Jos laitteen hallintatilaa ei ole muutettu, aseta kaukosäätimen hallintatilaksi oletusasetus DVD3. Jos kaukosäätimen hallintatilaksi vaihdetaan DVD1 tai DVD2, et pysty käyttämään laitetta.

Laitteen kanavapaikkojen muuttaminen kaukosäätimellä

Voit muuttaa laitteen kanavapaikkoja numeropainikkeilla.



Esimerkki: kanavapaikka 50
Paina "5", "0" ja sitten SET.

💡 Vihje

Kanavapaikka muuttuu automaattisesti kolme sekuntia numeroiden syöttämisen jälkeen, vaikka SET-painiketta ei painettaisi.

Vaihe 7: Pika-asetukset (Easy Setup)

Toimimalla alla olevien ohjeiden mukaisesti pääset käyttämään laitetta mahdollisimman vähin asetuksin. Jollei pika-asetuksia suoriteta, ne tulevat esiin aina kun laitteeseen kytketään virta. Asetukset määritetään seuraavassa järjestyksessä.

Kuvaruutuvalikoiden kielen valitseminen



Viritin- ja kanava-asetukset



Kellon asetukset



Televisiotyylin asetukset



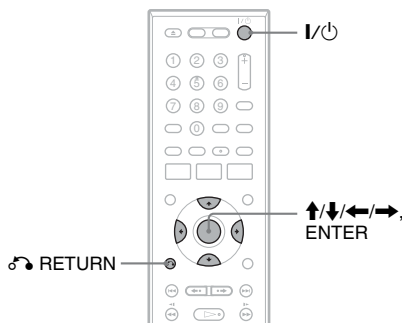
Videoliitännöiden asetukset



Audioliitännöiden asetukset



Valmis!



1 Kytkä televisioon virta.

2 Paina I/⏻.

Laitteeseen kytkeytyy virta.

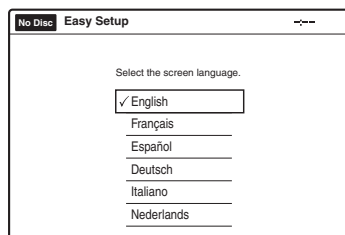
3 Valitse televisiosta tulosignaali, niin että näet laitteen lähettämän kuvan.

Näkyviin tulee teksti "Initial settings necessary to operate the DVD recorder will be made. You can change them later using setup." (DVD-laitteen käytön vaatimat lähtöasetukset määritetään. Voit muuttaa niitä myöhemmin asetusvalikoista.).

- Jollei tämä viesti ei näy ruudussa, tee pika-asetukset (Easy Setup) valitsemalla "Setup"-näytöstä "Easy Setup" (sivu 115).

4 Paina ENTER.

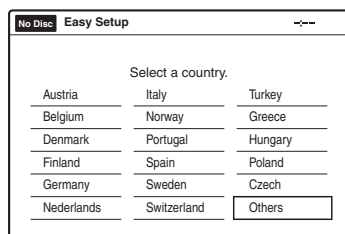
Kuvaruutuvalikon kielen asetusnäyttö tulee näkyviin.



5 Valitse kieli ja paina ENTER.

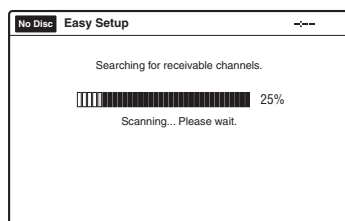
Asetusnäyttö maan valintaa varten tulee näkyviin.

Esimerkki



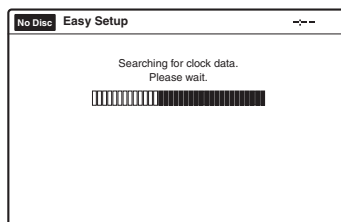
6 Valitse maa ja paina ENTER.

7 Kanavien automaattinen viritys alkaa.

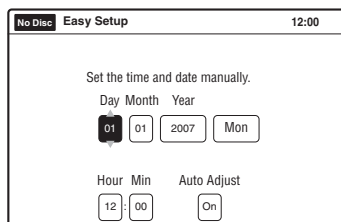


Jos haluat tietoja kanavien manuaalisesta viritämisestä, katso sivua 103.

8 Kun lataus tai haku on valmis, kellotoiminto alkaa automaattisesti.



Jos päivämäärä ja aika ovat väärät, aseta ne manuaalisesti.

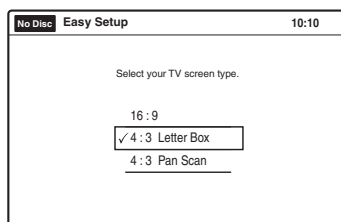


Valitse päivä painamalla ↑/↓ ja paina sitten →. Määritä kuukausi, vuosi, tunti ja minuutit samalla tavalla.

Aktivoi automaattinen kellonajan asetus valitsemalla "Auto Adjust" -asetukseksi "On". Laite asettaa kellon aikaan automaattisesti aina, kun laitteesta katkaistaan virta.

9 Paina ENTER.

Kytkeyn television kuvakoon valinnan asetusnäyttö tulee näkyviin.



10 Valitse television tyyppiä vastaava asetus.

”4:3 Letter Box”: Televisioille, joiden kuvasuhde on 4:3.

Näyttää ”laajakuvan” siten, että kuvaruudun ala- ja ylälaitaan jää musta alue.

”4:3 Pan Scan”: Televisioille, joiden kuvasuhde on 4:3.

Näyttää ”laajakuvan” automaattisesti koko ruudun kokoisena siten, että osa kuvan reunoista ei mahdu näyttöön.

”16:9”: Laajakuvatelevisioille tai televisioille, jotka tukevat laajakuvatilaa.

Jos haluat lisätietoja, katso kohtaa ”Kuva-asetukset (Video)” sivulla 106.

11 Paina ENTER.

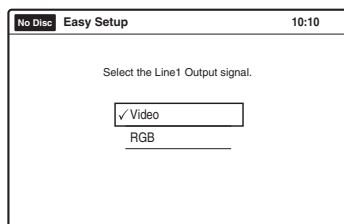
Komponenttilähtöliitännöjen asetusnäyttö tulee näkyviin.

12 Valitse, käytetäänkö COMPONENT VIDEO OUT -liitäntä.

Valitse ”On”, jos käytät COMPONENT VIDEO OUT -liitäntä. Muussa tapauksessa valitse ”Off”.

13 Paina ENTER.

↪ LINE 1-TV -liitännän lähettämän videosaatteen asetusnäyttö tulee näkyviin.



14 Valitse, minkälaista signaalia haluat

↪ LINE 1-TV -liitännästä lähetettävän.

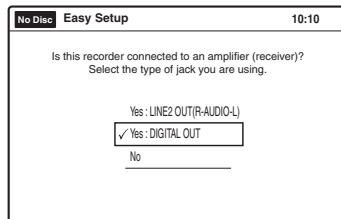
”Video”: lähettää videosaatteen.

”RGB”: lähettää RGB-signaalia.

Huomaa, että jos valitset vaihtoehdon ”On” vaiheessa 12, et voi valita ”RGB”-vaihtoehtoa.

15 Paina ENTER.

Vahvistimen (virittimen) liitäntätyyppi asetusnäyttö tulee näkyviin.



16 Valitse tarvittaessa liitäntätyyppi, jota käytät vahvistimen (virittimen) kanssa.

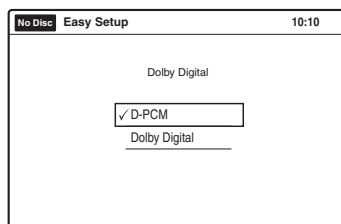
Jos et kytkenyt laitetta AV-vahvistimeen (virittimeen), valitse ”No” ja siirry vaiheeseen 21.

Jos kytkit laitteen AV-vahvistimeen (virittimeen) audiokaapelilla LINE 2 OUT (AUDIO L/R)- tai AUDIO OUT L/R -liitännöjen kautta, valitse ”Yes: LINE 2 OUT (R-AUDIO-L)” ja siirry vaiheeseen 21.

Jos kytkit laitteen AV-vahvistimeen (virittimeen) joko optisella digitaali- tai koaksiaalikaapelilla, valitse ”Yes: DIGITAL OUT”.

17 Paina ENTER.

Dolby Digital -signaalin tyyppin asetusnäyttö tulee näkyviin.

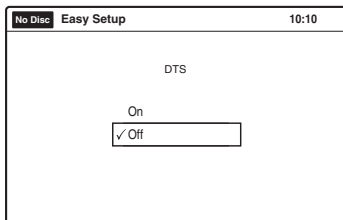


18 Valitse Dolby Digital -signaalin tyyppi, jota haluat käyttää vahvistimessasi (virittimessäsi).

Jos AV-vahvistin (viritin) tukee Dolby Digital -purkutoimintoa, valitse ”Dolby Digital”. Valitse muussa tapauksessa ”D-PCM”.

19 Paina ENTER.

DTS-signaalin asetusnäyttö tulee näkyviin.

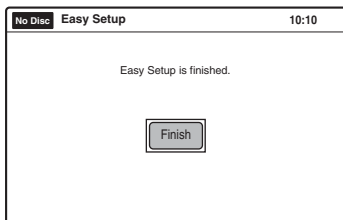


20 Valitse, haluatko lähettää DTS-signaalia vahvistimeesi (virittimeesi) ja paina ENTER.

Jos AV-vahvistin (viritin) tukee DTS-purkutoimintoa, valitse "On". Muussa tapauksessa valitse "Off".

21 Paina ENTER, kun esiin tulee "Finish".

Pika-asetukset (Easy Setup) on tehty. Kaikki kytkennät ja asetukset ovat valmiita.



Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina  RETURN.

Vihjeitä

- Jos AV-vahvistimessa (virittimessä) on MPEG audio-purkutoiminto, valitse "Audio"-valikon "Digital Out" – "MPEG" -asetukseksi "MPEG" (sivu 109).
- Jos haluat tehdä pika-asetukset uudelleen, valitse "Easy Setup" "Setup"-valikosta (sivu 115).

Huomautus

Televisio-ohjelmien ajastintallennuksessa on tärkeää asettaa kellon asetukset tarkasti.

Videonauhurin tai muun vastaavan laitteen kytkeminen

Kun kytket laitteeseen muita laitteita, kytkä virtajohto vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki kytkennät (sivu 20).

Tutustu myös kytkettävän laitteen mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin.

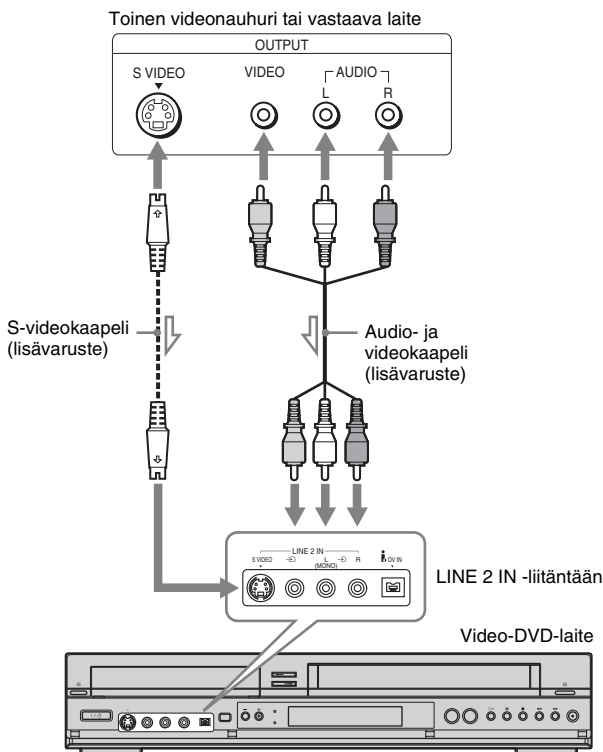
Jos haluat tallentaa tällä laitteella, valitse signaalilähde (LINE 2 tai LINE 3) käyttämäsi liitännän mukaan.

Katso kohtaa ”Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta” sivuilla 60 ja 90. Kytkä laite tämän laitteen LINE 3/DECODER -liitännään, jos haluat käyttää tahdistettua tallennusta (sivut 57 ja 87).

Tässä laitteessa on kopioinninestotoiminto (sivut 51 ja 81). Kopiointisuojaussignaalin sisältävää kuvamateriaalia ei voi tallentaa. Tällä laitteella ei voi kopioida DVD VIDEO -levyjä.

Kytkeminen etupaneelin LINE 2 IN -liitännöihin

Kytke videonauhuri tai vastaava tallennuslaite tämän laitteen LINE 2 IN -liitännöihin. Jos laitteessa on S video -liitäntä, voit käyttää S-videokaapelia (lisävaruste) audio- ja videokaapelin keltaisen (video) liittimen sijasta. Voit kytkeä toisen DVD-soittimen ja tallentaa DVD-levyjä.



 : Signaalin kulkusuunta

Vihje

Jos kytketty laite lähettää äänen monona, kytkä audiokaapeli LINE 2 IN → (audio) L (MONO) -liitännään.

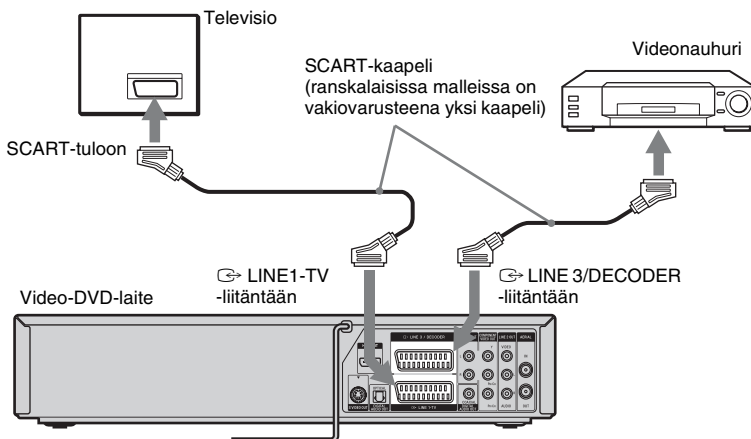
Huomautuksia

- Älä kytkä keltaista LINE 2 IN → (video) -liitännää, kun käytät S-videokaapelia.
- Kytke laitteeseen virta, kun haluat katsella kytkettyjen laitteiden kuvaa.

Kytkeminen LINE 3/DECODER -liitäntään

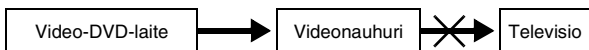
Kytke videonauhuri tai vastaava tallennuslaite tämän laitteen LINE 3/DECODER -liitäntöihin SCART-kaapelilla.

Kun kytket liitettyyn laitteeseen virran, tämä laite välittää signaalin suoraan televisioon kytkemättä omaa virtaansa päälle.



Huomautuksia

- Kytke tämän laitteen ja television välille vain yhdentyyppisiä videokaapeleita kerrallaan.
- Älä kytke tämän laitteen lähtöliitäntää toisen laitteen tuloliitäntään, jos kyseisen laitteen lähtöliitäntä on kytketty tämän laitteen tuloliitäntään. Tällainen kytkentä saattaa aiheuttaa häiriöitä.
- Jos tämän laitteen signaali kulkee videonauhurin kautta, television kuva ei ehkä ole terävä.



Kytke videonauhuri videonauhuriin/DVD-tallentimeen ja televisioon alla kuvatussa järjestyksessä. Kun haluat katsella videonauhoja, käytä television toista tulolinjaa.

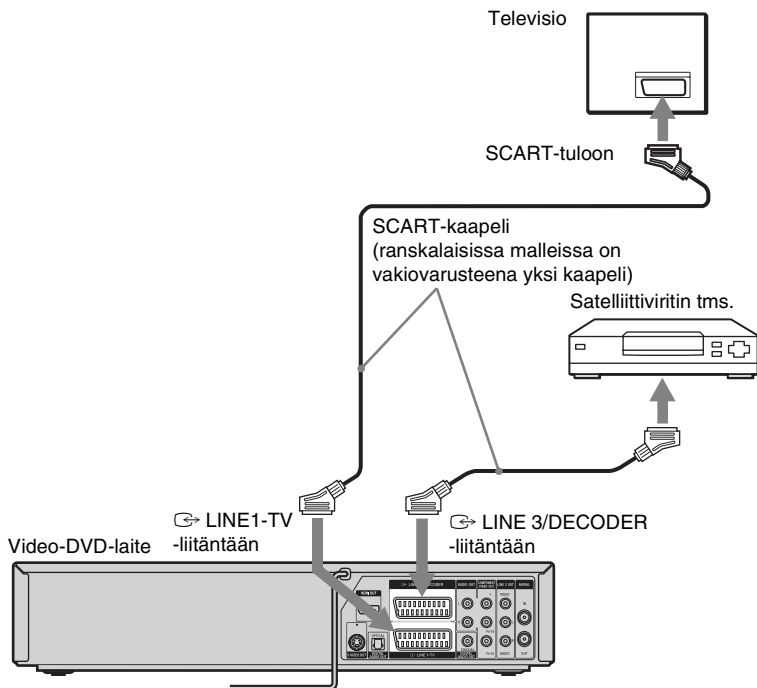


Kytkeminen satelliitti- tai digitelevisiovirittimeen

Kytke satelliitti- tai digitelevisioviritin tämän laitteen LINE 3/DECODER -liitäntään. Irrota tämän laitteen virtajohto virittimen kytkennän ajaksi.

Kun kytket virittimeen virran, tämä laite välittää signaalin suoraan televisioon kytkemättä omaa virtaansa päälle.

Lisätietoja tahdistetusta tallennuksesta on alla.



Jos satelliittiviritin lähettää RGB-signaaleja

Tämä laite vastaanottaa RGB-signaaleja. Jos satelliittiviritin lähettää RGB-signaaleja, kytke satelliittivirittimen TV SCART -liitäntä LINE 3/DECODER -liitäntään.

Tahdistetun tallennuksen käyttäminen

Tahdistetun tallennuksen käyttäminen edellyttää tätä kytkentää. Katso kohtaa ”Ajastintallennus kytketystä laitteesta (tahdistettu tallennus)” (sivut 57 ja 87).

Jos käytät B Sky B -viritintä, kytke virittimen VCR SCART -liitäntä LINE 3/DECODER -liitäntään.

Huomautuksia

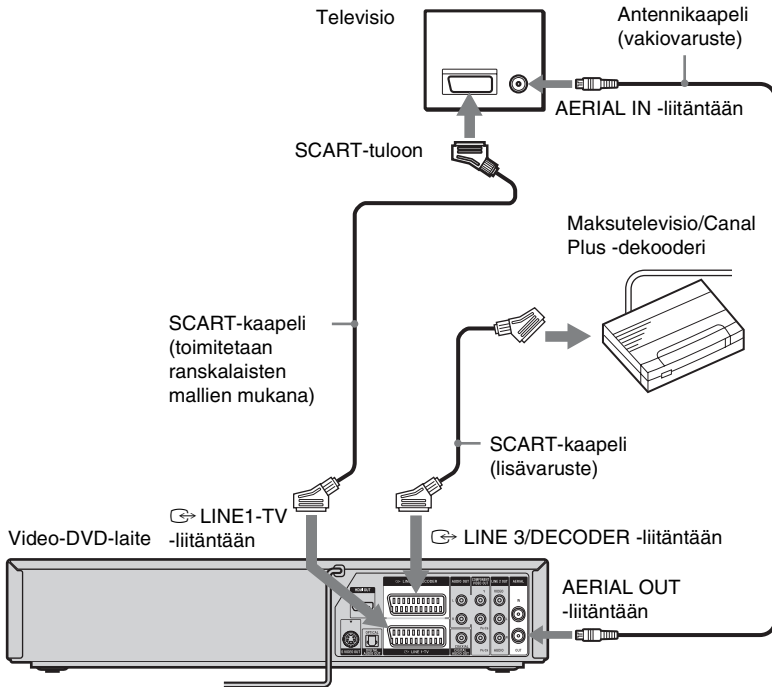
- Tahdistettu tallennus ei toimi kaikkien virittimien kanssa. Katso lisätietoja virittimen käyttöohjeista.
- Tällä laitteella ei voi tallentaa virittimen alkuperäistä RGB-signaalia, mutta sen voi tallentaa komposiittivideomuodossa.
- Jos kytket laitteen televisioon SCART-liitäntän kautta, laite valitaan automaattisesti television kuvälähteeksi, kun kytket siihen virran.

Maksutelevisio- ja Canal Plus -dekooderien liittäminen

Voit katsella maksullisia kanavia ja Canal Plus -kanavia kytkemällä laitteeseen dekooderin (lisävaruste). Irrota tämän laitteen virtajohto dekooderin kytkennän ajaksi.

Kun kytket dekooderiin virran, tämä laite välittää signaalin suoraan televisioon kytkemättä omaa virtaansa päälle.

Voit katsella ja tallentaa maksullisten kanavien ohjelmia ja Canal Plus -ohjelmia asettamalla laitteen vastaanottamaan näitä kanavia "Setup" -näytön avulla. Aseta "Tuner Preset" -valikon "Manual Set" – "Pay TV/Canal+" -asetukseksi "On". Jos haluat lisätietoja, katso sivua 103.



Huomautus

Jos aiot katsoa maksutelevisio- tai Canal Plus -ohjelmia niin, että tallentimen virta ei ole päällä, älä valitse "Options"-valikon "Front Display" -asetukseksi "Off" (sivu 114).

Tallennettavat ja toistettavat levyt

Levyn tyyppi		Levyn logo	Tässä käyttö-ohjeessa käytetty kuvake	Alustus (uudet levyt)	Yhteensopivuus muiden DVD-soittimien kanssa (viimeistely)
DVD+RW		 DVD + ReWritable		Valmiiksi alustettu	Toimii useimmissa DVD+RW-yhteensopivissa soittimissa (automaattinen viimeistely)
DVD-RW	VR-tila			Alusta VR-tilaan*2 (sivu 51)	Toimii vain VR-tilaa tukevissa soittimissa (viimeistely tarpeetonta) (sivu 96)
	Videotila	 		Alusta videotilaan*2 (sivu 51)	Toimii useimmissa DVD-soittimissa (viimeistely välttämätöntä) (sivu 96)
DVD+R				Valmiiksi alustettu	Toimii DVD+R-yhteensopivissa soittimissa (viimeistely välttämätöntä) (sivu 96)
DVD+R DL					
DVD-R	VR-tila			Alusta VR-tilaan "Disc Setting"-näytössä (sivu 73)	Toistettavissa ainoastaan DVD-R-levyjen VR-tilaa tukevissa soittimissa (viimeistely välttämätöntä) (sivu 96)
	Videotila			Valmiiksi alustettu videotilaan	Toimii useimmissa DVD-soittimissa (viimeistely välttämätöntä) (sivu 96)

Käyttökelpoiset levyt (huhtikuusta 2007 lähtien)

- Enintään 8x-nopeuksiset DVD+RW-levyt
- Enintään 6x-nopeuksiset DVD-RW-levyt (versio 1.1 ja versio 1.2, jossa CPRM*1)
- Enintään 16x-nopeuksiset DVD+R-levyt
- Enintään 16x-nopeuksiset DVD-R-levyt (versio 2.0 ja versio 2.1, jossa CPRM)

- Enintään 8x-nopeuksiset DVD+R DL (Double Layer) -kaksikerroslevyt*6

"DVD+RW"-, "DVD-RW"-, "DVD+R"-, "DVD+R DL"- ja "DVD-R"-logot ovat tavaramerkkejä.

	Tallennusominaisuudet		Muokkausominaisuudet				
	Uudelleen-tallennus (sivu 73)	Automaat-tinen jako jaksoihin (sivu 53)	Nimikkeen nimen muut- taminen (sivu 66)	Nimikkeen/ jakson poistami- nen (sivu 63)	A-B- osuuden poisto (sivu 65)	Nimikkeen jakaminen (sivu 65)	Toisto- luettelo (sivu 67)
	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä/ei*3	Kyllä	Kyllä	Ei
	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä/kyllä*4	Kyllä	Kyllä	Kyllä
	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä/ei*3	Ei	Ei	Ei
	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä/ei*5	Ei	Ei	Ei
	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä/kyllä*5	Kyllä	Kyllä	Kyllä
	Ei	Kyllä	Kyllä	Kyllä/ei*5	Ei	Ei	Ei

^{*1} CPRM (Content Protection for Recordable Media) on kuvien tekijänoikeuksia suojaava koodaustekniikka.

^{*2} Käyttämättömät DVD-RW-levyt alustetaan automaattisesti ”Features”-valikon ”Format DVD-RW” -asetuksen mukaan (sivu 111).

^{*3} Nimikkeiden poistaminen vapauttaa tilaa vain jos viimeinen nimike poistetaan.

^{*4} Nimikkeiden tai jaksojen poistaminen vapauttaa levytilaa.

^{*5} Nimikkeiden tai jaksojen poistaminen ei vapauta levytilaa.

^{*6} Kun käytät DVD+R DL (Double Layer) -kaksikerroslevyjä, lue levyn mukana toimitetut ohjeet.

12 cm:n ja 8 cm:n levyt

Levyn tyyppi		12 cm		8 cm	
		Toisto	Tallennus	Toisto	Tallennus
DVD+RW		Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
DVD-RW	VR-tila	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
	Videotila	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
DVD-R	VR-tila	Kyllä	Kyllä	—	—
	Videotila	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Ei
DVD+R		Kyllä	Kyllä	—	—

Levyt, joille tallennusta ei tueta

- 8 cm:n levyt
- DVD-RAM-levyt

Toistettavat levyt

Levyn tyyppi	Levyn logo	Tässä käyttöohjeessa käytetty kuvake	Ominaisuudet
DVD VIDEO			Esimerkiksi vuokrattavat ja myytävät elokuvalevyt
VIDEO CD			VIDEO CD- tai Super VIDEO CD -muodossa tallennetut VIDEO CD- tai CD-R- ja CD-RW-levyt (PBC-toiminnolla varustetut)
CD			Ostettavat musiikki-CD-levyt ja musiikki-CD-muodossa tallennetut CD-R- ja CD-RW-levyt
DATA CD			Tietokoneella tai vastaavalla laitteella musiikki-, MP3-, tai JPEG- tai DivX-muotoon tehdyt CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt, jotka tukevat ISO9660* Level 1 / Level 2 -standardia
DATA DVD	—		MP3-, JPEG- tai DivX-muotoiset UDF (Universal Disk Format) -standardia tukevat DVD-ROM-, DVD+RW-, DVD-RW-, DVD+R- ja DVD-R-levyt.
8 cm:n DVD+RW-, DVD-RW- ja DVD-R-levyt	—	—	8 cm:n DVD+RW-, DVD-RW- ja DVD-R-levyt, jotka on tallennettu DVD-videokameralla (DVD-videokameralla tallennettuja yksittäiskuvia ei voi toistaa.)

”DVD VIDEO”- ja ”CD”-logot ovat tavaramerkkejä.

* ISO (International Standard Organization) -organisaation määrittämä, DATA-CD-levyillä olevien tiedostojen ja kansioiden looginen muoto.

Vihje

Tämä laite toistaa 12 cm:n ja 8 cm:n DVD-RAM-levyjä, jotka sisältävät DVD-Video-, MP3-, JPEG- tai DivX-tiedostoja. Vain suojakotelottomia (tai kotelosta poistettuja) levyjä voidaan toistaa.

Levyt, joiden toistoa ei tueta

- CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt, joita ei ole tallennettu musiikki-CD- tai Video CD -muodossa tai jotka eivät sisällä MP3-ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX-videotiedostoja.

- CD-Extra-levyjen dataosat
- DVD-ROM-levyt, joita ei ole tallennettu DVD Video -muodossa tai jotka eivät sisällä MP3-ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX-videotiedostoja.
- DVD Audio -levyt
- Super Audio CD -levyjen HD-kerros
- DVD VIDEO -levyt, joiden aluekoodi poikkeaa laitteen aluekoodista (katso sivua 36)
- Vain kotelotyyppiset DVD-RAM-levyt ja/tai DVD-RAM-levyt, joita ei ole tallennettu DVD Video -muodossa tai jotka eivät sisällä MP3-ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX-videotiedostoja.

DVD VIDEO- ja VIDEO CD -levyjen toistotoimintoihin liittyvä huomautus

Ohjelmistovalmistajat voivat vaikuttaa DVD VIDEO- ja VIDEO CD -levyjen joidenkin toistotoimintojen käyttöön. Koska tämä laite toistaa vain sitä materiaalia, jota ohjelmistovalmistajat ovat DVD VIDEO- ja VIDEO CD -levyille tallentaneet, jotkin toistotoiminnot eivät ehkä ole käytettävissä. Katso tarvittaessa lisätietoja DVD VIDEO- tai VIDEO CD -levyn mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

DualDisc-levyjä koskeva huomautus

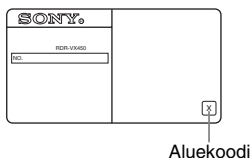
DualDisc-levy on kaksipuolinen levy, jonka toisella puolella on tallennettu DVD-aineisto ja toisella puolella digitaalinen ääniaineisto. Koska ääniaineiston puoli ei ole Compact Disc (CD) -standardin mukainen, emme voi taata, että tuote on toistettavissa.

Aluekoodi (vain DVD VIDEO -levyt)

Tämän laitteen takaosaan on merkitty aluekoodi. Laitteella voi toistaa vain sellaisia DVD VIDEO -levyjä (vain toisto), joissa on vastaava aluekoodi. Tämän järjestelmän tarkoitus on suojata tekijänoikeuksia.

Tällä laitteella voi toistaa myös sellaisia DVD VIDEO -levyjä, joissa on merkintä .

Jos yrität toistaa muunlaista DVD VIDEO -levyä, television ruutuun tulee ilmoitus, jossa kerrotaan, ettei levyä voi toistaa. Aluekoodimerkintä voi puuttua joistakin DVD VIDEO -levyistä, vaikka niiden käyttö on rajoitettu tietylle alueelle.



Tekijänoikeussuojauksella varustetut musiikkilevyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen toistamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on varustettu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia ja niitä ei ehkä voi toistaa tällä laitteella.

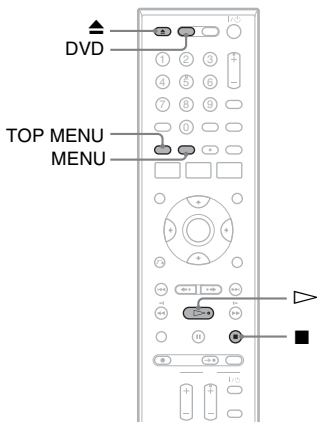
Toisella laitteella tallennettuja DVD+RW-, DVD+R-, DVD-RW-, DVD-R-, CD-RW- tai CD-R-levyjä koskeva huomautus

Joitakin DVD+RW-, DVD+R-, DVD-RW-, DVD-R-, CD-RW- tai CD-R-levyjä ei voi toistaa tällä tallentimella. Tämä voi johtua tallennuksen laadusta, levyn fyysisestä kunnosta tai tallennuslaitteen ja -ohjelmiston ominaisuuksista. Levyä ei voi toistaa, jos sitä ei ole viimeistelty oikein. Katso lisätietoja tallennuslaitteen käyttöohjeesta.

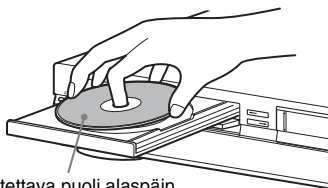
Huomautuksia

- Samalle DVD-RW- tai DVD-R-levylle ei voi tallentaa sekä VR-tilassa että videotilassa. Voit muuttaa DVD-RW-levyn muodon alustamalla levyn uudelleen (sivu 73). Huomaa, että levyn sisältö poistetaan uudelleenalustuksen lopuksi.
- Tallennusta ei voi nopeuttaa käyttämällä tuettuja nopeuksia nopeampia levyjä. Levylle ei voi tallentaa myöskään, jos levy ei tue 1-kertaista nopeutta.
- On suositeltavaa käyttää levyjä, joiden pakkauksessa on "For Video" -merkintä.
- Et voi tallentaa lisämateriaalia DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R (videotila) -levyille, joille on tallennettu jollakin toisella DVD-laitteella.
- Jollakin toisella laitteella tallennettujen DVD+RW-levyjen tallennusta ei välttämättä voi jatkaa. Huomaa, että sellaisille levyille tallennettaessa laite saattaa kirjoittaa DVD-valikon uudelleen.
- Jos levyllä on PC-tietoja, joita tämä laite ei tunnista, nämä tiedot saattavat hävitä.

Levyjen toisto



- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.**
- 2 Paina ▲ (avaa/sulje) -painiketta ja aseta levy levykelkkaan.**



Toistettava puoli alaspäin

- 3 Sulje levykelkka ▲ (avaa/sulje) -painikkeella.**
Odota, kunnes "LOAD"-teksti häviää etupaneelin näytöstä.
- 4 Paina ▷ (toisto).**
Toisto alkaa.

Toiston pysäyttämisen

Paina ■ (pysäytys).

Vihjeitä

- Toistaessasi DVD+RW-, DVD-RW-, DVD+R- tai DVD-R-levyjä voit valita nimikkeen nimikevalikosta. Katso kohtaa "Nimikkeen toistaminen nimikevalikosta" (sivu 41).
- Jos haluat lisätietoja MP3-raitoja, JPEG-tiedostoja tai DivX-videotiedostoja sisältävien DATA CD- tai DATA DVD -levyjen toistosta, katso sivuja 43 ja 47.
- Jos asetit laitteesen DVD VIDEO-, VIDEO CD- tai CD-levyn, toisto saattaa alkaa automaattisesti.

Huomautuksia

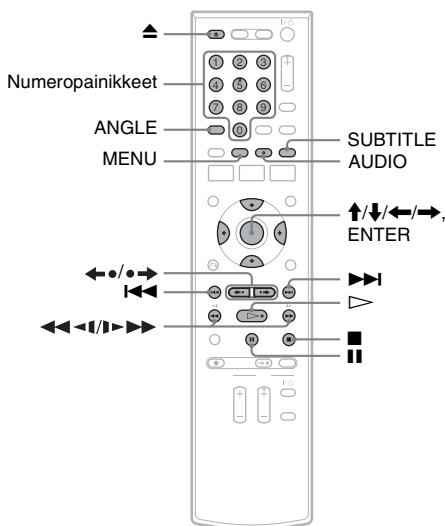
- Jos haluat toistaa jollakin muulla laitteella tallennettua levyä tällä tallentimella, viimeistele levy tallennuslaitteessa ensin.
- Jos haluat lisätietoja videonauhurin ja DVD-tallentimen samanaikaisesta käytöstä, katso sivua 9.

DVD-levyn valikon käyttäminen



DVD VIDEO -levyä tai viimeisteltyä DVD+RW-, DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R-levyä toistettaessa levyn valikon saa näkyviin painamalla TOP MENU tai MENU.

Toistovaihtoehdot



Painike	Toiminto	Levy
▲ (avaa/sulje)	Pysäyttää toiston ja avaa levykelkan.	Kaikki levyt
AUDIO	Valitsee jonkin levyllä tallennetuista ääniraidoista, kun painiketta painetaan toistuvasti. -RWvR -RvR : valitsee pää- tai apuäänien. DVD DATA CD * DATA DVD *: valitsee äänen muodon tai kielen. VCD : valitsee mono- tai stereoääniraidan.	-RWvR -RvR DVD VCD DATA CD * DATA DVD * * Vain DivX-videotiedostot
SUBTITLE	Valitsee tekstityskielen, kun painiketta painetaan toistuvasti.	DVD DATA CD * DATA DVD * * Vain DivX-videotiedostot
ANGLE	Valitsee kuvakulman, kun painiketta painetaan toistuvasti. Jos levyllä on tallennettu useita kuvakulmia samasta kohtauksesta, etupaneelin näytössä näkyy ”∞”.	DVD
◀◻▶ (uudelleentoisto/siirto eteenpäin)	- Toistaa kohtauksen uudelleen tai siirtyy sen loppuun, kun painiketta painetaan toiston aikana. - Siirtyy edelliseen tai seuraavaan kuvaan, kun painiketta painetaan taukotilassa.	+RW -RWvR -RWvideo +R -RvR -Rvideo DVD DATA CD * DATA DVD * * Vain DivX-videotiedostot

Painike	Toiminto	Levy
◀◀/▶▶ (edellinen/ seuraava)	- Siirtyy nykyisen tai seuraavan nimikkeeseen, jakson, kohtauksen tai raidan alkuun ja aloittaa toiston, kun painetaan toiston aikana. - Siirtyy edellisen nimikkeeseen, jakson, kohtauksen tai raidan alkuun, kun ◀◀-painiketta painetaan kolmen sekunnin kuluessa nimikkeeseen, jakson, kohtauksen tai raidan toiston aloittamisesta.	Kaikki levyt
◀◀◀/▶▶▶ (pikakelaus taakse/eteen)	Pikasiirtää levyä eteen- tai taaksepäin, kun painiketta painetaan toiston aikana. Etsintänopeus vaihtuu jokaisella painalluksella: pikasiirto taakse FR1 ← FR2*² ← ← FR3*³ ← ← ← pikasiirto eteen → FF1*¹ → → FF2*² → → → FF3*³	Kaikki levyt *¹FF1 äänen kanssa (äänihaku) on käytettävissä DVD-levyillä, joilla on Dolby Digital -ääniraita. *²FR2 ja FF2 eivät toimi MP3-raitojen kanssa. *³FR3 ja FF3 eivät toimi CD-levyjen tai MP3-raitojen kanssa.
◀◀◀/▶▶▶ (hidastettu)	Toistaa hidastetusti, kun painiketta painetaan taukotilassa. Toistonopeus vaihtuu jokaisella painalluksella: hidastetusti taakse ◀◀◀ 3 ← ◀◀◀ 2 ← ← ◀◀◀ 1 ← ← ← hidastetusti eteen → 3 ▶▶▶ → → 2 ▶▶▶ → → → 1 ▶▶▶	+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo DVD VCD*¹ DATA CD*¹*² DATA DVD*¹*² *¹Vain toiston suunta *²Vain DivX-videotiedostot
 (tauko)	Toistoon tulee tauko. Jos toiston tauko kestää pidempään kuin viisi minuuttia, toisto alkaa automaattisesti uudelleen.	Kaikki levyt

Voit palata eri toistonopeuksista normaaliin toistoon painamalla ▷.

🔧 Vihjeitä

- Voit muuttaa toistoasetuksia, kuten tekstitystä, ääniraitaa, kuvakulmaa jne. **OPTIONS**-valikosta (sivu 11).
- Toiston tai taukotilan aikana tallentimen **◀◀/▶▶**-painikkeet ja kaukosäätimen **◀◀◀/▶▶▶**-painikkeet toimivat samalla tavalla (sivu 39). Pidä painikkeita painettuina toiston aikana, jos haluat pikasiirtyä eteen- tai taaksepäin. Taukotilassa voidaan toistaa hidastetusti. Toistonopeudessa on kolme vaihtoehtoa painikkeen painalluksen kestoja mukaisesti.
- Katso kohtaa "DVD-levyn äänen/tekstityksen kieli" sivulla 132, jos haluat tietää, mitä kielen lyhenteet tarkoittavat.

Huomautuksia

- Paina ▷ tai ||, kun haluat jatkaa MP3-ääniraitoja tai DivX-videotiedostoja sisältävien CD-, DATA CD- tai DATA DVD -levyjen toistoa tauon jälkeen.

- Ääneen tulee häiriöitä Scan Audio -toiminnon aikana (sivu 40).

CD-levyllä olevien DTS-ääniraitojen toistoa koskevia huomautuksia

DTS-koodattuja CD-levyjä toistettaessa analogiset stereoliitännät tuottavat liian voimakkaan äänen. Kuluttaja voi välttyä äänentoistojärjestelmän vaurioitumiselta tekemällä tarvittavat varotoimet, kun tallennin kytketään vahvistinjärjestelmään tallentimen analogisia stereoliitännöitä käyttäen. DTS Digital Surround™ -toisto edellyttää, että ulkoinen 5.1-kanavainen dekodeerijärjestelmä kytketään tämän laitteen digitaaliseen liitäntään.

DTS-ääniraitoja sisältävien DVD-levyjen toistoa koskevia huomautuksia

DTS-äänisignaalit käyttävät yksinomaan DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL tai OPTICAL) / HDMI OUT -lähtöliitäntää. Kun toistat DVD-levyä, joka sisältää DTS-ääniraitoja, valitse ”Audio”-valikon ”Digital Out” – ”DTS” -asetukseksi ”On” (sivu 109).

Jos kytket tallentimen äänilaitteeseen ilman DTS-dekooderia, älä aseta ”Audio”-valikossa ”DTS”-asetukseksi ”On”. Kaiuttimista voi kuulua voimakas ääni (tai ei mitään ääntä), joka voi vahingoittaa kuuloasi tai kaiuttimia.

Pikatoisto äänen kanssa (Scan Audio) (vain DVD-levyt, joilla on Dolby Digital -ääniraitoja)

Nopea toisto puheen tai äänen kanssa on käytettävissä Dolby Digital -ääniraitoja sisältävän DVD-levyn FF1 pikasiirto eteenpäin -toiminnon aikana. Paina ►► toiston aikana.

Vihje

Voit lopettaa Scan Audio -toiminnon asettamalla ”Audio”-valikon ”Scan Audio”-asetukseksi ”Off” (sivu 110).

Huomautus

Ääneen tulee häiriöitä Scan Audio -toiminnon aikana.

PBC-toiminnolla varustettujen VIDEO CD -levyjen toistaminen

VCD

PBC (Playback Control) -toiminnon avulla voit toistaa VIDEO CD -levyjä vuorovaikutteisesti televisioruudun valikosta.

Valikko tulee näkyviin, kun toistetaan VIDEO CD -levyä, jossa on PBC-toiminto.

Valitse kohde numeropainikkeilla ja paina ENTER. Seuraa sitten valikon ohjeita (paina ►, kun näytössä lukee ”Press SELECT”). Toiminnot vaihtelevat levytyyppien mukaan. Tutustu levyn mukana toimitettaviin ohjeisiin.

PBC-toiston peruuttaminen

Paina MENU, jotta saat ”Menu: Off” -asetuksen näkyviin. PBC-toiminnot otetaan käyttöön painamalla uudelleen MENU, jolloin näkyviin tulee ”Menu: On”.

Levyn toiston jatkaminen pysäytyskohdasta (toiston jatkaminen)



Jos haluat jatkaa toistoa pysäytyskohdasta, paina uudelleen ►.

Jos haluat aloittaa alusta, paina kahdesti ■-painiketta ja sitten kerran ►-painiketta.

Toiston pysäytyskohta poistetaan muistista, kun:
– levykelkka avataan
– toistetaan jokin toinen nimike
– siirrytään nimikevalikosta alkuperäisiin nimikkeisiin tai toistoluetteloon (vain DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyt)
– nimikettä muokataan toiston pysäyttämisen jälkeen
– laitteella tallennetaan.

Rajoitettujen DVD-levyjen toistaminen (käytönvalvonta)

DVD

Rajoitettua DVD-levyä toistettaessa näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko ohittaa rajoitukset.

- 1 Valitse ”OK” ja paina ENTER.
Kuvaruutuun tulee näyttö, johon voit syöttää salasanan.
- 2 Syötä nelinumeroinen salasana numeropainikkeilla.
Laite aloittaa toiston.

Jos haluat tallentaa tai vaihtaa salasanan, katso kohtaa ”Parental (vain DVD VIDEO -levyt)” sivulla 113.

Laitteen lukitseminen (lapsilukko)

Laitteen kaikki painikkeet voidaan lukita, niin ettei asetuksia voi kumota vahingossa.



Pidä laitteen ■ (pysäytys) -painiketta painettuna yli kymmenen sekunnin ajan, kun laitteen virta on päällä ja toisto pysäytetty. Laitteesta katkeaa virta ja etupaneelin näyttöön tulee teksti "CHILD LOCK". ☹-ilmaisin jää näkyviin, jos laitteessa on ajastintallennuksia. Laite ei toimi ajastintallennusta lukuun ottamatta.

Laitteen lukitus avataan painamalla laitteen ■ -painiketta, kunnes "CHILD LOCK" katoaa etupaneelin näytöstä. Laitteen lukitus aukeaa ja virta kytkeytyy päälle.

Voit pysäyttää ajastintallennuksen lukituksen aikana painamalla ■ -painiketta kahdesti. Tallennus loppuu ja lukitus aukeaa.

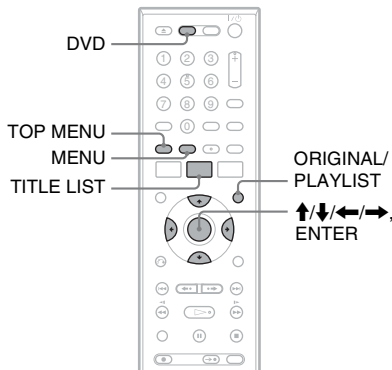
Huomautus

Laitteen lukitus aukeaa, kun:
– pysäytät ajastintallennuksen painamalla ■ -painiketta.
– asetat videonauhan laitteeseen.

Nimikkeen toistaminen nimikevalikosta

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

Nimikevalikossa näkyvät levyllä olevat ohjelmanimikkeet.

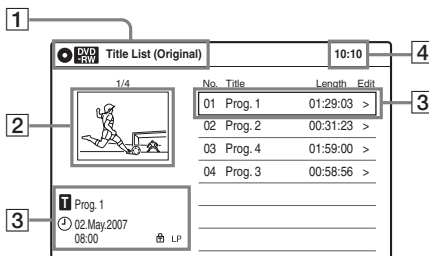


1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Aseta levykelkkaan levy.

3 Paina TITLE LIST.

Esimerkki: DVD-RW (VR-tila)



1 Levyn tyyppi:

Näyttää levyn tyypin.

Tässä näkyy myös nimikkeen tyyppi (alkuperäinen tai toistoluettelo), jos kyseessä on DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levy.

2 Elokuvan pikkukuva

3 Nimikkeen tiedot:

Näyttää nimikkeen numeron, nimen, tallennuspäivämäärän ja tallennustilan.
” ” merkitsee suojattua nimikettä, kun taas ” ” merkitsee suojaamatonta.

4 Kello

4 Valitse nimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

5 Valitse ”Play” ja paina ENTER.

Levyn toisto alkaa valitusta nimikkeestä.

Tietoja DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyjen nimikeluetteloista

Nimikeluetteloksi voi määrittää toistoluettelon tai alkuperäisen nimikeluettelon.

Valitse ”Title List (Original)” tai ”Playlist” painamalla toistuvasti ORIGINAL/PLAYLIST-painiketta, kun nimikevalikko on esillä.

Jos haluat lisätietoja, katso kohtaa

”Muokausvaihtoehdot DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyille” sivulla 62.

Nimikeluettelon sulkeminen

Paina TITLE LIST.

Huomautuksia

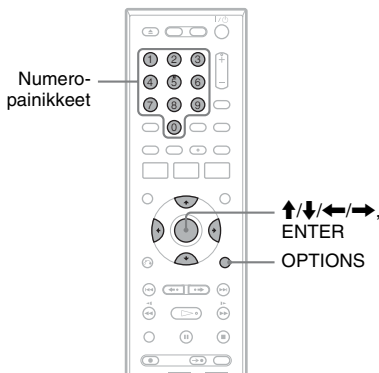
- Nimikeluettelo ei näy käytettäessä viimeisteltyjä DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R (videotila) -levyjä. Voit tuoda nimikkeen näkyviin painamalla TOP MENU- tai MENU-painiketta (sivu 37).
- Nimikeluettelo ei välttämättä ole käytettävissä, jos levy on luotu jollakin muulla DVD-tallentimella.
- Kirjaimet, joita ei voida näyttää, korvataan ”*”-symbolilla.

Nimikkeen, jakson, raidan tms. etsiminen



Voit tehdä hakuja DVD-levyltä nimikkeen tai jakson mukaan ja VIDEO CD -levyltä raidan tai kohtauksen mukaan. Koska levyn nimikkeille ja raidoille on annettu yksilölliset numerot, voit valita haluamasi nimikkeen tai raidan syöttämällä sen numeron. Voit etsiä kohtauksen myös syöttämällä aikakoodin.

* vain DivX-videotiedostot



1 Paina OPTIONS toiston aikana.

OPTIONS-valikko tulee näkyviin.

2 Valitse etsintätapa.

”Title” (DVD-levyt)

”Chapter” (DVD-levyt)

”Track” (VIDEO CD -levyt, joissa ei ole PBC-toimintoa)

”Album”, ”File” (DATA CD- tai DATA DVD -levyille tallennetut DivX-videotiedostot)

”Time” (DVD- ja VIDEO CD -levyt, joissa ei ole PBC-toimintoa): Aloituskohta etsitään syöttämällä aikakoodi.

3 Valitse $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ -painikkeilla haluamasi nimikkeen, jakson, raidan tms. numero tai syötä aikakoodi numeropainikkeilla.

Esimerkki: "Time"

Voit hakea 2 tunnin 5 minuutin 20 sekunnin kohdalla olevan kohtauksen kirjoittamalla "20520".

Jos teet virheen, odota hetki, kunnes näyttö palaa kuluneen ajan näyttöön ja kirjoita sitten uusi numero.

4 Paina ENTER.

Tallennin aloittaa toiston valitsemastasi kohdasta.

Voit poistua näytöstä painamalla OPTIONS.

Huomautuksia

- OPTIONS-valikkoa ei välttämättä voi käyttää nimikkeen, jakson tai raidan etsimiseen tai aikakoodin ja toistokohdan syöttämiseen kaikilla levytyypeillä.
- Kun toistat jotakin toistoluettelon nimikettä, et välttämättä pysty etsimään haluamaasi kohtausta aikakoodin perusteella.

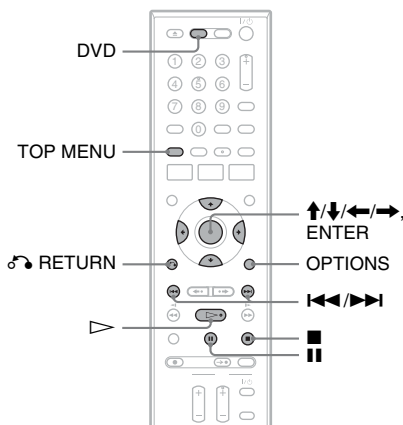
MP3-ääniraitojen ja JPEG-kuvatiedostojen toistaminen

DATA CD DATA DVD

Voit toistaa DATA CD -levyjä (CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt) ja DATA DVD -levyjä (DVD-ROM-, DVD+RW-, DVD-RW-, DVD+R- ja DVD-R-levyt), jotka sisältävät MP3-ääniraitoja tai JPEG-kuvatiedostoja.

Vihje

Jos haluat lisätietoja DivX-videotiedostoja sisältävien levyjen toistamisesta, katso kohta "DivX[®]-videotiedostojen toistaminen" (sivu 47).



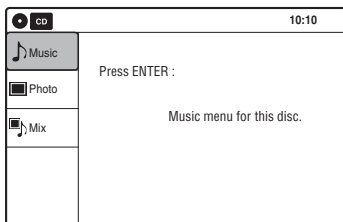
MP3-ääniraitojen toistaminen

Voit toistaa DATA CD- tai DATA DVD -levyillä olevia MP3-ääniraitoja.

1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Aseta levykelkkaan DATA CD- tai DATA DVD -levy.

Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää MP3-ääniraitoja tai JPEG-kuvatiedostoja, näkyviin tulee tallennusvälineen valintanäyttö. Jos valitset asetukseksi "Mix", voit katsella kuvaesitystä äänen kanssa (sivu 45).

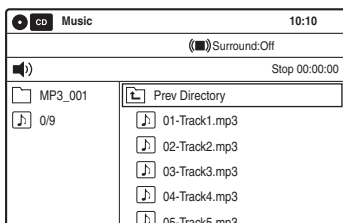


Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää ainoastaan MP3-ääniraitoja, näkyviin tulee ”Music”-näyttö. Siirry vaiheeseen 4.

3 Valitse ”Music” ja paina ENTER.

”Music”-näyttö tulee näkyviin.

4 Valitse albumi ja paina ENTER.



5 Valitse raita ja paina ENTER.

Toisto alkaa valitusta raidasta.

Kun raitaa tai albumia toistetaan, nimike näkyy erillisessä ruudussa.

Toiston pysäyttäminen

Paina ■.

Toiston tauko

Paina ■■.

Toisto aloitetaan uudelleen painamalla ▷ tai ■■.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina ↶ RETURN.

MP3-ääniraitojen tai JPEG-kuvatiedostojen valitseminen.

Paina ensin ■ ja sitten TOP MENU.

🔔 Vihje

Toisto päättyy, kun kaikki albumin MP3-ääniraidat on toistettu.

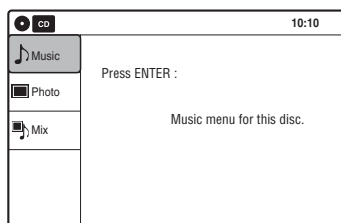
JPEG-kuvatiedostojen katseleminen

Voit toistaa DATA CD- tai DATA DVD -levyillä olevia JPEG-kuvatiedostoja.

1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Aseta levykelkkaan DATA CD- tai DATA DVD -levy.

Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää MP3-ääniraitoja tai JPEG-kuvatiedostoja, näkyviin tulee tallennusvälineen valintanäyttö. Jos valitset asetukseksi ”Mix”, voit katsella kuvaesitystä äänen kanssa (sivu 45).



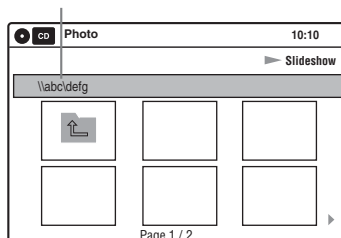
Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää ainoastaan JPEG-kuvatiedostoja, näkyviin tulee ”Photo”-näyttö. Siirry vaiheeseen 4.

3 Valitse ”Photo” ja paina ENTER.

”Photo”-näyttö tulee näkyviin.

4 Valitse kansio ja paina ENTER.

Hakemiston tiedot



Saat edellisen tai seuraavan sivun näkyviin ◀◀/▶▶-painikkeilla.

5 Valitse kuvatiedosto ja paina ENTER.

Valittu kuva näkyy koko näytön kokoisena. Saat edellisen tai seuraavan kuvan näkyviin ◀◀/▶▶-painikkeilla.

Seuraavat valikon kuvakkeet tulevat näkyviin ruudun yläosaan.

◻◻◻: palaa "Photo"-näyttöön.

◻◻◻◻: aloittaa kuvaesityksen (sivu 45).

◻◻◻◻◻: kiertää kuvaa (sivu 45).

◻◻◻◻◻◻: zoomaa kuvaan (sivu 45).

Voit tuoda valikon kuvakkeet näkyviin tai poistaa ne näkyvistä painamalla OPTIONS-painiketta.

Kuvaesityksen toistaminen

- 1 Valitse "◻◻◻" painamalla ◀/▶-painikkeita ja paina sitten ENTER. Näkyviin tulee "Slideshow Speed" -valikko.
"◻◻◻": hidas
"◻◻◻◻": normaali
"◻◻◻◻◻": nopea

- 2 Valitse haluttu toistonopeus ◀/▶-painikkeilla ja paina ENTER. Kuvaesitys alkaa valitusta kuvasta. Voit pysäyttää toiston painamalla ■.

Valitun kuvan kiertäminen

Valitse "◻◻◻◻◻", painamalla ◀/▶-painikkeita ja paina sitten ENTER.

Kuva kiertyy jokaisella ENTER-painikkeen painalluksella 90° myötäpäivään.

Kuvaan zoomaminen

Valitse "◻◻◻◻◻◻" painamalla ◀/▶-painikkeita ja paina sitten ENTER.

Kuvan suurennos muuttuu jokaisella ENTER-painikkeen painalluksella seuraavasti:

2× → 4× → 2× → normaali

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina ⏮ RETURN.

MP3-ääniraitojen tai JPEG-kuvatiedostojen valitseminen.

Paina ensin ■ ja sitten TOP MENU.

☼ Vihje

Voit aloittaa kuvaesityksen myös painamalla ▷-painiketta edellä vaiheessa 5.

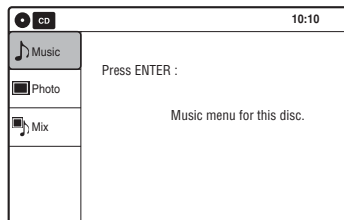
Huomautuksia

- Zoomauksen aikana ⬆/⬇/⬅/➡-painikkeilla ei voi siirtää kuvaa ruudussa.
- Kuvaesityksen voi toistaa vain yhteen suuntaan.
- Kuvaesityksen aikana ei voi zoomata tai kiertää kuvaa.
- Jos valitset "◻◻◻" -kuvakkeen kuvan kiertämisen näytössä, "Photo"-näytössä olevat kuvat eivät kerry.

Kuvaesityksen katseleminen äänen kanssa

Jos levyllä on sekä MP3-ääniraitoja että JPEG-kuvatiedostoja, voit katsella kuvaesitystä äänen kanssa.

- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.
- 2 Aseta laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD-levy, joka sisältää sekä MP3-ääniraitoja että JPEG-kuvatiedostoja. Näkyviin tulee tiedostotyyppin valintanäyttö.



- 3 Valitse "Mix" ja paina ENTER. "Music"-näyttö tulee näkyviin.
- 4 Valitse albumi ja paina ENTER.
- 5 Valitse raita ja paina ENTER. Toisto alkaa valitusta raidasta ja valinta pyydetään vahvistamaan.
- 6 Valitse "Yes" ja paina ENTER. "Photo"-näyttö tulee näkyviin.
- 7 Valitse kansio, jota haluat tarkastella ja paina ENTER.
- 8 Aloita kuvaesitys painamalla ▷. Näkyviin tulee "Slideshow Speed" -valikko.
- 9 Valitse haluamasi nopeus kuvaesitykselle ◀/▶-painikkeilla ja paina ENTER. Kuvaesitys äänen kanssa alkaa.

Kuvaesityksen pysäyttäminen

Paina ■.

🔊 Vihjeitä

- JPEG-kuvien toiston aikana voit käyttää myös kuvaruutuvalikkoa. Jos haluat lisätietoja, katso kohtaa ”JPEG-kuvatiedostojen katselu” (sivu 44).
- Kuvaesitystä toistetaan toistuvasti, kunnes MP3-toisto loppuu.

Tietoja MP3-ääniraidoista ja JPEG-kuvatiedostoista

MP3 on ISO/IEC MPEG -asetusten mukainen äänenpakkaustekniikka.

JPEG on kuvanpakkaustekniikka.

Voit toistaa DATA CD -levyjä (CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt) tai DATA DVD -levyjä (DVD-ROM-, DVD+RW-, DVD-RW-, DVD+R- ja DVD-R-levyt), jotka on tallennettu MP3 (MPEG1 Audio Layer 3)- ja JPEG-muodossa. Tällä laitteella voi kuitenkin toistaa ainoastaan sellaisia DATA CD -levyjä, joiden looginen muoto on ISO9660 Level 1 / Level 2 tai Joliet tai DATA DVD -levyjä, joiden muoto on Universal Disk Format (UDF).

Tallennusmuodosta on lisätietoja levyasemien ja tallennusohjelmiston (lisävaruste) käyttöohjeissa.

Huomautus

Tällä laitteella ei välttämättä voi toistaa joitakin Packet Write -muotoon tallennettuja DATA CD- tai DATA DVD -levyjä.

MP3-ääniraidat tai JPEG-kuvatiedostot, joita tällä laitteella voi toistaa

Tällä laitteella voi toistaa seuraavanlaisia raitoja ja tiedostoja:

- MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) -ääniraidat.
- MP3-ääniraidat, joiden tunniste on ”.MP3”.
- JPEG-kuvatiedostot, joiden tunniste on ”.JPEG” tai ”.JPG”.

🔊 Vihjeitä

- Jos käyttäjä lisää tiedostojen nimien eteen numeroita (01, 02, 03 jne.), tiedostot toistetaan numerojärjestyksessä.
- Koska useita puita sisältävän levyn toiston aloittaminen kestää tavallista kauemmin, albumeihin kannattaa luoda enintään kaksi puuta.

Huomautuksia

- Joitakin DATA CD- tai DATA DVD -levyjä ei voi toistaa tällä laitteella riippuen tiedostomuodoista.
- Monia osioita sisältävältä DATA DVD -levyltä voidaan toistaa vain yksi osio.
- Albumien ja raitojen nimissä tulee käyttää vain aakkosia ja numeroita. Kaikki muu näkyy tähtinä.
- Tällä laitteella voi toistaa kaikkia tiedostoja, joiden tiedostotunnus on ”.MP3”, huolimatta siitä, ovatko ne MP3-muotoisia. Tällaisten tiedostojen toisto voi tuottaa voimakkaan äänen, joka voi vaurioittaa kaiutinjärjestelmää.
- Tällä laitteella ei voi toistaa MP3PRO-muotoisia ääniraitoja.
- Tämä laite tunnistaa enintään 499 MP3-ääniraitaa yhdessä albumissa. Laite ei välttämättä tunnista kaikkia levyjä riippuen levyn luonnissa käytetystä tallennuslaitteesta ja levyn kunnosta.
- Laitteella voi toistaa seuraavilla näytteenottotaajuuksilla tallennettuja MP3-ääniraitoja: 32 kHz, 44,1 kHz ja 48 kHz.
- ID3-tunnisteet eivät näy.
- Jos lisää tiedostotunnisteen ”.JPG” tai ”.JPEG” tiedostoihin, jotka eivät ole JPEG-muodossa, näyttöön tulee ilmoitus, jossa kerrotaan, ettei muotoa tueta.
- Toiston alkaminen saattaa viivästyä hetken riippuen levytyypistä, levyn koosta tai tiedostojen kokonaismäärästä.
- Laite tunnistaa enintään 999 JPEG-kuvatiedostoa yhdessä kansiossa. Laite ei välttämättä tunnista kaikkia levyjä, riippuen levyn luonnissa käytetystä tallennuslaitteesta ja levyn kunnosta.
- Laite ei tue progressiivisesti ja hävikittömästi pakattuja JPEG-kuvatiedostoja.
- Tällä laitteella toistettavien kuvien koko on rajoitettu leveydeltään 32 - 7 680 kuvapisteseen ja korkeudeltaan 32 - 8 192 kuvapisteseen.
- DCF*-kuvatiedostomuodossa olevia JPEG-kuvatiedostoja ei tueta.

* ”Design rule for Camera File system”: JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) -organisaation määrittämät digitaalikameroiden kuvastandardit.

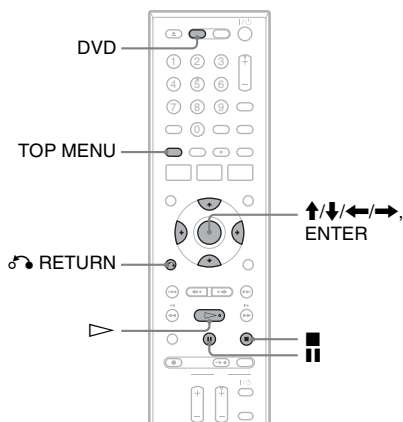
DivX®-videotiedostojen toistaminen

DATA CD DATA DVD

Voit toistaa DATA CD -levyllä (CD-ROM-, CD-R- ja CD-RW-levyt) tai DATA DVD -levyllä (DVD-ROM-, DVD+RW-, DVD+R-, DVD-RW- ja DVD-R-levyt) olevia DivX-videotiedostoja.

Vihje

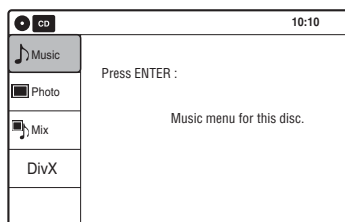
Jos haluat lisätietoja MP3-ääniraitoja tai JPEG-kuvatiedostoja sisältävien levyjen toistamisesta, katso kohtaa ”MP3-ääniraitojen ja JPEG-kuvatiedostojen toistaminen” (sivu 43).



1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Aseta levykelkkaan DATA CD- tai DATA DVD -levy.

Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää MP3-ääniraitoja, JPEG-kuvatiedostoja tai DivX-videotiedostoja, näkyviin tulee tiedostotyyppin valintanäyttö.

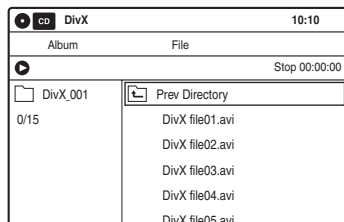


Jos asetat laitteeseen DATA CD- tai DATA DVD -levyn, joka sisältää ainoastaan DivX-videotiedostoja, näkyviin tulee ”DivX”-näyttö. Siirry vaiheeseen 4.

3 Valitse ”DivX” ja paina ENTER.

Esiin tulee ”DivX”-näyttö.

4 Valitse albumi ja paina ENTER.



5 Valitse tiedosto ja paina ENTER.

Toisto alkaa.

Lisätietoja toistovaihtoehdoista on sivulla 38.

Toiston pysäyttäminen

Paina ■.

Näyttö palaa DivX-videotiedostojen luetteloon.

Toiston tauko

Paina ■■.

Toisto aloitetaan uudelleen painamalla ▷ tai ■■.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina ⌂ RETURN.

Palaaminen tallennusvälineen valintanäyttöön

Paina kahdesti ■ ja paina sitten TOP MENU.

Vihjeitä

- Joissakin DivX-videotiedostoissa on valikkotoiminto, jonka avulla voi hakea jaksoja, muuttaa ääni- ja tekstityasetuksia jne. Seuraa valikon ohjeita, kun se tulee televisioruutuun. Valikon vaihtoehdot ja toiminnot vaihtelevat videotiedostojen mukaan.
- Voit myös muuttaa toistoasetuksia, kuten tekstitystä, äänimuotoa jne. OPTIONS-valikon avulla (sivu 11).

Tietoa DivX-videotiedostoista

DivX® on DivXNetworks, Inc:n kehittämä videotiedostojen pakkaustekniikka.

Tämä tuote on virallinen DivX® Certified -tuote.

Voit toistaa DATA CD -levyillä (CD-ROM, CD-R, CD-RW) ja DATA DVD -levyillä (DVD-ROM, DVD+RW, DVD+R, DVD-RW ja DVD-R) olevia DivX-videotiedostoja. Laite tunnistaa tiedostot kuitenkin vain, jos niiden tallennuksessa on noudatettu ISO9660 Level 1- tai Level 2 -standardia tai Joliet-muotoa sekä DATA DVD -levyissä UDF-muotoa (Universal Disk Format).

Tallennusmuodosta on lisätietoja levyasemien ja tallennusohjelmiston (lisävaruste) käyttöohjeissa.

Laitteen rekisteröintitunnuksen tarkistaminen

Valitse "Features"-valikosta "DivX Registration Code" (sivu 112).

Lisätietoja on Internet-osoitteessa:

<http://www.divx.com/vod>.

Vihjeitä

- Jos käyttäjä lisää tiedostojen nimien eteen numeroita (01, 02, 03 jne.), tiedostot toistetaan numerojärjestyksessä.
- Koska useita puita sisältävän levyn toiston aloittaminen kestää tavallista kauemmin, albumeihin kannattaa luoda enintään kaksi puuta.

Huomautuksia

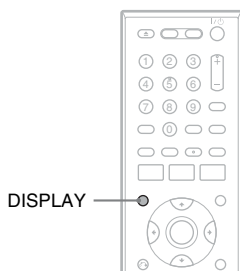
- Joitakin DATA CD- tai DATA DVD -levyjä ei voi toistaa tällä laitteella riippuen tiedostomuodoista.
- Monia osioita sisältävältä DATA DVD -levyltä voidaan toistaa vain yksi osio.
- Albumien ja tiedostojen nimissä tulee käyttää vain aakkosia ja numeroita. Kaikki muu näkyy tähtinä.
- Tällä laitteella voi toistaa DivX-videotiedostoja, joiden tunniste on ".AVI" tai ".DIVX". Tällä laitteella ei voi toistaa tiedostoja, jotka eivät sisällä DivX-videotiedostoja, vaikka tiedostojen tunniste olisikin ".AVI" tai ".DIVX".
- Laite ei ehkä toista DivX-videotiedostoa, jos tiedosto on kahden tai useamman DivX-videotiedoston yhdistelmä.
- Laite ei voi toistaa DivX-videotiedostoa, jonka koko on suurempi kuin 720 (leveys) × 576 (korkeus) tai 2 gigatavua.
- Levyä ei ehkä voi toistaa normaalisti. Esimerkiksi kuva voi olla epätarkka, toisto voi olla epätasaista tai ääni voi olla katkonaista jne.
- Kestoltaan yli kymmenen tunnin mittaisten DivX-videotiedostojen toistoa ei taata.
- Laite ei ehkä toista joitakin Packet Write -muodossa tallennettuja DATA CD- tai DATA DVD -levyjä.

- Toiston alkaminen saattaa viivästyä hetken riippuen levytyypistä.
- Joissakin DivX-videotiedostoissa kuva voi pysähtyä tai olla epäselvä. Tällöin on suositeltavaa luoda tiedosto uudelleen käyttämällä pienempää bittinopeutta. Jos äänessä esiintyy edelleen häiriöitä, MP3 on suositeltu tallennusmuoto. Huomaa kuitenkin, että tämä tallennin ei ole yhteensopiva WMA (Windows Media Audio) -muodon kanssa.
- Joissakin DivX-videotiedostoissa ääni ei ehkä vastaa näkyvää kuvaa.
- Tallennin kykenee tunnistamaan jopa 1 499 levyllä olevaa tiedostoa. Huomaa, että toistojärjestyksen käytettävyyteen vaikuttaa ohjelmisto, jolla DivX-videotiedosto on luotu, ja se, onko albumeja yli 500 tai onko kussakin albumissa yli 499 DivX-videotiedostoa.

Toistoajan ja toistotietojen näyttäminen



Voit tarkastaa levyn tiedot, kuten toistoajan, tallennustilan ja jäljellä olevan levytilan.



Paina DISPLAY-painiketta.

Tietonäyttö tulee näkyviin.

Näyttö muuttuu jokaisella painikkeen painalluksella seuraavasti:

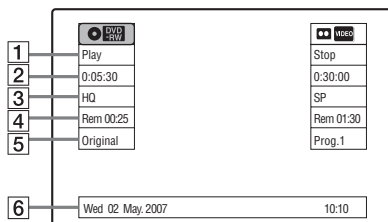
Levyn ja videonauhan tiedot / päivämäärä ja aika



Vain levyn tiedot



Ei näyttöä



◆ DVD

- 1 Toistotila
- 2 Toisto aika
- 3 Tallennustila
- 4 Jäljellä oleva levytila (pysäytystilassa)
Toistettavan nimikkeen jäljellä oleva aika
(toiston aikana^{*1})
- 5 Kanavapaikka tai signaalilähde^{*2}

6 Päivämäärä ja aika

^{*1} Näkyy myös pysäytystilassa, kun toiston jatkaminen on käytössä (sivu 40).

^{*2} DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyjen nimikkeeseen tyyppi (alkuperäinen tai toistoluettelo).

Ennen tallennusta

Toimet ennen tallennusta...

- Tällä laitteella voi tallentaa useille levytyypeille. Valitse tarpeitasi vastaava levytyyppi (sivu 32).
- Varmista, että levyllä on riittävästi tallennustilaa (sivu 49). DVD+RW- ja DVD-RW-levyillä tallennustilaa voi vapauttaa nimikkeitä poistamalla (sivu 63).

🔧 Vihje

Tällä laitteella tallennetut levyt täytyy viimeistellä, ennen kuin niitä voi toistaa muilla laitteilla (sivu 96).

Huomautuksia

- Ajastintallennus ei ole mahdollista, jos laitteen virta on kytketty päälle (sivu 54). Laitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun tallennus päättyy.
- Tämä laite tallentaa 1-kertaisella nopeudella.
- Tässä laitteessa on yksi viritin, jota käyttää sekä DVD-tallennin että videonauhuri. Eri ohjelmien tallentaminen DVD-levylle ja videonauhalle samanaikaisesti ei ole mahdollista.

Tallennustila

Tässä laitteessa on kahdeksan erilaista tallennustilaa, jotka vastaavat videonauhureiden SP- ja LP-tallennustiloja.

Valitse tallennustila tallennettavan ohjelman pituuden ja haluamasi kuvalaadun mukaan. Jos tärkeintä on esimerkiksi kuvanlaatu, valitse ”HQ” (erinomainen kuvanlaatu) -tila. Jos sen sijaan tallennusaikaa tarvitaan mahdollisimman paljon, ”SLP”-tila voi olla paras vaihtoehto.

Voit siirtyä tallennustilasta toiseen painamalla REC MODE -painiketta toistuvasti.

Tahdon tallentaa parhaalla mahdollisella kuvanlaadulla, joten valitsen HQ (erinomainen kuvanlaatu) -tilan.



Tallennustila ja tallennusaika

Seuraavassa taulukossa on esitetty yhden DVD-levyn (4,7 Gt) likimääräiset tallennusajat.

Tallennustila	Likimääräinen tallennusaika (minuutteina)
HQ (erinomainen kuvanlaatu)	60
HSP ↑	90
SP (vakiotila)	120
LSP ↓	150
ESP ↓	180
LP ↓	240
EP ↓	360
SLP (pitkäkestoinen)	480

🔧 Vihje

DVD+R DL (Double Layer) -kaksikerroslevyjen likimääräinen tallennusaika on seuraava:

HQ: 1 h 48 minuuttia
 HSP: 2 h 42 minuuttia
 SP: 3 h 37 minuuttia
 LSP: 4 h 31 minuuttia
 ESP: 5 h 25 minuuttia
 LP: 7 h 14 minuuttia
 EP: 10 h 51 minuuttia
 SLP: 14 h 28 minuuttia

Huomautuksia

- Jos tallennustila on jokin muu kuin HQ, tallennin pakkaa ääni- tai videodatan ennen tallennusta. Koska pakkaussuhdetta on pienennettävä nopeasti liikkuvia tai häiriöitä sisältäviä kuvia varten, tallennetun datan koko kasvaa ja käytettävissä oleva tallennusaika lyhenee. Tallennettaessa tällaisia kuvia on suositeltavaa käyttää tallennustilaa, joka tarjoaa enemmän tallennusaikaa.
- Seuraavat tilanteet voivat hieman vaikuttaa tallennusaikojen tarkkuuksiin:
 - Nopeasti liikkuvien tai häiriöitä sisältävien kuvien tallentaminen.
 - Tallennettavan ohjelman vastaanotto on huono tai ohjelma- tai kuvalahde on heikkolaatuinen
 - Levyä, jolle tallennus tehdään, on muokattu
 - Pelkän pysäytyskuvan tai äänen tallennus
- Koska tallennettujen nimikkeiden tallennustila lasketaan vasta sitten, kun tallennetusta datasta on otettu näytteitä toiston aikana, nimike näytetään ehkä muussa kuin tallennusta varten valitsemassasi tilassa. Itse tallennus tehdään kuitenkin oikein valitussa tilassa.

Stereolähetysten ja kaksikielisten ohjelmien tallennus

Tämä laite vastaanottaa sekä tallentaa automaattisesti sellaisia stereolähetystyksiä ja kaksikielisiä ohjelmia, jotka perustuvat ZWEITON- tai NICAM-järjestelmään. DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyille voi tallentaa sekä pää- että apuääniä. Voit vaihtaa pää- ja apuäänen välillä levyn toiston aikana painamalla AUDIO-painiketta. DVD+RW-, DVD-RW (videotila)-, DVD+R- ja DVD-R (videotila) -levyille voi tallentaa vain yhden ääniraidan kerralla (pää- tai apuäänen). Valitse ääniraita ”Setup”-näytöstä ennen tallennuksen aloittamista. Aseta ”Features”-valikon ”DVD Bilingual Rec.” -asetukseksi joko ”Main” (oletus) tai ”Sub” (sivu 112).

ZWEITON-stereojärjestelmä (saksalainen stereo)

ZWEITON-pohjaista stereoääniohjelmaa tai kaksikielistä ohjelmaa vastaanotettaessa etupaneelin näytössä lukee ”STEREO”.

NICAM-järjestelmä

NICAM-pohjaista stereoääniohjelmaa tai kaksikielistä ohjelmaa vastaanotettaessa etupaneelin näytössä lukee ”STEREO” ja ”NICAM”.

Jos haluat tallentaa NICAM-ohjelmia, valitse ”Tuner Preset” -valikon ”Manual Set” – ”Tuner Audio” -asetukseksi ”NICAM” (oletus) (sivu 103). Jos ääni ei ole selkeä NICAM-lähetystä kuunneltaessa, valitse ”Standard”.

Vihje

Kaksikielisiä lähetystyksiä tallennettaessa äänen (pää- tai apuäänen) voi valita AUDIO-painikkeella. Tämä ei vaikuta tallennettavaan ääneen.

Kuvat, joita ei voi tallentaa

Tällä laitteella ei voi kopioida kopiointisuojaattuja kuvia. Tallennus loppuu, jos laite havaitsee kopiointisuojaussignaalin.

Kopiointinhallinta- Tallennettavat levyt signaalit	
Vapaasti tallennettava	+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo
Kertaalleen tallennettava	-RWVR Versio 1.1, versio 1.2, jossa CPRM* -RVR Versio 2.0, versio 2.1, jossa CPRM*
Ei tallennettava	Ei ole

* Tallennettua levyä voi toistaa vain CPRM-yhteensopivassa laitteessa (sivu 32).

Uuden levyn alustaminen

Uudet, alustamattomat levyt alustetaan automaattisesti, kun ne asetetaan laiteeseen. Jos kyseessä on DVD-RW- tai DVD-R-levy, voi valita tallennusmuodon tarpeen mukaan (VR- tai videotila) (sivu 32).

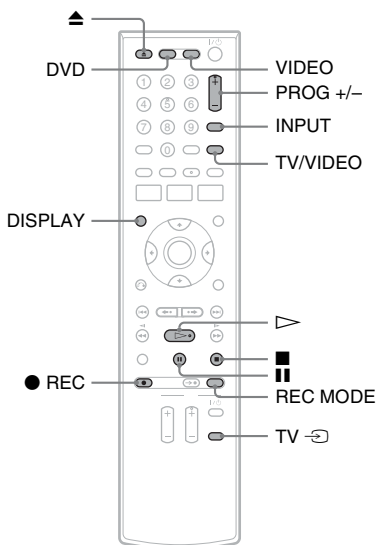
- Käyttämättömät DVD-RW-levyt alustetaan automaattisesti ”Features”-valikon ”Format DVD-RW” -asetuksen mukaan (sivu 111).
- Käyttämättömät DVD-R-levyt alustetaan automaattisesti videotilaan. Jos haluat alustaa levyn VR-tilaan, vaihda tallennusmuoto ”Disc Setting”-näytössä (sivu 73).

Huomautuksia

- Samalle DVD-RW- tai DVD-R-levylle ei voi tallentaa sekä VR-tilassa että videotilassa.
- Voit muuttaa DVD-RW-levyn tallennusmuotoa alustamalla sen uudelleen (sivu 73).
- Käytettyjen DVD-R-levyjen tallennusmuotoa ei voi muuttaa.
- Laite tallentaa uusille DVD-R-levyille videotilassa, jollei niitä ole ensin alustettu VR-tilaan.

DVD-tallennus ilman ajastinta

+RW -RWVR -RWvideo +R -RVR -Rvideo



- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.
- 2 Paina **▲** (avaa/sulje) -painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.



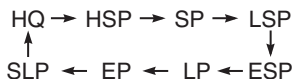
Tallennettava puoli alaspäin

- 3 Sulje levykelkka **▲** (avaa/sulje) -painikkeella.
Odota, kunnes "LOAD"-teksti häviää etupaneelin näytöstä.
Käyttämättömät levyt alustetaan automaattisesti. Jos haluat lisätietoja DVD-RW- ja DVD-R-levyjen tallennusmuodoista (VR- tai videotila), katso kohta "Uuden levyn alustaminen" sivulla 51.

- 4 Valitse tallennettavan ohjelman kanavapaikka tai kuvalähde painamalla toistuvasti PROG +/- tai INPUT.

- 5 Valitse tallennustila painamalla toistuvasti REC MODE.

Televisioruudun näyttö vaihtuu seuraavasti:



Lisätietoja tallennustilasta on sivulla 50.

- 6 Paina **●** REC.

Tallennus alkaa.

Tallennusta jatketaan, kunnes käyttäjä pysäyttää tallennuksen tai levy tulee täyteen.

Tallennuksen lopettaminen

Paina **■**.

Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Tallennuksen keskeyttäminen

Paina **■**.

Voit jatkaa tallennusta painamalla **■** uudelleen.

Videonauhan katsominen tallennuksen aikana

Ota videonauhuri käyttöön painamalla VIDEO-painiketta, asettamalla kasetti laitteeseen ja painamalla sitten **▷**.

Toisen televisio-ohjelman katseleminen tallennettaessa

Jos televisiosi on kytketty **↔** LINE 1 - TV-liittimeen, aseta televisiosi vastaanottamaan TV-signaalia TV/VIDEO-painikkeella ja valitse ohjelma, jota haluat katsella.

Jos televisiosi on kytketty LINE 2 OUT-, S VIDEO OUT-, HDMI OUT- tai COMPONENT VIDEO OUT -liittimiin, aseta televisio vastaanottamaan TV-signaalia käyttämällä TV **↔** -painiketta (sivu 21).

🔧 Vihjeitä

- Tällä laitteella tallennetut levyt täytyy viimeistellä, ennen kuin niitä voi toistaa muilla laitteilla (sivu 96).
- Valitse kanavapaikka numeropainikkeilla (sivu 23).
- Voit valita kuvalähteen LINE-liitännöistä INPUT-painikkeella.
- Television voi sammuttaa tallennuksen ajaksi. Jos käytössä on dekodderi, älä sammuta sitä.

Huomautuksia

- Tallennus ei välttämättä ala heti ● REC -painikkeen painamisen jälkeen.
- Tallennustilaa ei voi muuttaa kesken tallennuksen tai tallennustauon aikana.
- Jos kesken tallennuksen tulee virtakatkos, ohjelma voi pyyhkiytyä pois.
- Kanavapaikkaa tai kuvalähdettä ei voi valita tallennuksen aikana.
- Maksutelevision tai Canal Plus -ohjelmien katseleminen ei onnistu toista maksutelevisio- tai Canal Plus -ohjelmaa tallennettaessa.

Tallentaminen pika-ajastimella (ajastintallennus yhdellä painikkeella)

Voit määrittää tallentimen tallentamaan 30 minuutin jaksoissa.

1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Määritä kesto painamalla ● REC toistuvasti.

Jokainen painallus lisää aikaan 30 minuuttia aina kahdeksaan tuntiin saakka.*

→ 0:30 → 1:00 -- -- → 7:30 → 8:00 → (Normaali tallennus)

”⊕” ja ”OTR” syttyvät ja jäljellä oleva tallennusaika näkyy etupaneelin näytössä. Tallennus loppuu ja laitteen virta katkeaa, kun laskuri saavuttaa lukeman ”0:00”.

* DVD+R DL (Double Layer) -kaksikerroslevyillä aika on 14 tuntia 30 minuuttia.

Pika-ajastuksen peruuttaminen

Paina toistuvasti ● REC, kunnes laskuri tulee etupaneelin näyttöön. Laite palaa takaisin normaaliin tallennustilaan.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ kahdesti.

Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

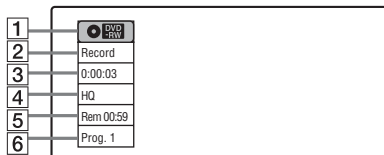
Levyn tilan tarkistaminen tallennuksen aikana

Voit tarkistaa tallennustietoja, kuten tallennusajan tai levyn tyyppin.

Paina DISPLAY tallennuksen aikana.

Tietönäyttö tulee näkyviin.

Voit muuttaa näkymää painamalla painiketta toistuvasti (sivu 49).



1 Levyn tyyppi

2 Tallennuksen tila

3 Tallennusaika

4 Tallennustila

5 Jäljellä oleva levytila

6 Kanavapaikka tai kuvalähde

Jaksojen luominen nimikkeeseen

Laite jakaa tallenteen (nimikkeen) automaattisesti jaksoiksi lisäämällä tallennuksen aikana jaksomerkkejä 5 tai 15 minuutin välein. Valitse ”Features”-valikon ”DVD Auto Chapter”-asetukseksi joko ”5 min” (oletus) tai ”15 min” (sivu 111).

Jos et halua jakaa nimikkeitä, valitse ”Off”-vaihtoehto.

DVD-ajastintallennus (vakio tai ShowView)

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

Voit ajastaa DVD-tallentimella ja videonauhurilla yhteensä enintään 12 ohjelmaa ja enintään kuukauden eteenpäin.

Huomaa, että yhden nimikkeen pisin mahdollinen tallennusaika on 12 tuntia. Tätä pidempään kestävää sisältöä ei tallenneta.

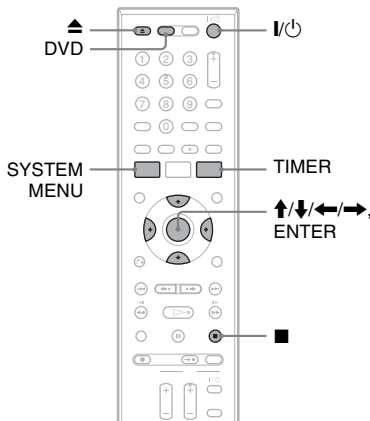
Ajastimen voi asettaa kahdella tavalla, jotka ovat vakiomenetelmä ja ShowView-menetelmä.

- Vakio: Käyttäjä määrittää ohjelman päivämäärän, ajan ja kanavapaikan manuaalisesti.
- ShowView: Käyttäjä syöttää tallennettavan televisio-ohjelman ShowView-numeron (sivu 56).

Huomautus

Laitteen tulee olla valmiustilassa, jotta ajastintallennus voidaan tehdä.

Ajastimen määrittäminen manuaalisesti (vakiomenetelmä)



1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Paina $\triangle$ (avaa/sulje) -painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.



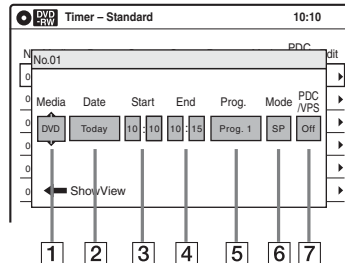
Tallennettava puoli alaspäin

3 Sulje levykelkka $\triangle$ -painikkeella.

Odota, kunnes "LOAD"-teksti häviää etupaneelin näytöstä.

Käyttämättömät levyt alustetaan automaattisesti. Jos haluat lisätietoja DVD-RW- ja DVD-R-levyjen tallennusmuodoista (VR- tai videotila), katso kohta "Uuden levyn alustaminen" sivulla 51.

4 Paina TIMER.



- Jos näkyvillä on ajastintallennusvalikko (ShowView), vaihda näytöksi "Standard" painamalla $\leftarrow$.

5 Valitse vaihtoehto $\leftarrow/\rightarrow$ -painikkeilla ja tee asetukset $\uparrow/\downarrow$ -painikkeilla.

1 "Media": Valitse "DVD".

2 "Date": Aseta päivämäärä $\uparrow$ -painikkeella.

Jos haluat tallentaa saman ohjelman joka päivä tai saman ohjelman joka viikko, paina $\downarrow$.

Vaihtoehto vaihtuu seuraavasti:

Today (tänään) $\leftrightarrow$ Sun~Sat

(sunnuntaista lauantaihin) $\leftrightarrow$ Mon~Sat

(maanantaista lauantaihin) $\leftrightarrow$ Mon~Fri

(maanantaista perjantaihin) $\leftrightarrow$ Sun (joka

sunnuntai) $\leftrightarrow$ Mon (joka maanantai) $\leftrightarrow$

... $\leftrightarrow$ Sat (joka lauantai) $\leftrightarrow$

1 kuukauden kuluttua $\leftrightarrow$... $\leftrightarrow$ Today (tänään)

3 "Start": Asettaa aloitusajan.

- 4 ”End”: Asettaa lopetusajan.
- 5 ”Prog.”: Asettaa kanavapaikan tai kuvalähteen.
- 6 ”Mode”: Valitsee tallennustilan (sivu 50).
Jos haluat käyttää tallennustilan automaattista säätöä (sivu 55), valitse ”AUTO”.
- 7 ”PDC/VPS”: Asettaa PDC/VPS-toiminnon. Katso kohtaa ”Tietoja PDC/VPS-toiminnosta” (sivu 55).

- Jos teet virheen, valitse vaihtoehto ja vaihda asetusta.

6 Paina ENTER.

Esiin tulee ajastusluettelo (sivu 59). Jos ajastukset menevät päällekkäin, esiin tulee ilmoitus. Jos haluat muuttaa tai peruuttaa ajastintallennuksen, valitse ajastusluettelosta ”Edit” (sivu 59).

7 Sulje valikko painamalla SYSTEM MENU.

8 Katkaise laitteesta virta painamalla I/⏻ (virta/valmiustila) -painiketta.

⏻-ilmaisain syttyy etupaneeliin ja laite on valmis aloittamaan tallennuksen. Jos etupaneelin ⏻-ilmaisain vilkkuu, varmista, että tallennettava levy on asetettu laitteeseen ja että levyllä on riittävästi tallennustilaa.

Tallennuksen lopettaminen

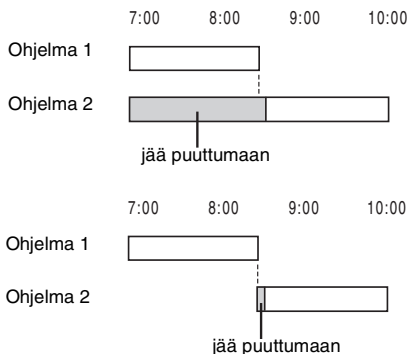
Paina ■ kahdesti.

Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Päällekkäiset ajastukset

Ensin alkava ohjelma on etusijalla, ja toisen ohjelman tallentaminen alkaa vasta ensimmäisen ohjelman päätyttyä.

Jos ohjelmat alkavat samaan aikaan, valikossa ensimmäisenä oleva ohjelma on etusijalla. Jos yhden ajastuksen loppumisaika on sama kuin toisen alkamisaika, myöhemmin alkavan ohjelman alusta jätetään osa pois.



Ajastintallennuksen muuttaminen tai peruuttaminen

Katso kohtaa ”DVD-ajastinasetusten muuttaminen tai peruuttaminen (Timer List)” sivulla 59.

Tallennustilan automaattinen säätö

Jos levytilaa ei ole riittävästi jäljellä tallennusta varten, laite säätää tallennustilan automaattisesti. Valitse ”Mode”-asetukseksi ”AUTO”, kun asetat ajastinta.

Tietoja PDC/VPS-toiminnosta

Jotkin lähetyksjärjestelmät lähettävät televisio-ohjelmien mukana PDC/VPS-signaaleja. Näiden signaalien avulla ajastetut tallennukset alkavat oikeaan aikaan, vaikka ohjelmat myöhästyisivät, alkaisivat etuajassa tai niihin tulisi katkoksia.

◆PDC/VPS-toiminnon käyttäminen

Valitse ”PDC/VPS”-asetukseksi ”On” vaiheessa 5.

Laite alkaa hakea kanavaa ennen ajastintallennuksen alkamista.

🔌 Vihjeitä

- Voit toistaa tallennetun ohjelman valitsemalla ohjelmanimikkeen nimikeluettelosta (sivu 41).
- Voit käyttää laitetta, kun olet tehnyt ajastinmääritykset. Kytke laitteeseen virta painamalla I/⏻. Palauta laite tallennusvalmiuteen ennen ajastintallennuksen alkua katkaisemalla laitteesta virta.
- Jos tallennettavan ohjelman aloitus aika, kanavapaikka tai kuvalähde ovat samat mutta ”Media”-asetus on eri, ohjelma tallennetaan sekä DVD-levylle että videonauhalle.
- Ajastintallennusvalikon saa esiin myös järjestelmävalikon kautta. Valitse ”Timer” painamalla SYSTEM MENU ja valitse sitten ”Timer-Standard”.

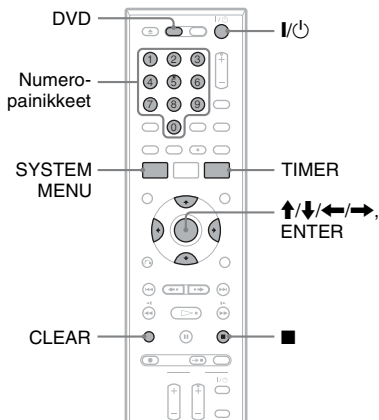
Huomautuksia

- Voit tallentaa satelliittiohjelman kytkemällä satelliittivirtittimen päälle ja valitsemalla tallennettavan satelliittikanavan. Satelliittivirtittimen virran täytyy olla kytkettynä tallennuksen päättymiseen saakka. Jos kytket ajastimella varustettuja laitteita, voit käyttää tahdistettua tallennusta (sivu 57).
- Vaikka asetukset olisivat oikein, ohjelma ei välttämättä tallennu, jos toinen tallennus on käynnissä tai asetus meni päällekkäin toisen etusijalla olevan ajastinasetuksen kanssa.
- ”TIMER REC” vilkkuu etupaneelin näytössä ennen ajastintallennuksen alkamista.
- Laitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun ajastintallennus päättyy.
- Laitte ei tallenna ohjelmia, joissa on Copy-Never-kopioinnestesignaali. Laitte keskeyttää tallennuksen muutaman sekunnin jälkeen.
- Ohjelman alku voi joissakin tallennuksissa jäädä pois PDC/VPS-toimintoa käytettäessä.

Televisio-ohjelmien tallentaminen ShowView-järjestelmää käyttäen

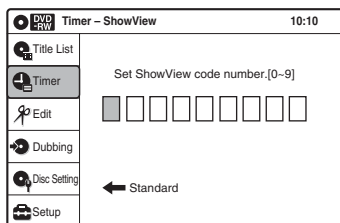
ShowView-järjestelmä on ajastamista helpottava ominaisuus. Riittää, kun syötät ohjelmaoppaassa olevan ShowView-numeron. Ohjelman päivämäärä, aika ja kanavapaikka asetetaan automaattisesti.

Tarkasta, että kanavat on määritetty oikein ”Tuner Preset” -valikossa (sivu 103).



- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.**
- 2 Aseta tallennettava levy tallentimeen.**

3 Paina TIMER.



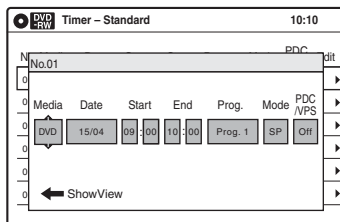
- Jos näkyvillä on ajastintallennusvalikko (Standard), vaihda näytöksi ”ShowView” painamalla ←.

4 Lisää ShowView-numero numeropainikkeilla.

- Jos lisää väärän numeron, paina CLEAR ja kirjoita oikea numero.

5 Paina ENTER.

Päivämäärä, alkamis- ja päättymisajat, kanavapaikka, tallennustila, PDC/VPS-asetus (sivu 55) jne. tulevat näkyviin.



- Jos haluat muuttaa asetusta, valitse kohde painamalla ←/→ ja muuta asetusta painamalla ↑/↓.

6 Valitse ”Media”-vaihtoehdoksi ”DVD” ja paina ENTER.

Esiin tulee ajastusluettelo (sivu 59). Jos ajastukset menevät päällekkäin, esiin tulee ilmoitus. Jos haluat muuttaa tai peruuttaa ajastintallennuksen, valitse ajastusluettelosta ”Edit” (sivu 59).

7 Sulje valikko painamalla SYSTEM MENU.

8 Katkaise laitteesta virta painamalla I/⏻ (virta/valmiustila) -painiketta.

Ⓢ-ilmaisimella syttyy etupaneeliin ja laite on valmis aloittamaan tallennuksen.

57

- 5** Paina **SYSTEM MENU**, kun laite on pysäytystilassa.
- 6** Valitse **"Setup"** ja paina **ENTER**.
- 7** Valitse **"Features"** ja paina **ENTER**.
"Features"-valikko tulee näkyviin.
- 8** Valitse **"Synchro Recording"** ja paina **ENTER**.
- 9** Valitse **"to DVD"** ja paina **ENTER**.
- 10** Sulje valikko painamalla **SYSTEM MENU**.
- 11** Aseta kytketyn laitteen ajastin haluttuun ajastusaikaan ja katkaise laitteesta virta.
- 12** Paina **SYNCHRO REC**.
SYNCHRO REC -ilmaisिन syttyy etupaneelissa, ja laite on valmis aloittamaan tahdistetun tallennuksen.
Laite aloittaa tallennuksen, kun se vastaanottaa signaalin kytketystä laitteesta.
Kun kytketyn laitteen virta katkeaa, tallennus loppuu ja laitteen virta katkeaa.

Huomautuksia

- Laite aloittaa tallennuksen vasta sitten kun se vastaanottaa videosignaalin kytketystä laitteesta. Ohjelman alku voi jäädä tallentumatta riippumatta siitä, onko laitteen virta kytketty vai ei.
- Jos haluat käyttää kytkettyä laitetta silloin, kun tahdistettu tallennus on valmiustilassa, peruuta valmiustila painamalla SYNCHRO REC -painiketta. Jos haluat palata valmiustilaan uudelleen, katkaise laitteesta virta ja paina SYNCHRO REC -painiketta ennen kuin tahdistettu tallennus alkaa.
- Tahdistettu tallennus ei toimi kaikkien virittimien kanssa. Katso lisätietoja virittimen käyttöohjeista.
- Automaattinen kellonajan asetus (sivu 105) ei ole käytössä tahdistetun tallennuksen aikana.
- Kun tallennus on valmis, laite jää tahdistetun tallennuksen valmiustilaan, kunnes SYNCHRO REC -ilmaisिन sammuu.
- Jos tahdistettu tallennus alkaa laitteen virran ollessa kytkettynä, virta katkeaa, kun tallennus päättyy.
- Laite ei tallenna ohjelmia, joissa on Copy-Never-kopioinninestosisignaali. Laite keskeyttää tallennuksen muutaman sekunnin jälkeen.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ kahdesti.

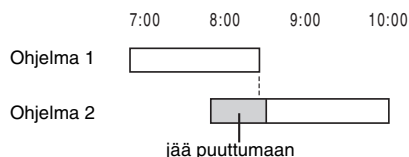
Tahdistetun tallennuksen peruuttaminen

Paina SYNCHRO REC -painiketta ennen tallennuksen alkamista. Laitteen SYNCHRO REC -ilmaisिन sammuu.

Jos painat SYNCHRO REC -painiketta tahdistetun tallennuksen aikana, SYNCHRO REC -ilmaisिन sammuu ja laitteesta katkeaa virta.

Jos tahdistetun tallennuksen ja jonkin toisen ajastintallennuksen ajastukset menevät päällekkäin

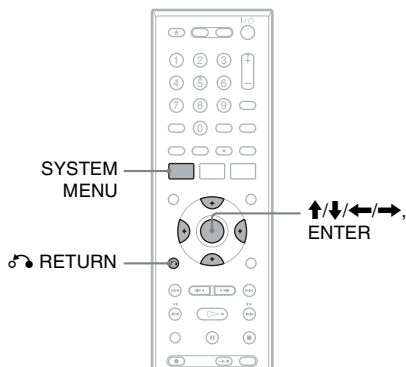
Huolimatta siitä, onko ohjelma tahdistettu ohjelma vai ei, ensimmäiseksi alkavalla ohjelmalla on etusija. Laite aloittaa toisen ohjelman tallennuksen noin kymmenen sekuntia ensimmäisen ohjelman päättymisestä. Jos yhden ajastuksen loppumisaika on sama kuin toisen alkamisaika, myöhemmin alkavan ohjelman alusta jätetään osa pois.



DVD-ajastinasetusten muuttaminen tai peruuttaminen (Timer List)

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

Voit muuttaa tai peruuttaa ajastinasetuksia ajastusluettelon avulla.



- 1 Paina SYSTEM MENU.
- Järjestelmävalikko tulee näkyviin.
- 2 Valitse "Timer" ja paina ENTER.
- 3 Valitse "Timer List" ja paina ENTER.

DVD Player Timer List 10:10							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC /VPS Edit
01	DVD	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off ▶
02	DVD	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Off ▶
03	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
04	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
05	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
06	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---

Ajastustiedoissa näkyvät tallennuspäivämäärä, aika, tallennustila jne. Jos ajastuksia on asetettu enemmän kuin kuusi, saat seuraavan sivun näkyviin painamalla ↓.

- 4 Valitse ajastinasetus, jota haluat muuttaa tai jonka haluat peruuttaa, ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

DVD Player Timer List 10:10							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC /VPS Edit
01	DVD	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Edit ▶
02	DVD	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Erase ▶
03	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
04	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
05	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
06	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---

- 5 Valitse yksi vaihtoehdoista ja paina ENTER.

"Edit": Muuttaa ajastinasetusta.

Valitse vaihtoehto ←/→-painikkeilla ja tee asetukset ↑/↓-painikkeilla. Paina ENTER.

DVD Player Timer - Standard 10:10							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC /VPS Edit
No.01	DVD	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off ▶
ShowView							

"Erase": Poistaa ajastinasetuksen.

Valitse "OK" ja paina ENTER, kun laite kysyy vahvistusta.

DVD Player Timer List 10:10							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC /VPS Edit
01	DVD	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off ▶
02	DVD	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Off ▶
03	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
04	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
05	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---
06	---	--/--	--:--	--:--	---	---	---

- 6 Voit sulkea ajastusluettelon painamalla SYSTEM MENU.

Jos asetuksia vielä jää, katkaise laitteesta virta, niin se palaa tallennusvalmiuteen.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina RETURN.

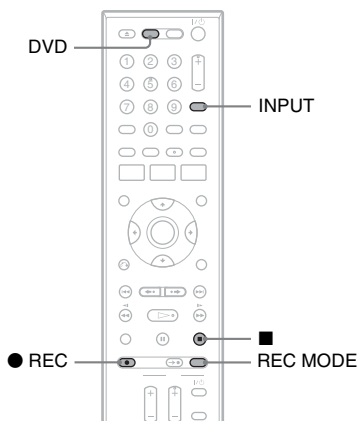
Huomautuksia

- Vaikka asetukset olisivat oikein, ohjelma ei välttämättä tallennu, jos toinen tallennus on käynnissä tai asetus menisi päällekkäin toisen etusijalla olevan ajastinasetuksen kanssa. Lisätietoja etusijasta on sivulla 55.
- Käynnissä olevan tallennuksen ajastinasetuksia ei voi muuttaa.
- Ajastusluettelossa näkyvät sekä DVD-tallentimen että videonauhurin ajastinasetukset.

Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta

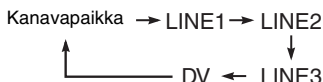
+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-RVR** **-RVideo**

Voit tallentaa kytketystä videonauhurista tai vastaavasta laitteesta. Jos haluat lisätietoja liitännöistä, katso kohta ”Videonauhurin tai muun vastaavan laitteen kytkeminen” sivulla 27. Jos laitteessa on DV-lähtöliitäntä (i.LINK-liitäntä), kytke se etupaneelin DV IN -liitäntään. Jos haluat lisätietoja DV IN -liitäntään kytketystä digitaalivideokamerasta tallentamisesta, katso sivua 98.



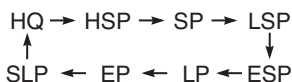
- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.**
- 2 Aseta tallennettava levy tallentimeen.**
- 3 Valitse kuvalähde tekemäsi kytkennän perusteella painamalla INPUT-painiketta toistuvasti.**

Etupaneelin teksti vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:



4 Valitse tallennustila painamalla toistuvasti REC MODE.

Televisioruudun näyttö vaihtuu seuraavasti:



Lisätietoja tallennustilasta on sivulla 50.

5 Valitse äänen tuloasetus.

Valitse ”Audio”-valikon ”Line Audio Input”-asetukseksi ”Stereo” tai ”Bilingual” (sivu 110).

6 Aseta lähdekasetti kytkettyyn laitteeseen ja aseta laite taukotilaan (pause).

7 Paina tämän laitteen ● REC -painiketta ja kytketyn laitteen tauko- tai toistopainiketta samanaikaisesti.

Tallennus alkaa.

Voit pysäyttää tallennuksen painamalla tämän laitteen ■ -painiketta.

Huomautuksia

- Videopelien kuva ei välttämättä tallennu kunnolla.
- Laite ei tallenna ohjelmia, joissa on Copy-Never-kopioinninestesignaali. Laite keskeyttää tallennuksen muutaman sekunnin jälkeen.
- Tallennustilaa ei voi muuttaa kesken tallennuksen tai tallennustauon aikana.
- Kanavapaikkaa tai kuvalähdettä ei voi valita tallennuksen aikana.

Toimet ennen muokkausta

Tässä laitteessa on useita muokkausvaihtoehtoja useille eri levytyypeille. Ennen kuin aloitat muokkauksen, tarkasta levyn tyyppi etupaneelin näytöstä ja valitse levyille sopiva vaihtoehto (sivu 32).

Huomautuksia

- Muokattu sisältö voi hävitä, jos levy poistetaan laitteesta tai ajastintallennus alkaa muokkauksen aikana.
- Et voi muokata DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R (videotila) -levyillä olevia tallenteita, jotka on tallennettu jollakin toisella DVD-laitteella.

Muokkausvaihtoehdot DVD+RW-, DVD-RW (videotila)-, DVD+R- ja DVD-R (videotila) -levyille

+RW **-RW_{Video}** **+R** **-R_{Video}**

Voit tehdä yksinkertaisia muokkauksia. Koska videotilassa olevat nimikkeet on tallennettu levyille, muokkauksia ei voi kumota. Videotilassa tallennettujen nimikkeiden muokkaustoiminnot:

- Nimikkeen uudelleen nimeäminen (sivu 66).
- Nimikkeen poistaminen (sivu 63).
- Pois pyyhkimisen esto (vain DVD+RW-levyt) (sivu 63).
- Nimikkeen osan poistaminen (A-B Erase) (vain DVD+RW) (sivu 65).
- Nimikkeen jakaminen (vain DVD+RW-levyt) (sivu 65).

Huomautuksia

- Levyä ei voi viimeistelyn jälkeen muokata eikä siihen voi tallentaa (ei koske DVD+RW-levyjä).
- Jos näkyviin tulee ilmoitus, jonka mukaan levyn hallintatiedot ovat täynnä, poista tarpeettomat nimikkeet.

Muokkausvaihtoehdot DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyille

-RW_{VR} **-R_{VR}**

Laitteessa on edistyneet muokkausominaisuudet. DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyjen muokkaukseen on kaksi vaihtoehtoa: joko alkuperäisen tallenteen ("original") muokkaus tai alkuperäisen perusteella luotujen toistotietojen ("Playlist") muokkaus. Koska nämä kaksi tapaa ovat luonteeltaan ja ominaisuuksiltaan erilaisia, lue seuraavat kuvaukset ja päättäkumpi sopii tarpeisiisi.

Alkuperäisten nimikkeiden muokkaus

Alkuperäiseen tallenteeseen tehty muokkaukset ovat pysyviä. Jos haluat säilyttää alkuperäisen tallenteen muuttumattomana, luo toistoluettelo, jota muokkaat (katso alla). Alkuperäisten nimikkeiden muokkaustoiminnot:

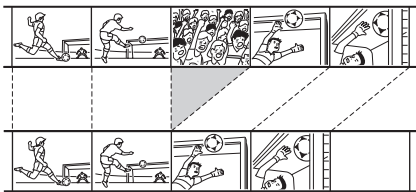
- Nimikkeen uudelleen nimeäminen (sivu 66).
- Nimikkeen poistaminen (sivu 63).
- Jakson poistaminen (sivu 64).
- Pois pyyhkimisen esto (sivu 63).
- Nimikkeen osan poistaminen (A-B-osuuden poisto) (sivu 65).
- Nimikkeen jakaminen (sivu 65).

Toistoluettelonimikkeiden luominen ja muokkaaminen

Toistoluettelo on joukko toistoluettelonimikkeitä, jotka on luotu alkuperäisestä nimikkeestä muokkausta varten. Kun luot toistoluettelon, levyille tallennetaan vain toistossa tarvittavat hallintatiedot, kuten toistojärjestys. Alkuperäisiin nimikkeisiin ei tehdä muutoksia, joten toistoluettelonimikkeitä voi muokata monta kertaa.

Jos poistat toistoluettelossa olevan alkuperäisen nimikkeen, myös vastaava toistoluettelonimike poistetaan.

Esimerkki: Jalkapalloturnauksen ratkaisuoottelut on tallennettu DVD-RW-levylle (VR-tila). Tallennetuista otteluista pitäisi luoda maalikooste ja parhaat palat siten, että myös alkuperäiset tallenteet säilyvät.



Tällaisessa tapauksessa voit koostaa huippukohdat toistoluettelonimikkeeksi. Voit jopa muuttaa toistoluettelonimikkeen kohtausten järjestystä. Katso kohtaa ”Toistoluettelon muokkaaminen” sivulla 69.

Toistoluettelonimikkeiden edistykselliset muokkaustoiminnot:

- Nimikkeen uudelleen nimeäminen (sivu 66).
- Nimikkeen poistaminen (sivu 63).
- Jakson poistaminen (sivu 64).
- Nimikkeen osan poistaminen (A-B Erase) (sivu 65).
- Toistoluettelon kohtauksen muokkaus (sivu 69).
- Nimikkeen jakaminen (sivu 65).
- Nimikkeiden yhdistäminen (sivu 70).

Vihje

Nimikeluetteloksi voi määrittää toistoluettelon tai alkuperäisen nimikeluettelon. Paina ORIGINAL/PLAYLIST-painiketta toistuvasti nimikevalikon ollessa esillä.

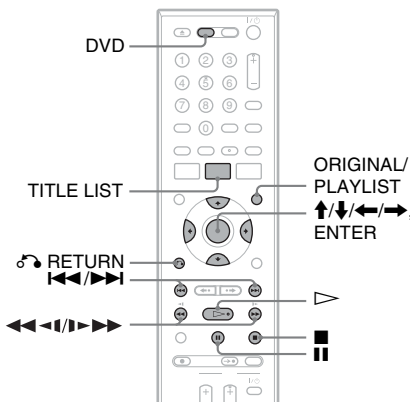
Huomautuksia

- Toistoluettelonimikkeitä ei voi suojata.
- Jos näkyviin tulee ilmoitus, jonka mukaan levyn hallintatiedot ovat täynnä, poista tarpeettomat nimikkeet.
- Kun levy on viimeistelty, toistoluettelonimikkeitä ei voi enää luoda tai muokata. Jos haluat muokata DVD-RW-levyä (VR-tila) tai tallentaa sille uudelleen, poista levyn viimeistely (sivu 96).

Nimikkeiden muokkaus

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

Tässä osiossa kerrotaan muokkauksen perustoiminnot. Huomaa, että muokkaukset ovat pysyviä. Jos haluat muokata DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyä tekemättä muutoksia alkuperäisiin tallenteisiin, luo toistoluettelonimike (sivu 67).



DVD-levyjen muokkaaminen

1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Paina TITLE LIST.

DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyjen muokkauksen aikana voidaan tarvittaessa siirtyä ”Title List (Original)” -luetteloon painamalla ORIGINAL/PLAYLIST-painiketta.

Title List (Original)				10:10
1/4		No.	Title	Length Edit
		01	Prog. 1	01:29:03 >
		02	Prog. 2	00:31:23 >
		03	Prog. 4	01:59:00 >
		04	Prog. 3	00:58:56 >
Prog. 1				
02.May.2007				
08:00				

3 Valitse nimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

Nimikkeen osan poistaminen (A-B Erase)

+RW -RWVR -RVR

Voit valita nimikkeessä olevan osan (kohtauksen) ja poistaa sen. Huomaa, että alkuperäisistä nimikkeistä poistettuja kohtauksia ei voi palauttaa.

1 Paina TITLE LIST.

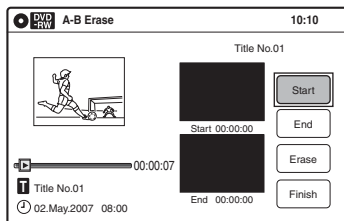
DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyjen muokkauksen aikana voidaan tarvittaessa siirtyä ”Title List (Original)” -luetteloon painamalla ORIGINAL/PLAYLIST -painiketta.

2 Valitse nimi ke ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

3 Valitse ”A-B Erase” ja paina ENTER.

Esiin tulee näyttö, jossa voit määrittää kohdat A ja B.
”Start” on valittu.

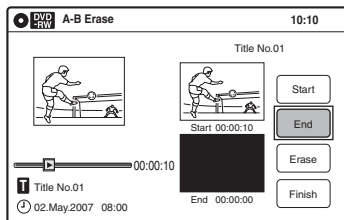


4 Paina ENTER poistettavan osan aloituskohdassa (kohdassa A).

Voit etsiä kohdan painikkeiden $\blacktriangleleft$, $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$, $\blacktriangleleft\blacktriangleleft\blacktriangleleft$, $\blacktriangleright$, $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ja II avulla.

Paina valittavassa kohdassa $\blacktriangleright$ tai II ja paina sitten ENTER.

”End” on valittu.



5 Paina ENTER osan päättymiskohdassa (kohdassa B).

”Erase” on valittu.

Voit määrittää aloitus- tai lopetuskohdan uudelleen valitsemalla ”Start” tai ”End” ja palaamalla sitten vaiheeseen 4 tai 5.

6 Paina ENTER.

Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.

7 Valitse ”OK” ja paina ENTER.

Kohtaus poistetaan.

Jos haluat jatkaa, toista vaiheesta 4 alkaen. Jos haluat lopettaa, valitse ”Finish” ja paina ENTER.

Vihjeitä

- Kohtauksen poiston jälkeen lisätään jaksomerkki. Jaksomerkki jakaa nimikkeen erillisiin jaksoihin merkin kummallekin puolelle.
- Voit myös poistaa osan toistoluettelonimikkeestä (sivu 69).

Huomautuksia

- Kuva tai ääni voi hetkeksi keskeytyä kohdassa, josta nimikkeen osa poistetaan.
- Alle viiden sekunnin pituisia osia ei voi poistaa.
- Nimikkeen aloitus- ja lopetuskohdat eivät välttämättä ole samat kuin asetetut.
- Nimikkeen kokonaistoisto-aika ei muutu, vaikka kohtaus poistetaan.
- Jos poistat toistoluettelossa olevan alkuperäisen nimikkeen, myös vastaava toistoluettelonimike poistetaan.

Nimikkeen jakaminen kahteen osaan (Divide Title)

+RW -RWVR -RVR

Voit jakaa nimikkeen kahteen osaan. Huomaa, että alkuperäisten nimikkeiden jakoa ei voi peruuttaa.

1 Paina TITLE LIST.

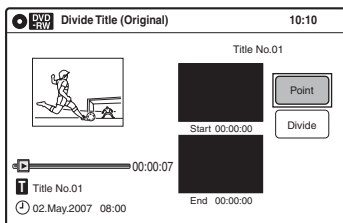
DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyjen muokkauksen aikana voidaan tarvittaessa siirtyä ”Title List (Original)” -luetteloon painamalla ORIGINAL/PLAYLIST -painiketta.

2 Valitse nimi ke ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

3 Valitse ”Divide Title” ja paina ENTER.

Näkyviin tulee näyttö, jossa voit määrittää jakamiskohdan.
”Point” on valittu.



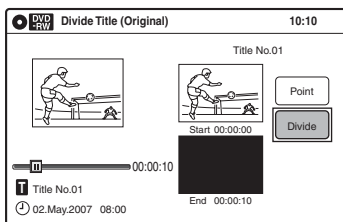
4 Paina ENTER siinä kohdassa, josta haluat jakaa nimikkeeseen.

Voit etsiä kohdan painikkeiden $\triangleright$,

$\ll<<</>>>>$, $\ll<</>>>$ ja $\|\$ avulla.

Paina valittavassa kohdassa $\triangleright$ tai $\|\$ ja paina sitten ENTER.

"Divide" on valittu.



5 Paina ENTER.

Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.

Voit määrittää jakamiskohtan uudelleen valitsemalla "No", painamalla ENTER ja toistamalla vaiheen 4.

6 Valitse "Yes" ja paina ENTER.

Näytössä kysytään, haluatko nimetä nimikkeeseen uudelleen.

Jos haluat säilyttää nimen, valitse "No" ja lopeta painamalla ENTER.

7 Valitse "Yes" ja paina ENTER.

"Title Name" -näyttö tulee näkyviin.

8 Suorita uudelleennimeäminen loppuun noudattamalla kohdan "Nimikkeen nimen muuttaminen" vaiheita 5 - 7 (sivu 66).

Jaettu nimike näkyy nimikeluettelossa uudella nimellä.

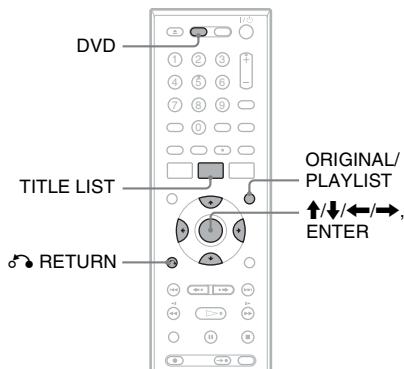
💡 Vihjeitä

- Voit jakaa myös toistoluettelonimikkeeseen (sivu 69).
- Jos jakamiskohta asetetaan liian lähelle nimikkeeseen alkua, nimikettä ei voi jakaa.

Nimikkeen nimen muuttaminen

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-RVR** **-RVideo**

Nimikkeen nimessä voi olla enintään 32 merkkiä. Koska merkkien määrä on rajallinen, niiden ulkoasu saattaa vaihdella eri valikoissa, kuten nimikeluettelossa. Seuraa alla olevia ohjeita, kun näkyviin tulee näyttö, johon voit syöttää merkkejä.



1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Paina TITLE LIST.

DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila)

-levyjen muokkauksen aikana voidaan

tarvittaessa siirtyä "Title List (Original)"

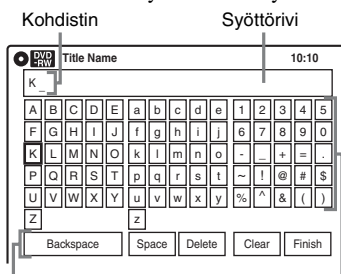
-luetteloon painamalla ORIGINAL/PLAYLIST -painiketta.

3 Valitse nimi ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

4 Valitse "Title Name" ja paina ENTER.

"Title Name" -näyttö tulee näkyviin.



Asetuspainikkeet

Merkkivalikoima

5 Valitse syötettävä merkki ↑/↓/←/→-painikkeilla ja paina ENTER.

Valittu merkki tulee näkyviin syöttöriville. Voit syöttää vain valikoimassa näkyviä merkkejä ja symboleja.

- Voit siirtää kohdistinta valitsemalla syöttörivin ↑-painikkeella ja painamalla sitten ←/→.
- Poista merkki valitsemalla jokin seuraavista asetuspainikkeista ja painamalla ENTER.
"Backspace": Poistaa merkin kohdistimen vasemmalta puolelta.
"Delete": Poistaa merkin kohdistimen kohdalta.
"Clear": Poistaa kaikki merkit syöttöriviltä.
- Voit lisätä välilyönnin siirtämällä kohdistimen haluttuun kohtaan, valitsemalla "Space" ja painamalla ENTER.
- Jos haluat lisätä merkin, siirrä kohdistin haluttuun kohtaan, valitse merkki ja paina ENTER.

6 Lisää puuttuvat merkit toistamalla vaihetta 5.

Jos haluat palata nimikeluetteloon nimeämättä nimikettä uudelleen, paina ↶ RETURN.

7 Valitse "Finish" ja paina ENTER.

💡 Vihje

Voit myös nimetä levyn uudelleen (sivu 73). Seuraa edellä olevien vaiheiden 5 - 7 ohjeita, kun "Disc Name"-näyttö tulee näkyviin.

Toistoluettelon luominen

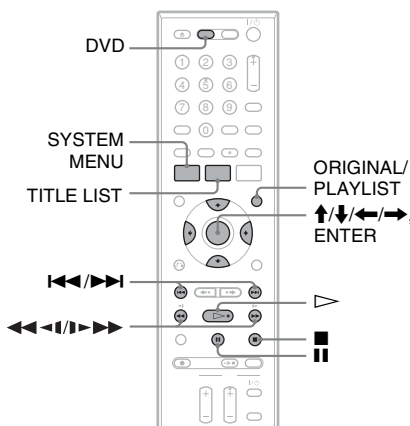
-RWVR -RVR

Toistoluettelonimikkeiden avulla voit tehdä muokkauksia muuttamatta alkuperäisiä tallenteita (katso kohtaa "Muokkausvaihtoehdot DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyille" sivulla 62). Voit luoda toistoluettelonimikkeen yhdistämällä enintään 99 osaa (kohtausta) alkuperäisistä nimikkeistä.

Huomautuksia

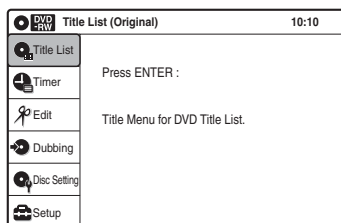
- Jos poistat toistoluettelossa olevan alkuperäisen nimikkeen, myös vastaava toistoluettelonimike poistetaan.
- Kun levy on viimeistely, toistoluettelonimikkeitä ei voi enää luoda tai muokata. Jos haluat muokata DVD-RW-levyä (VR-tila) tai tallentaa sille uudelleen, poista levyn viimeistely (sivu 96).

DVD-levyjen muokkaaminen

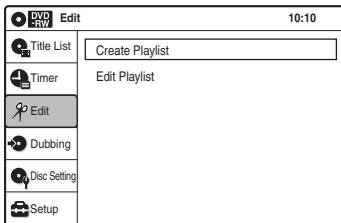


1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

2 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.

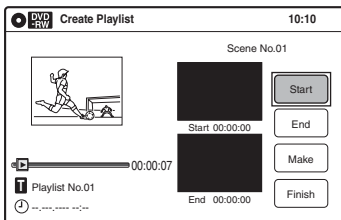


3 Valitse "Edit" ja paina ENTER.



4 Valitse "Create Playlist" ja paina ENTER.

Kuvaruutuun tulee näyttö toistoluettelon luomista varten.
"Start" on valittuna.



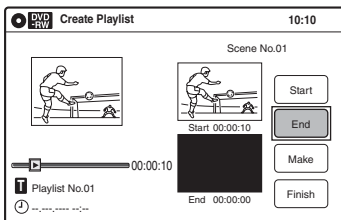
5 Paina aloituskohdassa ENTER.

Voit etsiä kohdan painikkeiden ▷ ,

◀◀◀/▶▶▶, ◀◀/▶▶▶ ja || avulla.

Paina valittavassa kohdassa ▷ tai || ja paina sitten ENTER.

"End" on valittu.



6 Paina lopetuskohdassa ENTER.

"Make" on valittu.

Määritä aloitus- tai lopetuskohta uudelleen valitsemalla "Start" tai "End" ja toistamalla vaihe 5 tai 6.

7 Paina ENTER.

Valittu osa tallennetaan kohtauksena. Jos haluat jatkaa, toista toimet kohdasta 5 alkaen.

8 Jos haluat lopettaa kohtausten tallentamisen, valitse "Finish" ja paina ENTER.

Toistoluettelonimikkeen toistaminen

1 Paina TITLE LIST.

2 Siirry "Playlist"-nimikeluetteloon painamalla ORIGINAL/PLAYLIST.

3 Valitse toistoluettelonimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

4 Valitse "Play" ja paina ENTER.

💡 Vihje

Kun toistoluettelonimike luodaan, aloitus- ja lopetuskohdista tulee jaksomerkkejä ja jokaisesta kohtauksesta tulee jakso.

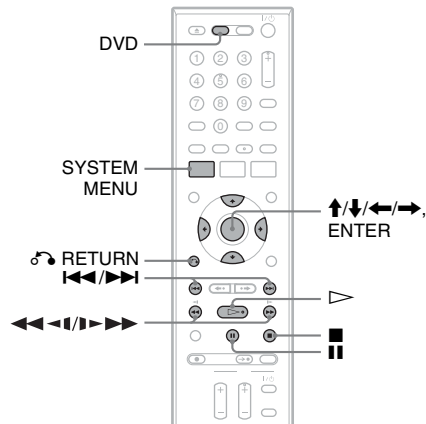
Huomautuksia

- Kuva voi pysähtyä hetkeksi muokattua kohtausta toistettaessa.
- Nimikkeen aloitus- ja lopetuskohdat eivät välttämättä ole samat kuin asetetut.

Toistoluettelon muokkaaminen

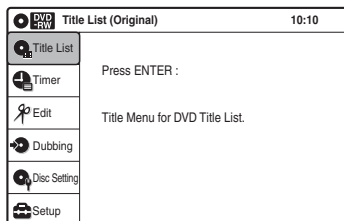
-RWVR -RVR

Voit muokata toistoluettelonimikkeitä tai niiden sisältämiä kohtauksia muuttamatta tallenteen varsinaista sisältöä.

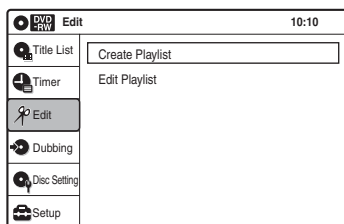


1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

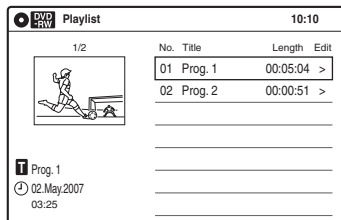
2 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.



3 Valitse "Edit" ja paina ENTER.



4 Valitse "Edit Playlist" ja paina ENTER. "Playlist"-nimikeluettelo tulee näkyviin.



5 Valitse toistoluettelonimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

6 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER.

Valitse seuraavista vaihtoehtoista. Lisätietoja on sulkeissa ilmoitetuilla sivuilla.

"Title Erase": Poistaa valitun nimikkeen. Valitse "OK", kun laite kysyy vahvistusta.

"Chapter Erase": Voit valita toistoluettelonimikkeessä olevan jakson ja poistaa sen (sivu 65).

"Title Name": Voit nimetä nimikkeen uudelleen (sivu 66).

"A-B Erase": Voit valita nimikkeen osia ja poistaa ne (sivu 65).

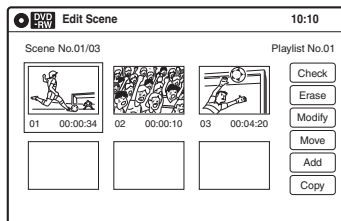
"Edit scene": Voit muokata kohtauksia uudelleen toistoluettelonimikkeessä. Siirry vaiheeseen 7.

"Divide Title": Jakaa nimikkeen kahteen osaan halutusta kohdasta (sivu 65).

"Combine Titles": Voit yhdistää kaksi nimikettä yhdeksi nimikkeeksi (sivu 70).

7 Valitse "Edit Scene" ja paina ENTER.

Kuvaruutuun tulee näyttö, jossa muokataan kohtauksia.



”Check”: Voit esikatsella kohtauksia. Aloittaa valitun kohtauksen toiston, kun painat ENTER. Näyttö palaa ”Edit scene” -näyttöön, kun toisto loppuu tai jos painat RETURN-painiketta.

”Erase”: Poistaa kohtauksen (sivu 70).

”Modify”: Voit muuttaa kohtauksen aloitus- ja lopetuskohtia (sivu 71).

”Move”: Voit muuttaa kohtausten järjestystä (sivu 71).

”Add”: Voit lisätä muita kohtauksia valitun kohtauksen edelle (sivu 72).

”Copy”: Voit kopioida kohtauksen (sivu 72).

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina RETURN.

Näytöstä poistuminen

Paina SYSTEM MENU.

Vihje

Toiston jatkaminen pysäytyskohdasta toimii kohtausten toistossa.

Huomautus

Kun levy on viimeistely, toistoluettelonimikkeitä ei voi enää luoda tai muokata. Jos haluat muokata DVD-RW-levyä (VR-tila) tai tallentaa sille uudelleen, poista levyn viimeistely (sivu 96).

Kahden nimikkeen yhdistäminen yhdeksi nimikkeeksi (Combine Titles)

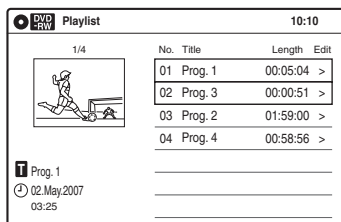
-RWVR -RVR

Voit valita toistoluettelonimikkeen ja yhdistää sen toiseen toistoluettelonimikkeeseen.

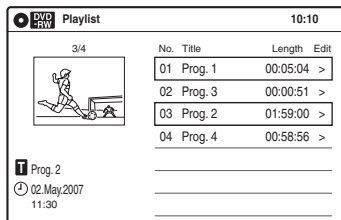
1 Voit valita toistoluettelonimikkeen seuraamalla ”Toistoluettelon muokkaaminen” -osion kohtien 1 - 5 ohjeita (sivu 69).

Alivalikko tulee näkyviin.

2 Valitse ”Combine Titles” ja paina ENTER. Myös seuraava alla oleva nimike valitaan.



3 Valitse toistoluettelonimike, jonka haluat yhdistää.



4 Paina ENTER.

Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.

5 Valitse ”Yes” ja paina ENTER.

Näytössä kysytään, haluatko nimetä nimikkeeseen uudelleen.

Jos haluat säilyttää nimen, valitse ”No” ja lopeta painamalla ENTER.

6 Valitse ”Yes” ja paina ENTER.

”Title Name” -näyttö tulee näkyviin.

7 Suorita uudelleennimeäminen loppuun noudattamalla kohdan ”Nimikkeen nimen muuttaminen” vaiheita 5 - 7 (sivu 66).

Kahdesta toistoluettelonimikkeestä tulee yksi uudelleennimetty toistoluettelonimike.

Kohtauksen poistaminen (Erase)

-RWVR -RVR

Voit poistaa valitun kohtauksen.

1 Seuraa ”Toistoluettelon muokkaaminen” -osion vaiheita 1 - 7 (sivu 69). Esiin tulee ”Edit Scene” -näyttö.

2 Valitse poistettava kohta ja paina ENTER.

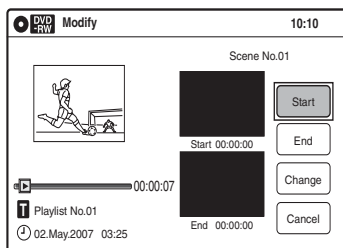
- 3 Valitse "Erase" ja paina ENTER.**
Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.
- 4 Valitse "OK" ja paina ENTER.**
Valittu kohta poistetaan.
Jos haluat poistaa muita kohtauksia, toista kohdasta 2 alkaen.

Kohtauksen muuttaminen (Modify)

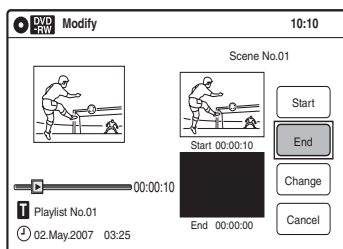
-RWVR -RVR

Voit muuttaa valitun kohtauksen aloitus- ja lopetuskohtia.

- 1 Seuraa "Toistoluettelon muokkaaminen" -osion vaiheita 1 - 7 (sivu 69).**
Esiin tulee "Edit Scene" -näyttö.
- 2 Valitse muutettava kohta ja paina ENTER.**
- 3 Valitse "Modify" ja paina ENTER.**
"Start" on valittu.



- 4 Paina aloituskohdassa ENTER.**
Voit etsiä kohdan painikkeiden , , , ,  ja  avulla.
Paina valittavassa kohdassa  tai  ja paina sitten ENTER.
"End" on valittu.



- 5 Paina lopetuskohdassa ENTER.**
"Change" on valittuna.
Määritä aloitus- tai lopetuskohta uudelleen valitsemalla "Start" tai "End" ja toistamalla vaihe 4 tai 5.
- 6 Paina ENTER.**
Esiin tulee uudelleen "Edit Scene" -näyttö.
Uudelleenvalittu osa tallennetaan kohtauksena.
Jos haluat muuttaa muita kohtauksia, toista toimet vaiheesta 2 alkaen.

Muutosten peruuttaminen

Valitse "Cancel" ja paina ENTER.

Huomautus

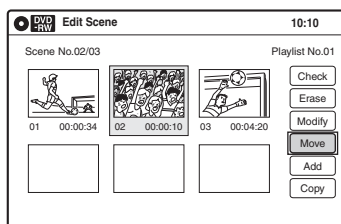
Kohtauksen aloitus- ja lopetuskohdat eivät välttämättä ole samat kuin asetetut.

Kohtauksen siirtäminen (Move)

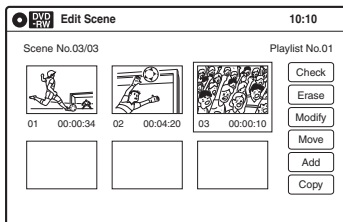
-RWVR -RVR

Voit muuttaa toistoluettelonimikkeen kohtauksen järjestystä.

- 1 Seuraa "Toistoluettelon muokkaaminen" -osion vaiheita 1 - 7 (sivu 69).**
Esiin tulee "Edit Scene" -näyttö.
- 2 Valitse siirrettävä kohta ja paina ENTER.**
- 3 Valitse "Move" ja paina ENTER.**



- 4 Valitse uusi sijainti /-painikkeilla ja paina ENTER.**
Valittu kohta siirtyy uuteen kohtaan.
Jos haluat siirtää muita kohtauksia, toista toimet vaiheesta 2 alkaen.



Kohtauksen lisääminen (Add)

-RWVR -RVR

Voit lisätä kohtauksen valitun kohtauksen edelle.

1 Seuraa "Toistoluettelon muokkaaminen" -osion vaiheita 1 - 7 (sivu 69).

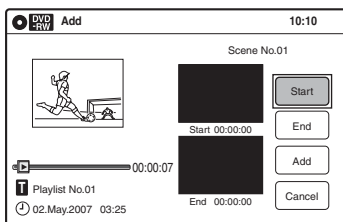
Esiin tulee "Edit Scene" -näyttö.

2 Valitse kohta, johon haluat lisätä ja paina ENTER.

Uusi kohtaus lisätään valitun kohtauksen edelle.

3 Valitse "Add" ja paina ENTER.

"Start" on valittu.

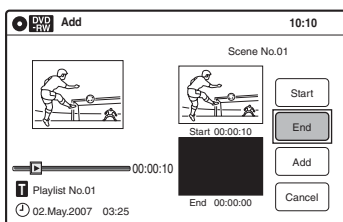


4 Paina aloituskohdassa ENTER.

Voit etsiä kohdan painikkeiden , ,  ja  avulla.

Paina valittavassa kohdassa  tai  ja paina sitten ENTER.

"End" on valittu.



5 Paina lopetuskohdassa ENTER.

"Add" on valittuna.

Määritä aloitus tai lopetuskohhta uudelleen valitsemalla "Start" tai "End" ja toistamalla vaihe 4 tai 5.

6 Paina ENTER.

Esiin tulee uudelleen "Edit Scene" -näyttö.

Valittu osa lisätään vaiheessa 2 valitun kohtauksen edelle.

Jos haluat lisätä muita kohtauksia, toista vaiheesta 2 alkaen.

Lisäysten peruuttaminen

Valitse "Cancel" ja paina ENTER.

Huomautus

Kohtauksen aloitus- ja lopetuskohdat eivät välttämättä ole samat kuin asetetut.

Kohtauksen kopioiminen (Copy)

-RWVR -RVR

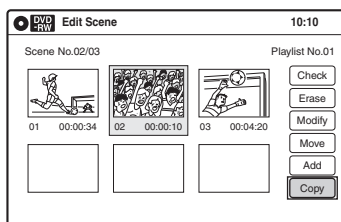
Voit kopioida ja lisätä valitun kohtauksen.

1 Seuraa "Toistoluettelon muokkaaminen" -osion vaiheita 1 - 7 (sivu 69).

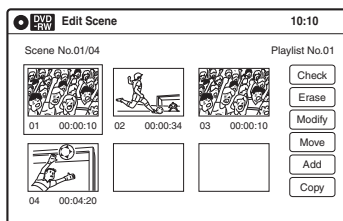
Esiin tulee "Edit Scene" -näyttö.

2 Valitse kopioitava kohtaus ja paina ENTER.

3 Valitse "Copy" ja paina ENTER.



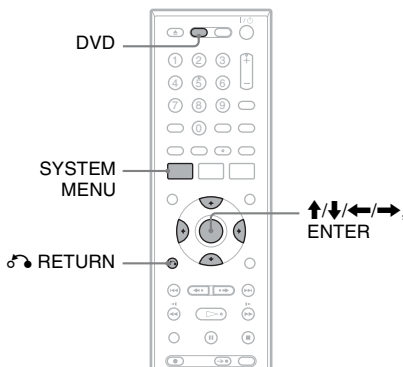
- 4 Valitse kopiolle sijainti ←/→-painikkeilla ja paina ENTER.**
 Kohtaus kopioidaan valittuun kohtaan.
 Jos haluat kopioida muita kohtauksia, toista toimet vaiheesta 2 alkaen.



Levyn alustaminen, uudelleennimeäminen ja suojaaminen

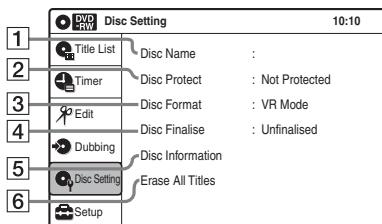
+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

"Disc Setting" -näytössä voit tarkastaa levyjen tietoja tai muuttaa niiden nimiä. Voit myös alustaa tai suojata levyjä niiden tyypistä riippuen.



DVD-levyjen muokkaaminen

- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.**
- 2 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.**
- 3 Valitse "Disc Setting" ja paina ENTER.**
 "Disc Setting" -näyttö tulee näkyviin.



- 4 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER.**

- 1 "Disc Name":** Voit nimetä levyn uudelleen. Jos haluat lisätietoja merkkien syöttämisestä, katso sivua 66.

- 2 "Disc Protect" (vain DVD+RW-, DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyt): Suojaa kaikki levyllä olevat nimikkeet, kun "Protected" valitaan. Voit peruuttaa suojauksen valitsemalla "Not Protected".
- 3 "Disc Format" (vain DVD+RW-, DVD-RW- ja DVD-R-levyt): Poistaa levyn kaiken sisällön, mukaan lukien suojatut nimikkeet, ja luo tyhjän levyn (lukuunottamatta DVD-R-levyjä). Valitse DVD-RW-levyjä varten tarpeitasi vastaava tallennusmuoto ("VR Mode" tai "Video Mode"). Jos haluat alustaa käyttämättömän DVD-R-levyn VR-tilaan, valitse "VR Mode" ja sitten "OK".
- 4 "Disc Finalise": Viimeistelee levyn. Jos haluat lisätietoja, katso sivua 96.
- 5 "Disc Information": Tuo näkyviin seuraavat tiedot:
- Levyn nimen
 - Levyn tyyppin (sekä DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyjen tallennusmuodot)
 - Nimikkeiden kokonaismäärän
 - Suojausasetuksen
 - Vanhimman ja uusimman tallennuspäivämäärän
 - Jokaisen tallennusmuodon tallennusajan kokonaisuudessaan.

- 6 "Erase All Titles" (vain DVD+RW-, DVD-RW- ja DVD-R (VR-tila) -levyt): Poistaa kaikki levyllä olevat nimikkeet (paitsi suojatut nimikkeet). Valitse "OK", kun laite kysyy vahvistusta. Myös DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyjen suojatuista nimikkeistä luodut toistoluettelot poistetaan.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina  RETURN.

Vihjeitä

- Voit suojata yksittäisiä nimikkeitä (sivu 63).
- Uudelleen alustamalla voit muuttaa DVD-RW-levyjen tallennusmuotoa tai tallentaa viimeistellyille DVD-RW (videotila) -levyille uudelleen.

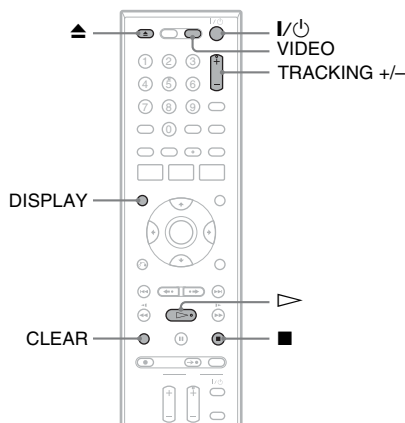
Huomautuksia

- Voit käyttää levyn nimeämiseen enintään 32 merkkiä, joskaan nimi ei ehkä näy muissa DVD-laitteissa.
- Käyttämätöntä DVD-R (videotila) -levyä ei voi nimetä. Nimeä levy vasta tallennuksen jälkeen.
- Samalle DVD-RW- tai DVD-R-levylle ei voi tallentaa sekä VR-tilassa että videotilassa.
- Käytettyjen DVD-R-levyjen tallennusmuotoa ei voi muuttaa.
- Laite tallentaa uusille DVD-R-levyille videotilassa, jollei niitä ole ensin alustettu VR-tilaan (sivu 51).

Disc Information		10:10	
Disc Name	Disc 1		
Media	DVD-RW	Format	VR Mode
Title No.	Original 6 / Playlist 1		
Protected	Not Protected		
Date	5.04.2007 - 30.04.2007		
Remainder	HQ : 0H 57M HSP : 1H 26M SP : 1H 55M LSP : 2H 23M ESP : 2H 52M LP : 3H 50M EP : 5H 46M SLP : 7H 40M 4.4/4.7GB		

VHS-nauhan toistaminen

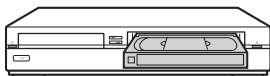
VHS



1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.

2 Aseta videonauha laitteeseen.

Toisto alkaa automaattisesti, jos asetat laitteeseen kasetin, jonka nauhoitussoja on poistettu.



3 Paina ▷ (toisto).

Etupaneelissa näkyy toisto aika.

Kun kasetti pyörii loppuun, se kelaatuu automaattisesti alkuun.

Toiston pysäyttäminen

Paina ■ (pysäytys).

Nauhan poistaminen

Paina ▲ (poisto).

Virran katkaiseminen taaksepäinkelauksen aikana

Paina I/II nauhan kelautuessa. Virta katkeaa, mutta kasetti kelaatuu alkuun asti.

Aikalaskurin käyttö

Paina CLEAR kohdassa, jonka haluat etsiä myöhemmin. Etupaneelin laskuri nollautuu lukemaan "0:00:00".

Jos haluat lisätietoja kohdan 0:00:00 automaattisesta hausta, katso sivua 78.

Paina DISPLAY-painiketta, jos haluat laskurin näkyvän television ruudussa.

Huomautuksia

- Videonauhuri tunnistaa toiston aikana nauhasta automaattisesti tallennusjärjestelmän sekä tallennustilan, SP (Standard Play) tai LP (Long Play). Muilla laitteilla EP (Extended Play) -tilassa tehtyjä nauhoituksia voi toistaa, mutta kuvanlaadusta ei ole takeita.
- Laskuri nollautuu lukemaan "0:00:00" aina, kun laitteeseen asetetaan kasetti.
- Laskuri lopettaa laskemisen, kun nauhan tallennettu alue loppuu.
- Jos toisto ei ala, vaikka asetat laitteeseen kasetin, jonka nauhoitussoja on poistettu, aseta "Features"-valikon "VCR Function" – "Auto Play" -asetukseksi "On" (sivu 112).
- Jos asetat videonauhurin päälle DVD-levyn toiston aikana, levyn toisto loppuu.
- Jos toistat nauhaa LP- tai EP-tilassa NTSC-järjestelmässä, ääni kuuluu monona.
- Jos haluat lisätietoja videonauhurin ja DVD-tallentimen samanaikaisesta käytöstä, katso sivua 9.

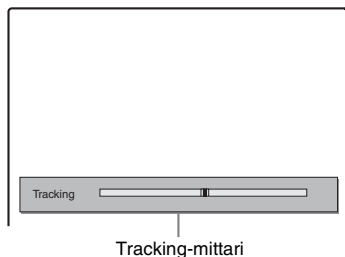
Kuvan säätäminen (tracking)

Voit säätää tracking-toimintoa manuaalisesti, jos tallenteen laatu on niin heikko, että videonauhurin automaattinen tracking-toiminto ei pysty parantamaan sitä (automaattisen tracking-toiminnon aikana tulee esiin tracking-mittari).

Paina TRACKING +/-.

Tracking-mittari tulee esiin.

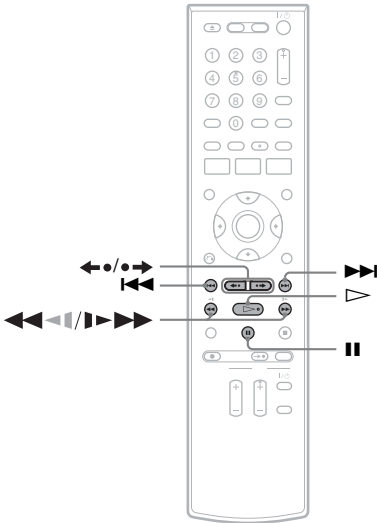
Paina TRACKING +/- -painiketta toistuvasti, kunnes häiriöt katoavat.



Automaattisen tracking-toiminnon jatkaminen

Paina laitteen painikkeita TRACKING + ja TRACKING – samanaikaisesti yli kymmenen sekunnin ajan. Voit myös poistaa kasetin ja asettaa sen nauhuriin uudelleen.

Toistovaihtoehdot



Painike	Toiminto
◀◀◀◀/▶▶▶▶ (pikakelaus taakse/eteen)	- Pikakelaa eteen- tai taaksepäin, kun painiketta painetaan pysäytystilassa. Jos pidät painiketta painettuna eteen- tai taaksepäin pikakelauksen aikana, voit katsella kuvaa. - Toistaa nopeutetusti, kun painiketta painetaan nopeasti toiston aikana. Jos painiketta pidetään painettuna toiston aikana, nopeutettu toisto jatkuu, kunnes painike vapautetaan.
◀◀◀◀/▶▶▶▶ (hidastettu)	Toistaa hidastetusti, kun painiketta painetaan taukotilassa.
●➡ (siirto eteenpäin)	- Siirtyy eteenpäin (yksi kuva painallusta kohden), kun näppäintä painetaan taukotilassa. - Kelaa kohtausta 30 sekuntia eteenpäin, kun painiketta painetaan toiston aikana.*1
◀● (uudelleentoisto)	Toistaa edellisen kohtauksen, kun painiketta painetaan toiston aikana.*2
◀◀/▶▶ (edellinen/seuraava)	Paina toiston aikana. Toistonopeus vaihtuu jokaisella painalluksella: →x7 ↔ →x5 ↔ →x3 ↔ TAUKO ↔ HIDASTETTU ↔ TOISTO ↔ x2 ↔ x3 ↔ x5 ↔ x7
(tauko)	Toistoon tulee tauko. Jos toiston tauko kestää pidempään kuin viisi minuuttia, toisto alkaa automaattisesti uudelleen.

*1

Voidaan painaa enintään neljä kertaa, jolloin kohta

kaus menee noin kaksi minuuttia eteenpäin.

*2

SL- ja LP-tilassa 10 sekuntia ja EP-tilassa 15 sekuntia.

Huomautuksia

• Ääni on mykistetty eri nopeuksilla toistettaessa.

• Kuvassa saattaa näkyä häiriöitä toistettaessa nopeasti taaksepäin.

Voit palata normaaliin toistoon painamalla ▷.

Toistaminen videonauhurilla

77

Hakeminen eri toiminnoilla

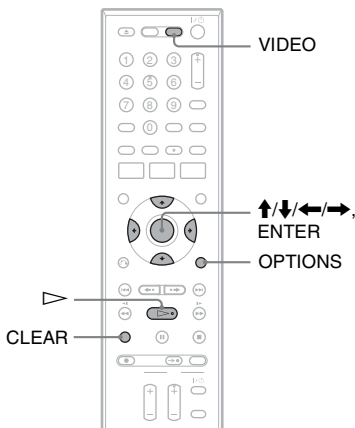
VHS

Videonauhuri merkitsee automaattisesti hakumerkin nauhan siihen kohtaan, josta tallennus alkaa.

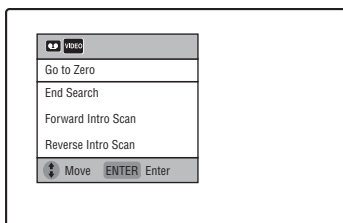
Tietyn kohdan hakeminen on helppoa, kun käyttää jotakin monista hakutoiminnoista.

Huomautus

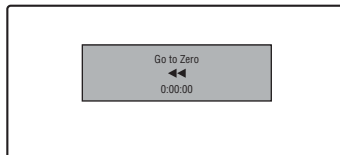
Videonauhurin hakutoimintoja ei voi käyttää DVD-levyn tallennuksen aikana.



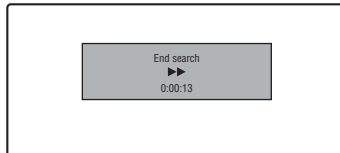
- 1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.
- 2 Paina OPTIONS.
- 3 Valitse OPTIONS-valikosta hakumenetelmä ja paina ENTER.



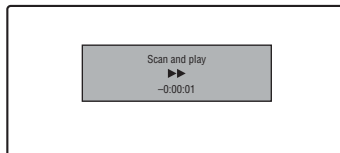
"Go to Zero": Hakee laskurin kohdan 0:00:00. Paina CLEAR, jos haluat nollata laskurin lukemaan 0:00:00.



"End Search": Hakee tyhjän tilan alkuun. Jos tyhjää tilaa ei löydy, kasetti pyörii loppuun.



"Forward Intro Scan"/"Reverse Intro Scan": Hakee hakumerkin ja toistaa nauhaa noin viiden sekunnin ajan sen kohdalta. Paina ▷ (toisto), jos haluat katsella tätä ohjelmaa. Jos et paina ▷-painiketta, videonauhuri siirtyy seuraavan hakumerkin kohdalle tai, jos sellaista ei ole, kasetin loppuun.



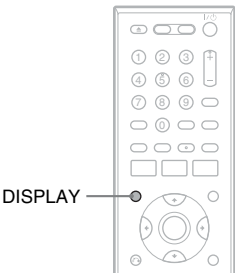
Huomautuksia

- Videonauhuri ei välttämättä tunnista tyhjän tilan loppumista tilan pituudesta riippuen.
- Hakumerkkiä ei merkitä, jos asetat tallennuksen taukotilaan ja jatkat sitten saman ohjelman tallennusta. Jos haluat laittaa hakumerkin, paina ■ tai vaihda kanavaa kerran taukotilan aikana.

Toistoajan ja toistotietojen näyttäminen

VHS

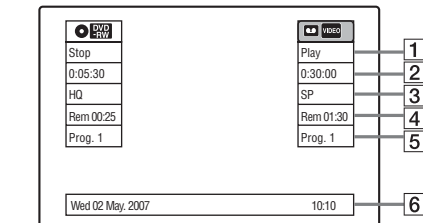
Voit tarkastaa toistotiedot, kuten toistetun ajan, jäljellä olevan ajan, tallennustilan jne. televisioruudusta.



Paina DISPLAY toiston aikana.

Tietonäyttö tulee näkyviin. Näyttö muuttuu jokaisella painikkeen painalluksella seuraavasti:

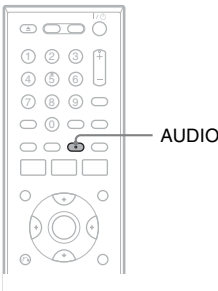
- Videonauhan ja levyn tiedot / päivämäärä ja aika
- ↓
- Vain videonauhan tiedot
- ↓
- Ei näyttöä



- 1 Toistotila
- 2 Aikalaskuri (kulunut aika)
- 3 Tallennustila
- 4 Jäljellä oleva nauhapituus
- 5 Kanavapaikka tai kuvalähde
- 6 Päivämäärä ja aika

Äänen valitseminen toiston aikana

VHS



Paina AUDIO-painiketta toistuvasti toiston aikana.

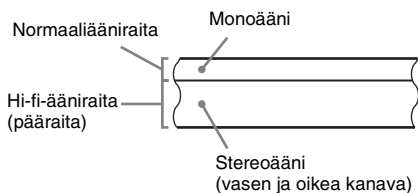
Jos haluat kuunnella	Kuvaruutu-valikko	Etupaneelin näyttö
Stereoääntä	Hi-Fi	STEREO
Vasenta kaiutinta	Left	STEREO
Oikeaa kaiutinta	Right	STEREO
Vasenta ja oikeaa kanavaa yhdessä	Mix	STEREO
Monoääntä normaalilta ääniraidalta	Mono	STEREO*

* Laitteen etupaneeliin ei tule mitään ilmaisinta, jos toistettava kasetti ei ole Hi-fi-tallenne.

Toistaminen videonauhurilla

Kuinka ääni tallennetaan videonauhalle

Videonauhuri tallentaa äänen kahdelle erilliselle raidalle. Hi-fi-ääni tallennetaan pääraidalle kuvan ohessa. Monoääni tallennetaan normaalille ääniraidalle nauhan laidalle.



Huomautuksia

- Jos haluat toistaa nauhan stereona, käytä A/V-liitäntöjä.
- Jos toistettava kasetti on tallennettu monoäänellä, ääni kuuluu monona ääniasetuksista riippumatta.

Tallentaminen videonauhurilla

Ennen tallennusta

Toimet ennen tallennusta...

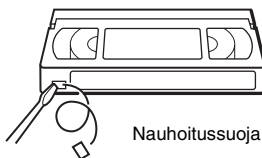
- Tämä videonauhuri tallentaa VHS-muodossa.
- Tarkista, että kasetti on tallennusaikaa pitempi (sivu 79).

Huomautuksia

- Ajustointitallennus ei ole mahdollista, jos laitteen virta on kytketty päälle (sivu 84). Laitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun tallennus päättyy.
- Tässä laitteessa on yksi viritin, jota käyttää sekä DVD-tallennin että videonauhuri. Eri ohjelmien tallentaminen DVD-levylle ja videonauhalle samanaikaisesti ei ole mahdollista.
- Tässä tallentimessa on kopioinninestotoiminto. Jos tallennettavassa ohjelmassa on Copy-Never-kopioinninestosignaali, ohjelmaa ei voi tallentaa videonauhurilla.

Tallennuksen suojaaminen

Voit estää vahingossa tapahtuvan tallenteiden poiston katkaisemalla nauhoitussuojan kuvassa osoitettulla tavalla. Jos haluat tallentaa uudelleen nauhalle, peitä nauhoitussuojan reikä teipillä.



Nauhoitussuoja

Tallennustila

Tallennustila (nauhan nopeus) voi olla "LP" (Long Play) tai "SP" (Standard Play). "LP"-tilassa tallennusaika on kaksi kertaa pitempi kuin "SP"-tilassa. "SP"-tilassa kuvan ja äänen laatu on kuitenkin parempi.

Enimmäistallennusaika

Nauhan pituus	SP	LP
E180	3 h	6 h
E240	4 h	8 h
E260	4 h 20 min	8 h 40 min
E300	5 h	10 h

Huomautuksia

- Nauhoja, jotka on tallennettu LP (x2) -tilassa tällä videonauhurilla, ei voi toistaa videonauhureilla, joissa on vain SP-tila.
- Kuvassa voi esiintyä häiriöitä, kun tällä videonauhurilla LP-tilassa tallennettuja nauhoja toistetaan LP-tilassa muilla VHS-videonauhureilla.

Stereolähetysten ja kaksikielisten ohjelmien tallennus

Tämä laite vastaanottaa sekä tallentaa automaattisesti sellaisia stereolähetystyyppejä ja kaksikielisiä ohjelmia, jotka perustuvat ZWEITON- tai NICAM-järjestelmään. Voit vaihtaa pää- ja apuäänen välillä levyn toiston aikana (sivu 79).

ZWEITON-stereojärjestelmä (saksalainen stereo)

ZWEITON-pohjaista stereoääniohjelmaa tai kaksikielistä ohjelmaa vastaanotettaessa etupaneelin näytössä lukee "STEREO".

NICAM-järjestelmä

NICAM-pohjaista stereoääniohjelmaa tai kaksikielistä ohjelmaa vastaanotettaessa etupaneelin näytössä lukee "STEREO" ja "NICAM".

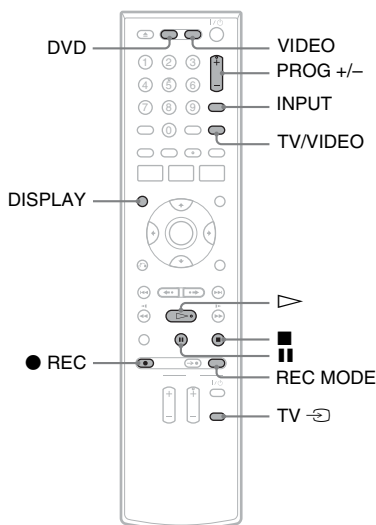
Jos haluat tallentaa NICAM-ohjelmia, valitse "Tuner Preset" -valikon "Manual Set" – "Tuner Audio" -asetukseksi "NICAM" (oletus) (sivu 103). Jos ääni ei ole selkeä NICAM-lähetystä kuunneltaessa, valitse "Standard".

Vihje

Kaksikielisiä lähetystyyppejä tallennettaessa äänen (pää- tai apuäänen) voi valita AUDIO-painikkeella. Tämä ei vaikuta tallennettavaan ääneen.

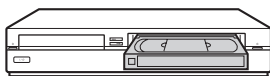
Tallentaminen videonauhurilla ilman ajastinta

VHS



1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.

2 Aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.



3 Valitse tallennettavan ohjelman kanavapaikka tai kuvalähde painamalla toistuvasti PROG +/- tai INPUT-painiketta.

4 Valitse tallennustila, "SP" tai "LP", painamalla toistuvasti REC MODE. Lisätietoja tallennustilasta on sivulla 81.

5 Paina ● REC.

Etupaneelin näytössä lukee "REC" ja tallennus alkaa.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■.

Tallennuksen keskeyttäminen

Paina ■■.

Voit jatkaa tallennusta painamalla ■■ uudelleen.

Jos tallennus keskeytetään yli viideksi minuutiksi, tallennus loppuu automaattisesti.

DVD-levyn katsominen tallennuksen aikana

Paina DVD-painiketta, aseta levy DVD-tallentimeen ja paina ▷.

Toisen televisio-ohjelman katseleminen tallennettaessa

Jos televisiosi on kytketty ⇄ LINE 1 - TV-liittimeen, aseta televisiosi vastaanottamaan TV-signaalia TV/VIDEO-painikkeella ja valitse ohjelma, jota haluat katsella.

Jos televisiosi on kytketty LINE 2 OUT-, S VIDEO OUT-, HDMI OUT- tai COMPONENT VIDEO OUT-liittimiin, aseta televisio vastaanottamaan TV-signaalia käyttämällä TV ⇄ -painiketta (sivu 21).

⚡ Vihjeitä

- Valitse kanavapaikka numeropainikkeilla (sivu 23).
- Voit valita kuvalähteen LINE-liitännästä INPUT-painikkeella.
- Television kuvaruudussa näkyvät nauhatiedot eivät tallennu nauhalle.
- Television voi sammuttaa tallennuksen ajaksi. Jos käytössä on dekodderi, älä sammuta sitä.

Huomautuksia

- Et voi muuttaa tallennustilaa, kanavapaikkaa tai kuvalähdettä tallennuksen aikana.
- Jos asetat laitteeseen kasetin, jonka nauhoitussuoja on poistettu, kasetti työntyy ulos, kun painat ● REC.
- Maksutelevision tai Canal Plus -ohjelmien katseleminen ei onnistu toista maksutelevision- tai Canal Plus -ohjelmaa tallennettaessa.

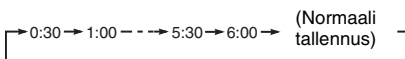
Tallentaminen pika-ajastimella (ajastintallennus yhdellä painikkeella)

Voit määrittää tallentimen tallentamaan 30 minuutin jaksoissa.

1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.

2 Määritä kesto painamalla ● REC toistuvasti.

Jokainen painallus lisää aikaan 30 minuuttia aina kuuteen tuntiin saakka.



”⊙” ja ”OTR” syttyvät ja jäljellä oleva tallennusaika näkyy etupaneelin näytössä. Tallennus loppuu ja laitteen virta katkeaa, kun laskuri saavuttaa lukeman ”0:00”.

Pika-ajastuksen peruuttaminen

Paina toistuvasti ● REC, kunnes laskuri tulee etupaneelin näyttöön. Laite palaa takaisin normaaliin tallennustilaan.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ kahdesti.

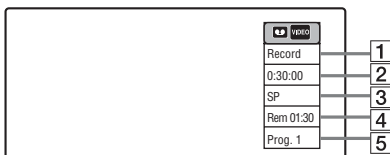
Jäljellä olevan nauhapituuden tarkastaminen

Voit tarkastaa tallennustiedot, kuten jäljellä olevan nauhapituuden tai tallennustilan.

Paina DISPLAY tallennuksen aikana.

Tietonäyttö tulee näkyviin.

Voit muuttaa näkymää painamalla painiketta toistuvasti (sivu 79).



1 Tallennuksen tila

2 Aikalaskuri

3 Tallennustila

4 Jäljellä oleva nauhapituus

5 Nykyinen kanavapaikka

Voit tarkastaa jäljellä olevan nauhapituuden määrittämällä ”VCR Function” – ”Tape Length” -asetuksen oikein ”Features”-valikossa (sivu 112).

Huomautuksia

- Jäljellä oleva nauhapituus ei ehkä näy oikein käytettäessä lyhyitä nauhoja, kuten E-20 tai E-30, tai EP-tilassa nauhoitettuja nauhoja.
- Kun olet painanut DISPLAY-painiketta, jäljellä olevan nauhapituuden esilletulo voi kestää yhden minuutin.

Ajastintallennus videonauhurilla (vakiomenetelmä tai ShowView)

VHS

Voit ajastaa DVD-tallentimella ja videonauhurilla yhteensä enintään 12 ohjelmaa ja enintään kuukauden eteenpäin.

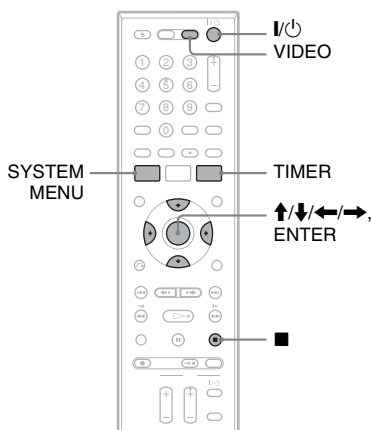
Ajastimen voi asettaa kahdella tavalla, jotka ovat vakiomenetelmä ja ShowView-menetelmä.

- Standard (vakio): Käyttäjä määrittää ohjelman päivämäärän, ajan ja kanavapaikan manuaalisesti.
- ShowView: Käyttäjä syöttää tallennettavan televisio-ohjelman ShowView-numeron (sivu 86).

Huomautus

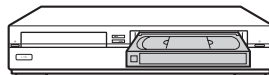
Laitteen tulee olla valmiustilassa, jotta ajastintallennus voidaan tehdä.

Ajastimen määrittäminen manuaalisesti (vakiomenetelmä)

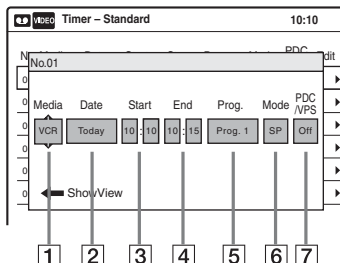


1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.

2 Aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.



3 Paina TIMER.



- Jos näkyvillä on ajastintallennusvalikko (ShowView), vaihda näytöksi "Standard" painamalla **←**.

4 Valitse vaihtoehto **←/→**-painikkeilla ja tee asetukset **↑/↓**-painikkeilla.

- 1 "Media": Valitse "VCR".
- 2 "Date": Aseta päivämäärä **↑**-painikkeella.
Jos haluat tallentaa saman ohjelman joka päivä tai saman ohjelman joka viikko, paina **↓**.
Vaihtoehto vaihtuu seuraavasti:
Today (tänään) **↔** Sun~Sat (sunnuntaista lauantaihin) **↔** Mon~Sat (maanantaista lauantaihin) **↔** Mon~Fri (maanantaista perjantaihin) **↔** Sun (joka sunnuntai) **↔** Mon (joka maanantai) **↔** ... **↔** Sat (joka lauantai) **↔** 1 kuukauden kuluttua **↔** ... **↔** Today (tänään)
- 3 "Start": Asettaa aloitusajan.
- 4 "End": Asettaa lopetusajan.
- 5 "Prog.": Valitsee kanavapaikan tai kuvalähteen.
- 6 "Mode": Valitsee tallennustilan, "SP" tai "LP". Jos haluat käyttää tallennustilan automaattista säätöä (sivu 85), valitse "AUTO".

- 7 "PDC/VPS": Asettaa PDC/VPS-toiminnon. Katso kohtaa "Tietoja PDC/VPS-toiminnosta" (sivu 85).

- Jos teet virheen, valitse vaihtoehto ja vaihda asetusta.

5 Paina ENTER.

Esiin tulee ajastusluettelo (sivu 89).

Jos ajastukset menevät päällekkäin, esiin tulee ilmoitus. Jos haluat muuttaa tai peruuttaa ajastintallennuksen, valitse ajastusluettelosta "Edit" (sivu 89).

6 Sulje valikko painamalla SYSTEM MENU.

7 Katkaise laitteesta virta painamalla I/⏻ (virta/valmiustila) -painiketta.

⊖-ilmaisim syttyy etupaneeliin ja laite on valmis aloittamaan tallennuksen.

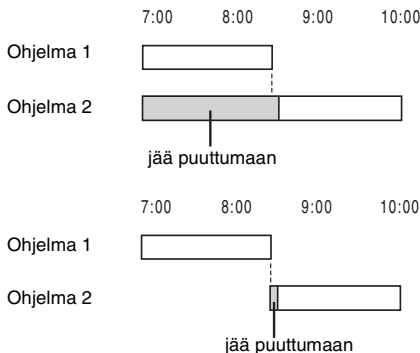
Jos ⊖-ilmaisim vilkkuu etupaneelin näytössä, tarkasta, että laitteessa on kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ kahdesti.

Päällekkäiset ajastukset

Ensin alkava ohjelma on etusijalla, ja toisen ohjelman tallentaminen alkaa vasta ensimmäisen ohjelman päätyttyä. Jos ohjelmat alkavat samaan aikaan, valikossa ensimmäisenä oleva ohjelma on etusijalla. Jos yhden ajastuksen loppumisaika on sama kuin toisen alkamisaika, myöhemmin alkavan ohjelman alusta jätetään osa pois.



Ajastintallennuksen muuttaminen tai peruuttaminen

Katso kohtaa "Videonauhurin ajastinasetusten (Timer List) muuttaminen tai peruuttaminen" sivulla 89.

Tallennustilan automaattinen säätö

Jos jäljellä oleva kasetti ei riitä nykyiseen tallennukseen, videonauhuri vaihtaa tallennustilan automaattisesti SP-tilasta LP-tilaksi.

Kun asetat ajastimen, valitse "Mode"-asetukseksi "AUTO" ja tarkasta, että "Tape Length" -asetus vastaa laitteessa olevaa nauhaa ("VCR-Function" - "Tape Length" -asetus "Features"-valikossa (sivu 112)).

Huomaa, että kuvassa näkyy jonkin verran häiriöitä, kun tallennustila vaihdetaan. Jos haluat säilyttää tallennustilan, valitse "Mode"-asetukseksi "SP" tai "LP".

Tietoja PDC/VPS-toiminnosta

Jotkin lähetyksjärjestelmät lähettävät televisio-ohjelmien mukana PDC/VPS-signaaleja. Näiden signaalien avulla ajastetut tallennukset alkavat oikeaan aikaan, vaikka ohjelmat myöhästyisivät, alkaisivat etuajassa tai niihin tulisi katkoksia.

◆PDC/VPS-toiminnon käyttäminen

Valitse "PDC/VPS"-asetukseksi "On" kohdassa 4 edellä.

Laite alkaa hakea kanavaa ennen ajastintallennuksen alkamista.

💡 Vihjeitä

- Voit käyttää laitetta, kun olet tehnyt ajastinmääritykset. Kytke laitteeseen virta painamalla I/⏻. Palauta laite tallennusvalmiuteen ennen ajastintallennuksen alkua katkaisemalla laitteesta virta.
- Jos tallennettavan ohjelman aloitusaika, kanavapaikka tai kuvälähde ovat samat mutta "Media"-asetus on eri, ohjelma tallennetaan sekä DVD-levylle että videonauhalle.
- Ajastintallennusvalikon saa esiin myös järjestelmävalikon kautta. Valitse "Timer" painamalla SYSTEM MENU ja valitse sitten "Timer-Standard".

Huomautuksia

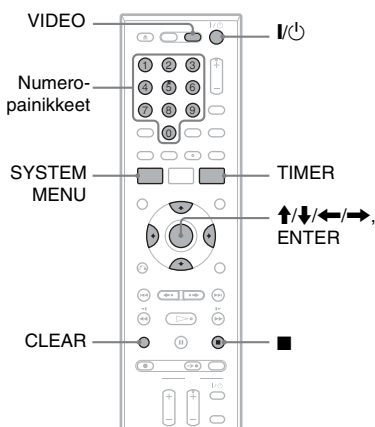
- Voit tallentaa satelliittiohjelman kytkemällä satelliittiviritimen päälle ja valitsemalla tallennettavan satelliittikanavan. Satelliittiviritimen virran täytyy olla kytkettynä tallennuksen päättymiseen saakka. Jos kytket ajastimella varustettuja laitteita, voit käyttää tahdistettua tallennusta (sivu 87).
- Vaikka asetukset olisivat oikein, ohjelma ei välttämättä tallennu, jos toinen tallennus on käynnissä tai asetus menisi päällekkäin toisen etusijalla olevan ajastinasetuksen kanssa.
- Et voi tallentaa nauhalle, jonka nauhoitussuoja on poistettu.
- "TIMER REC" vilkkuu etupaneelin näytössä ennen ajastintallennuksen alkamista.

- Laitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun ajastintallennus päättyy.
- Ohjelman alku voi joissakin tallennuksissa jäädä pois PDC/VPS-toimintoa käytettäessä.

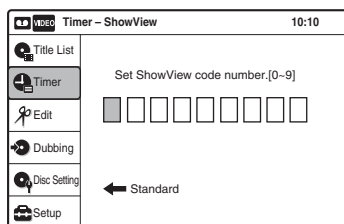
Televisio-ohjelmien tallentaminen ShowView-järjestelmää käyttäen

ShowView-järjestelmä on ajastamista helpottava ominaisuus. Riittää, kun syötät ohjelmaoppaassa olevan ShowView-numeron. Ohjelman päivämäärä, aika ja kanavapaikka asetetaan automaattisesti.

Tarkasta, että kanavat on määritetty oikein ”Tuner Preset” -valikossa (sivu 103).



- 1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.
- 2 Aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.
- 3 Paina TIMER.



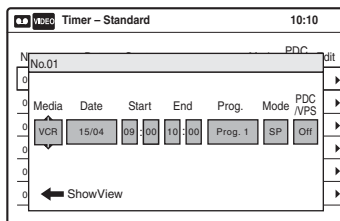
- Jos näkyvillä on ajastintallennusvalikko (Standard), vaihda näytöksi ”ShowView” painamalla **←**.

4 Lisää ShowView-numero numeropainikkeilla.

- Jos lisäät väärän numeron, paina CLEAR ja kirjoita oikea numero.

5 Paina ENTER.

Päivämäärä, alkamis- ja päättymisajat, kanavapaikka, tallennustila, PDC/VPS-asetus (sivu 85) jne. tulevat näkyviin.



- Jos haluat muuttaa asetusta, valitse kohde painamalla **←/→** ja muuta asetusta painamalla **↑/↓**.

Voit syöttää ShowView-numeron uudelleen painamalla CLEAR.

6 Valitse ”Media”-asetukseksi ”VCR” ja paina ENTER.

Esiin tulee ajastusluettelo (sivu 89).

Jos ajastukset menevät päällekkäin, siitä tulee ilmoitus. Jos haluat muuttaa tai peruuttaa ajastintallennuksen, valitse ajastusluettelosta ”Edit” (sivu 89).

7 Sulje valikko painamalla SYSTEM MENU.

8 Katkaise laitteesta virta painamalla I/Power (virta/valmiustila) -painiketta.

⊖-ilmaisimella syttyy etupaneeliin ja laite on valmis aloittamaan tallennuksen.

Jos ⊖-ilmaisimella vilkkuu etupaneelin näytössä, tarkasta, että laitteessa on kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.

Tallennuksen lopettaminen

Paina **■** kahdesti.

Päällekkäiset ajastukset

Katso sivua 85

Ajastintallennuksen muuttaminen tai peruuttaminen

Katso kohtaa ”Videonauhurin ajastinasetusten (Timer List) muuttaminen tai peruuttaminen” sivulla 89.

Vihjeitä

- Voit käyttää laitetta, kun olet tehnyt ajastinmäärytykset. Kytke laitteeseen virta painamalla I/⏻. Palauta laite tallennusvalmioon ennen ajastintallennuksen alkua katkaisemalla laitteesta virta.
- Jos tallennettavan ohjelman aloitusaika, kanavapaikka tai kuvalähde ovat samat mutta ”Media”-asetus on eri, ohjelma tallennetaan sekä DVD-levylle että videonauhalle.
- Ajastintallennusvalikon saa esiin myös järjestelmävalikon kautta. Valitse ”Timer” painamalla SYSTEM MENU ja valitse sitten ”Timer - ShowView”.

Huomautuksia

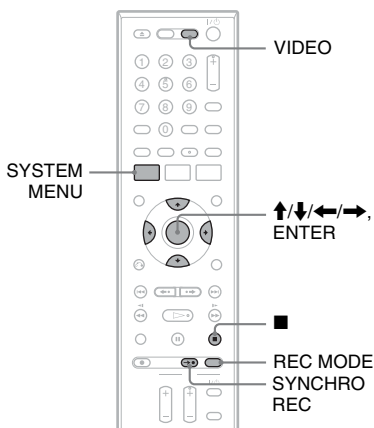
- Voit tallentaa satelliittiohjelman kytkemällä satelliittivirittimen päälle ja valitsemalla tallennettavan satelliittikanavan. Satelliittivirittimen virran täytyy olla kytkettyinä tallennuksen päättymiseen saakka. Jos liität ajastimella varustettuja laitteita, voit käyttää tahdistettua tallennusta.
- Vaikka asetukset olisivat oikein, ohjelma ei välttämättä tallennu, jos toinen tallennus on käynnissä tai asetukset menisi päällekkäin toisen etusijalla olevan ajastinasetuksen kanssa.
- ”TIMER REC” vilkkuu etupaneelin näytössä ennen ajastintallennuksen alkamista.
- Laitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun ajastintallennus päättyy.

Ajastintallennus kytketystä laitteesta (tahdistettu tallennus)

VHS

Voit asettaa tallentimen tallentamaan ohjelmia kytketyistä laitteista automaattisesti, jos niissä on ajastintoiminto (esim. satelliittiviritin). Kytke laite tämän laitteen LINE 3/DECODER -liitäntään (sivu 29).

Kun kytkettyyn laitteeseen kytketään virta, tämä laite aloittaa ohjelman tallennuksen LINE 3/DECODER -liitännästä.



Tallentaminen videonauhurilla

- 1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.
- 2 Aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitusuoja on paikallaan.
- 3 Valitse tallennustila, ”SP” tai ”LP”, painamalla toistuvasti REC MODE.
- 4 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.
- 5 Valitse ”Setup” ja paina ENTER.
- 6 Valitse ”Features” ja paina ENTER. ”Features”-valikko tulee näkyviin.
- 7 Valitse ”Synchro Recording” ja paina ENTER.
- 8 Valitse ”to VIDEO” ja paina ENTER.
- 9 Sulje valikko painamalla SYSTEM MENU.

10 Aseta liitetyn laitteen ajastin halutun ohjelman mukaan ja katkaise laitteesta virta.

11 Paina SYNCHRO REC.

SYNCHRO REC -ilmaisim syttyy etupaneelissa, ja laite on valmis aloittamaan tahdistetun tallennuksen.

Laite aloittaa tallennuksen, kun se vastaanottaa signaalin kytketystä laitteesta.

Kun kytketyn laitteen virta katkeaa, tallennus loppuu ja laitteen virta katkeaa.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ kahdesti.

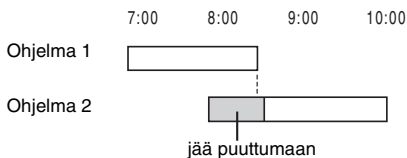
Tahdistetun tallennuksen peruuttaminen

Paina SYNCHRO REC -painiketta ennen tallennuksen alkamista. Laitteen SYNCHRO REC -ilmaisim sammuu.

Jos painat SYNCHRO REC -painiketta tahdistetun tallennuksen aikana, SYNCHRO REC -ilmaisim sammuu ja laitteesta katkeaa virta.

Jos tahdistetun tallennuksen ja jonkin toisen ajastintallennuksen ajastinasetukset menevät päällekkäin

Huolimatta siitä, onko ohjelma tahdistettu ohjelma vai ei, ensimmäiseksi alkavalla ohjelmalla on etusija. Laite aloittaa toisen ohjelman tallennuksen noin kymmenen sekuntia ensimmäisen ohjelman päättymisestä. Jos yhden ajastuksen loppumisaika on sama kuin toisen alkamisaika, myöhemmin alkavan ohjelman alusta jätetään osa pois.



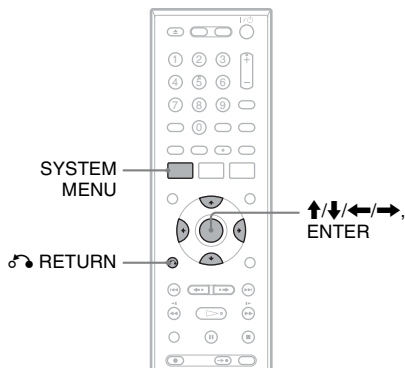
Huomautuksia

- Laite aloittaa tallennuksen vasta sitten kun se vastaanottaa videosignaalin kytketystä laitteesta. Ohjelman alku voi jäädä tallentumatta riippumatta siitä, onko laitteen virta kytketty vai ei.
- Jos haluat käyttää kytkettyä laitetta silloin, kun tahdistettu tallennus on valmiustilassa, peruuta valmiustila painamalla SYNCHRO REC -painiketta. Jos haluat palata valmiustilaan uudelleen, katkaise laitteesta virta ja paina SYNCHRO REC -painiketta ennen kuin tahdistettu tallennus alkaa.
- Tahdistettu tallennus ei toimi kaikkien virittimien kanssa. Katso lisätietoja virittimen käyttöohjeista.
- Automaattinen kellonajan asetus (sivu 105) ei ole käytössä tahdistetun tallennuksen valmiustilassa.
- Kun tallennus on valmis, laite jää tahdistetun tallennuksen valmiustilaan, kunnes SYNCHRO REC -ilmaisim sammuu.
- Et voi tallentaa nauhalle, jonka nauhoitussuoja on poistettu.
- Jos tahdistettu tallennus alkaa laitteen virran ollessa kytketynä, virta katkeaa, kun tallennus päättyy.

Videonauhurin ajastinasetusten (Timer List) muuttaminen tai peruuttaminen

VHS

Voit muuttaa tai peruuttaa ajastinasetuksia
ajastusluettelon avulla.



- 1 Paina **SYSTEM MENU**.
Järjestelmävalikko tulee näkyviin.
- 2 Valitse ”Timer” ja paina **ENTER**.
- 3 Valitse ”Timer List” ja paina **ENTER**.

Timer List							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC
01	VCR	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off
02	VCR	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Off
03	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
04	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
05	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
06	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--

Ajastustiedoissa näkyvät
tallennuspäivämäärä, aika, tallennustila jne.
Jos ajastuksia on asetettu enemmän kuin
kuusi, saat seuraavan sivun näkyviin
painamalla ↓.

- 4 Valitse ajastinasetus, jota haluat muuttaa
tai jonka haluat peruuttaa, ja paina
ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin.

Timer List							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC
01	VCR	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Edit
02	VCR	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Erase
03	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
04	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
05	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
06	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--

- 5 Valitse yksi vaihtoehdoista ja paina
ENTER.

”Edit”: Muuttaa ajastinasetuksia.

Valitse vaihtoehto ←/→-painikkeilla ja tee
asetukset ↑/↓-painikkeilla. Paina **ENTER**.

Timer - Standard							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC
01	VCR	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off
ShowView							

”Erase”: Poistaa ajastinasetuksen.

Valitse ”OK” ja paina **ENTER**, kun laite
kysyy vahvistusta.

Timer List							
No.	Media	Date	Start	End	Prog.	Mode	PDC
01	VCR	15/04	09:00	10:00	Prog. 1	SP	Off
02	VCR	30/04	09:15	09:45	Prog. 2	SP	Off
03	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
04	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
05	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--
06	---	--/--	--:--	--:--	----	---	--

- 6 Voit sulkea ajastusluettelon painamalla
SYSTEM MENU.

Jos asetuksia vielä jää, katkaise laitteesta
virta, niin se palaa tallennusvalmiuteen.

Palaaminen edelliseen näyttöön

Paina ⏮ RETURN.

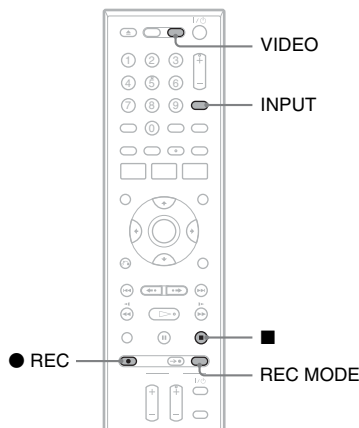
Huomautuksia

- Vaikka asetukset olisivat oikein, ohjelma ei välttämättä tallennu, jos toinen tallennus on käynnissä tai asetus menisi päällekkäin toisen etusijalla olevan ajastinasetuksen kanssa. Lisätietoja etusijasta on sivulla 85.
- Käynnissä olevan tallennuksen ajastinasetuksia ei voi muuttaa.
- Ajustusluettelosta näkyy sekä DVD-tallentimen että videonauhurin ajastinasetukset.

Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta

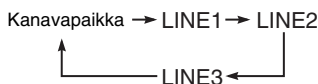
VHS

Voit tallentaa kytketystä videonauhurista tai vastaavasta laitteesta. Jos haluat lisätietoja liitännöistä, katso kohtaa ”Videonauhurin tai muun vastaavan laitteen kytkeminen” sivulla 27.



- 1 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.**
- 2 Aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitus suoja on paikallaan.**
- 3 Valitse kuvalähde tekemäsi kytkennän perusteella painamalla INPUT-painiketta toistuvasti.**

Etupaneelin teksti vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:



- 4 Valitse tallennustila, ”SP” tai ”LP”, painamalla toistuvasti REC MODE.**
- 5 Aseta lähdekasetti kytkettyyn laitteeseen ja aseta laite taukotilaan (pause).**

6 Paina tämän laitteen ● REC -painiketta ja kytketyn laitteen tauko- tai toistopainiketta samanaikaisesti.

Tallennus alkaa.

Voit pysäyttää tallennuksen painamalla tämän laitteen ■ -painiketta.

Huomautuksia

- Videopelien kuva ei välttämättä tallennu kunnolla.
- Et voi tallentaa nauhalle, jonka nauhoitussuoja on poistettu.
- Tallennustilaa ei voi muuttaa kesken tallennuksen tai tallennustauon aikana.
- Et voi muuttaa tallennustilaa, kanavapaikkaa tai kuvalähdettä tallennuksen aikana.

Kopiointi (KASSETTI ↔ DVD)

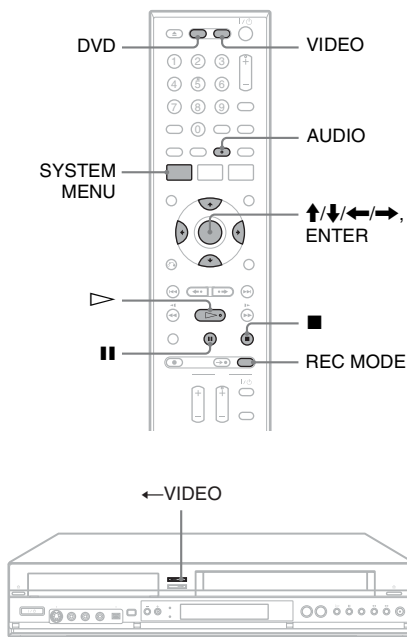
Videonauhan kopioiminen DVD-levylle

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo
VHS

Videonauhan tallentaminen (kopiointi) levyllä on helppoa. Tee videonauhuriin tarvittavat ääniasetukset ennen kopiointia.

◆Tietoja nimikkeiden ja jaksojen luomisesta

Laite jakaa kaikki videonauhalla levyllä kopioitavat tallenteet automaattisesti nimikkeiksi. Nämä nimikkeet jaetaan edelleen joko 5 tai 15 minuutin jaksoihin ”Features”-valikon ”DVD Auto Chapter” -asetuksen mukaan (sivu 111).



- 1 Paina DVD-painiketta ja aseta tallennettava levy tallentimeen.**
Valitse tallennustila painamalla toistuvasti REC MODE (katso sivua 50).
- 2 Aseta lähdevideonauha laitteeseen.**
- 3 Valitse videonauhuri painamalla VIDEO.**
- 4 Aloita videonauhan toisto ja paina ■ (pysäytys) tai ■■ (tauko) kohdassa, josta haluat aloittaa kopioinnin.**
Voit valita videonauhurin äänen painamalla AUDIO (ääni) -painiketta toiston aikana (katso sivua 79).
- 5 Paina laitteen ← VIDEO -painiketta.**
Kopiointi alkaa.

Kopioinnin lopettaminen

Paina ■.

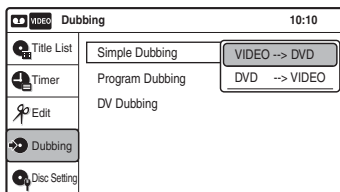
Huomaa, että kopioinnin lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Tällä laitteella tallennettujen levyjen toisto muissa DVD-laitteissa

Viimeistele levy (katso sivua 96).

Kuvaruutuvalikoiden käyttö kopioinnin yhteydessä

- 1 Paina SYSTEM MENU -painiketta edellisen jakson vaiheen 4 jälkeen.**
- 2 Valitse ”Dubbing” järjestelmävalikosta ja paina ENTER.**
- 3 Valitse ”Simple Dubbing” ja paina ENTER.**



- 4 Valitse ”VIDEO → DVD” ja paina ENTER.**
Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.
- 5 Valitse ”Yes” ja paina ENTER.**
Kopiointi alkaa.

Vihjeitä

- Kopioidun levyn lopussa oleva musta ruutu (ei signaalia) ei ole virhetoiminto. Tämä ruutu tallennetaan, jos levyn ja nauhan aikojen välillä on eroja, kun tallennus lopetetaan.
- Kopioitaessa videonauhaa DVD-levylle videonauhurin laskurin lukema saattaa hieman erota DVD-levyn tallennusajasta.
- Videonauhurin ääni toistetaan kopioinnin aikana.

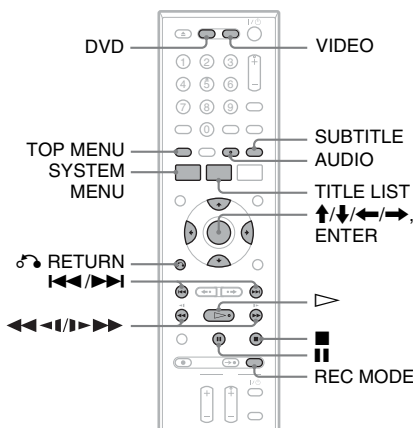
Huomautuksia

- Kopiointi ei onnistu, jos
 - käytetään tallennukseen kelpaamatonta DVD-levyä
 - videonauhurin ohjelmistossa on kopioinnestotoiminto.
- Kopiointi loppuu, kun
 - kasetti loppuu ja pysähtyy
 - videonauhuri tai DVD-tallennin pysäytetään
 - levyllä jäljellä oleva aika loppuu.
- Järjestelmävalikko, OPTIONS-valikko ja tietonäyttö eivät ole näkyvissä kopioinnin aikana.
- Tekijänoikeudet
 - Videonauhoista tehdyt tallenteet ja muu tekijänoikeuksin suojattu materiaali on tarkoitettu ainoastaan yksityishenkilöiden käyttöön ja muu luvaton käyttö on tekijänoikeuslakien vastaista.
 - Tekijänoikeuksin suojatun materiaalin luvaton kopiointi on tekijänoikeuslakien vastaista.

DVD-levyn kopioiminen videonauhalle



DVD-levyn nimikkeen tallentaminen (kopiointi) videonauhalle on helppoa. Huomaa, että kun tallennat kopiosuojattuja ohjelmia videonauhalle, kuva saattaa olla vääristynyt nauhaa toistettaessa. Voit myös valita nimikkeitä tai kohtauksia ja kopioida ne kaikki kerralla. Katso kohtaa ”Valittujen nimikkeiden ja kohtausten kopiointi (ohjelmoitu kopiointi)” sivulla 94. Tee DVD-tallentimeen tarvittavat ääniasetukset ennen kopiointia.



Kopiointi (KASETTI ↔ DVD)



1 Paina VIDEO-painiketta ja aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitus suoja on paikallaan.

Valitse tallennustilaksi SP tai LP painamalla toistuvasti REC MODE -painiketta.

2 Aseta lähdelevy tallentimeen.

3 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

4 Valitse nimike painamalla TOP MENU tai TITLE LIST.

5 Aloita DVD-levyn toisto ja paina ■ (pysäytys) tai ■■ (tauko) kohdassa, josta haluat aloittaa kopioinnin.

Valitse DVD-tallentimen ääni, kieli tai tekstitys painamalla toiston aikana AUDIO (ääni)- tai SUBTITLE (tekstitys) -painiketta (katso sivua 38).

6 Paina laitteen DVD → -painiketta.
Kopiointi alkaa.

Kopioinnin lopettaminen

Paina ■.

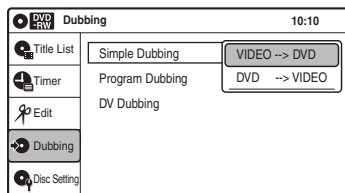
Huomaa, että kopioinnin lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Kuvaruutuvalikoiden käyttö kopioinnin yhteydessä

1 Paina SYSTEM MENU -painiketta edellisen jakson vaiheen 5 jälkeen.

2 Valitse ”Dubbing” järjestelmävalikosta ja paina ENTER.

3 Valitse ”Simple Dubbing” ja paina ENTER.



4 Valitse ”DVD → VIDEO” ja paina ENTER.
Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.

5 Valitse ”Yes” ja paina ENTER.
Kopiointi alkaa.

Jos levyn valikko tulee esiin DVD-levyn toiston loputtua, lopeta kopiointi painamalla ■. Muuten levyn valikkoa tallennetaan, kunnes kasetti loppuu.

Vihjeitä

- Toistetun kuvan kirkkaus saattaa erota normaalin DVD-kuvan kirkkaudesta.
- DVD-levyn toistoaika saattaa erota hieman videonauhurin laskurin ilmoittamasta ajasta.
- Toistettava ääni (pää-, apu- tms.) on kopioitavaa ääntä.

Huomautuksia

- Kopiointi ei onnistu, jos ”Video”-valikon ”Progressive”-asetus on ”On” (sivu 108).
- Kopiointi loppuu, kun:
 - DVD-levy on toistettu loppuun ja se pysähtyy.
 - DVD-tallennin tai videonauhuri pysäytetään.
 - nauhalla jäljellä oleva aika loppuu.
- Järjestelmävalikko, OPTIONS-valikko ja tietonäyttö eivät ole näkyvissä kopioinnin aikana.
- Tekijänoikeudet
 - Levyiltä tehdyt tallenteet ja muu tekijänoikeuksin suojattu materiaali on tarkoitettu ainoastaan yksityishenkilöiden käyttöön ja muu luvaton käyttö on tekijänoikeuslakien vastaista.
 - Tekijänoikeuksin suojatun materiaalin luvaton kopiointi on tekijänoikeuslakien vastaista.

Valittujen nimikkeiden ja kohtausten kopiointi (ohjelmoitu kopiointi)

Voit valita nimikkeitä ja kohtauksia DVD-levyltä ja kopioida koko sisällön videonauhalle yhdellä kertaa.

1 Paina VIDEO-painiketta ja aseta laitteeseen kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.

Valitse tallennustilaksi SP tai LP painamalla toistuvasti REC MODE -painiketta.

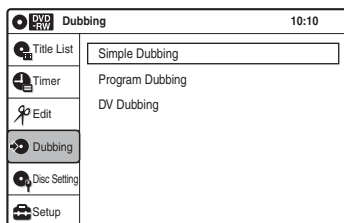
2 Paina DVD-painiketta ja aseta lähdelevy tallentimeen.

Valitse DVD-tallentimen ääni, kieli tai tekstitys painamalla toiston aikana AUDIO (ääni)- tai SUBTITLE (tekstitys) -painiketta (katso sivua 38).

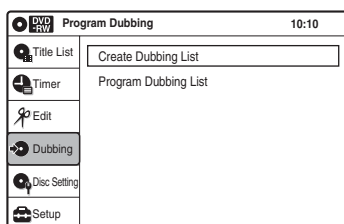
3 Paina SYSTEM MENU.

Järjestelmävalikko tulee näkyviin.

4 Valitse "Dubbing" ja paina ENTER.

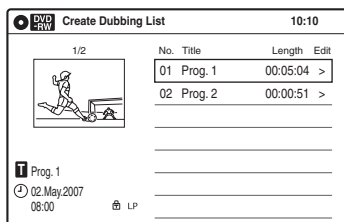


5 Valitse "Program Dubbing" ja paina ENTER.



6 Valitse "Create Dubbing List" ja paina ENTER.

Jos olet kopioinut valittuja nimikkeitä ja kohtauksia aiemmin (ohjelmoitu kopiointi), valinta pyydetään vahvistamaan. Jatka valitsemalla "Yes" ja painamalla ENTER. Näkyviin tulee nimikkeidenvalintanäyttö.

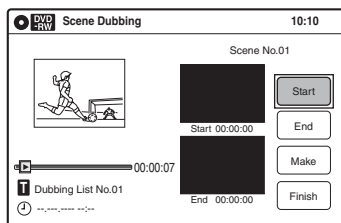


7 Valitse kopioitava nimike ja paina ENTER.

Alivalikko tulee näkyviin. Jos haluat kopioida koko nimikkeen, valitse "Title Dubbing" ja paina ENTER. Esiin tulee Program Dubbing List -luettelo, jossa näkyy valittu nimike. Siirry vaiheeseen 13. Jos haluat valita kohtauksen kopioitavaksi, siirry vaiheeseen 8.

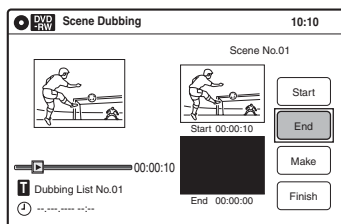
8 Valitse "Scene Dubbing" ja paina ENTER.

Esiin tulee näyttö, jossa määritetään kohtauksia. "Start" on valittuna.



9 Paina aloituskohdassa ENTER.

Voit etsiä kohdan painikkeiden $\triangleright$, $\lll$, $\lll/\ggg$, $\lll/\ggg$ ja $\lll$ avulla. Paina valittavassa kohdassa $\triangleright$ tai $\lll$ ja paina sitten ENTER. "End" on valittu.



10 Paina lopetuskohdassa ENTER.

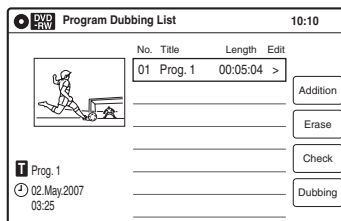
"Make" on valittu. Määritä aloitus- tai lopetuskohta uudelleen valitsemalla "Start" tai "End" ja palaamalla sitten vaiheeseen 9 tai 10.

11 Paina ENTER.

Jos haluat jatkaa, toista toimet vaiheesta 9 alkaen.

12 Valitse "Finish" ja paina ENTER.

Esiin tulee Program Dubbing List -luettelo, jossa näkyy valittu kohtaus.



13 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER, jos tarpeen.

”Addition”: Lisää muita nimikkeitä tai kohtauksia. Toista vaiheesta 7 alkaen.

”Erase”: Peruuttaa valitun nimikkeen tai kohtauksen. Valitse ”OK” ja paina ENTER, kun laite kysyy vahvistusta.

”Check”: Toistaa valitun nimikkeen tai kohtauksen. Näyttö palaa ”Program Dubbing List” -luetteloon, kun toisto loppuu tai jos painat  RETURN.

Jos haluat peruuttaa kopioinnin, paina  RETURN.

14 Valitse ”Dubbing” ja paina ENTER.

Kopiointi alkaa.

Kopioinnin lopettaminen

Paina .

Huomaa, että kopioinnin lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

Vihjeitä

- Toistetun kuvan kirkkaus saattaa erota normaalin DVD-kuvan kirkkaudesta.
- DVD-levyn toistoaika saattaa erota hieman videonauhurin laskurin ilmoittamasta ajasta.
- Toistettava ääni (pää-, kakkos- tms.) on kopioitavaa ääntä.

Huomautuksia

- Kopiointi loppuu, kun:
 - DVD-levy on toistettu loppuun ja se pysähtyy.
 - DVD-tallennin tai videonauhuri pysäytetään.
 - nauhalla jäljellä oleva aika loppuu.
- Järjestelmävalikko, OPTIONS-valikko ja tietonäyttö eivät ole näkyvissä kopioinnin aikana.
- Tekijänoikeudet
 - Levyiltä tehtyt tallenteet ja muu tekijänoikeuksin suojattu materiaali on tarkoitettu ainoastaan yksityishenkilöiden käyttöön ja muu luvaton käyttö on tekijänoikeuslakien vastaista.
 - Tekijänoikeuksin suojatun materiaalin luvaton kopiointi on tekijänoikeuslakien vastaista.
- Kun poistat levyn tallentimesta, Program Dubbing List -luettelo poistetaan.

Levyn viimeistely (levyn valmisteleminen muissa laitteissa toistoa varten)

Levyn viimeistely on tarpeen, jos tällä tallentimella luotua levyä halutaan toistaa jossakin muussa DVD-laitteessa.

Kun viimeistelet DVD+RW-, DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R (videotila) -levyn, laite luo automaattisesti DVD-valikon, joka näkyy myös muissa DVD-laitteissa. Tarkista levytyyppien erot oikeasta taulukosta ennen viimeistelyä.

Levytyyppien erot

 Kun levy poistetaan laitteesta, levy viimeistellään automaattisesti. Levyä voi muokata ja sille voi tallentaa myös viimeistelyn jälkeen.

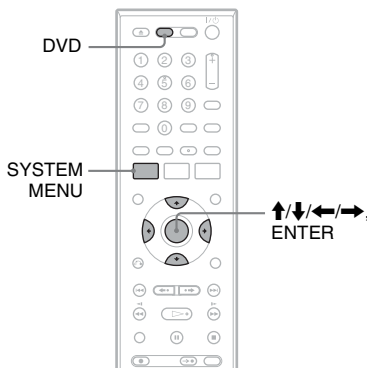
 Viimeistely ei ole tarpeen, kun levyä toistetaan VR-yhteensopivassa laitteessa. Levyn voi kuitenkin joutua viimeistelemään myös VR-yhteensopivaa DVD-laitetta varten – varsinkin, jos tallennusaika on kovin lyhyt. Levyä ei voi viimeistelyn jälkeen muokata eikä siihen voi tallentaa. Jos haluat tallentaa levyille tai muokata sitä uudelleen, pura levyn viimeistely tai alusta levy uudelleen (sivu 73). Huomaa kuitenkin, että levyn uudelleenalustus poistaa levyiltä kaiken sisällön.

 Levy täytyy viimeistellä, jotta sitä voidaan toistaa muissakin kuin tässä laitteessa. Levyä ei voi viimeistelyn jälkeen muokata eikä siihen voi tallentaa. Jos haluat tallentaa levyille tai muokata sitä uudelleen, pura levyn viimeistely tai alusta levy uudelleen (sivu 73). Huomaa kuitenkin, että levyn uudelleenalustus poistaa levyiltä kaiken sisällön.

 Levy täytyy viimeistellä, jotta sitä voidaan toistaa muissakin kuin tässä laitteessa. Viimeisteltäviä levyjä voidaan toistaa muilla, VR-tilan kanssa yhteensopivilla laitteilla. Levyä ei voi enää viimeistelyn jälkeen muokata eikä siihen voi tallentaa.

+R**-RVideo**

Levy täytyy viimeistellä, jotta sitä voidaan toistaa muissakin kuin tässä laitteessa. Levyä ei voi enää viimeistelyn jälkeen muokata eikä siihen voi tallentaa.



1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.

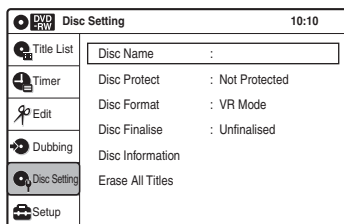
2 Aseta levy tallentimeen.

3 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.

Järjestelmävalikko tulee näkyviin.

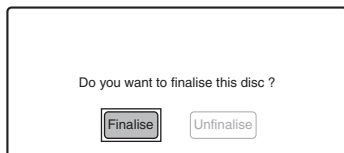
4 Valitse "Disc Setting" ja paina ENTER.

"Disc Setting" -näyttö tulee näkyviin.



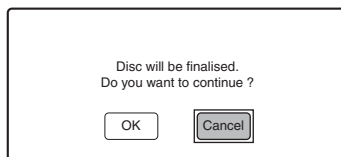
5 Valitse "Disc Finalise" ja paina ENTER.

Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta.



6 Valitse "Finalise" ja paina ENTER.

Käyttäjää pyydetään vahvistamaan valinta uudelleen.



7 Valitse "OK" ja paina ENTER.

Tallennin aloittaa levyn viimeistelyn.

Näytöstä poistuminen

Paina SYSTEM MENU.

Esimerkki: DVD-RW (VR-tila)

Jos viimeistellyn DVD-RW (VR-tila) -levyn muokkaaminen ja siihen tallentaminen ei onnistu, pura levyn viimeistely valitsemalla "Unfinalise" edellä vaiheessa 6.

Vihjeitä

- Voit halutessasi tarkistaa, onko levy viimeistelty. Jos "Finalise"-valinta ei ole käytettävissä edellisten ohjeiden vaiheessa 6, kyseessä on viimeistelty levy.
- Jos haluat tarkastaa levyn tiedot, valitse "Disc Information" "Disc Setting" -näytössä ja paina ENTER. Lisätietoja on sivulla 73.

Huomautuksia

- Viimeistellynkään levyn toistaminen ei välttämättä onnistu riippuen levyn, tallenteen ja DVD-laitteen kunnosta.
- Jollakin toisella tallentimella luodun levyn viimeistelemine ei välttämättä onnistu tällä laitteella.

Ennen DV-kopiointia

Tässä osiossa kerrotaan, kuinka digitaalivideokameralla kopioidaan etupaneelin DV IN -liitäntän kautta. Jos haluat kopioida LINE 2 IN -liitäntöjen kautta, katso kohta ”Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta” sivulla 60.

Tallennus DV IN -liitäntän kautta

Tämän tallentimen DV IN -liitäntä on i.LINK-standardin mukainen. Voit liittää tallentimeen mitä tahansa laitteita, joissa on i.LINK (DV) -liitäntä, ja tallentaa digitaalisia signaaleja. Seuraa kohdan ”Digitaalivideokameran liittäminen DV IN -liitäntään” ohjeita ja siirry sitten kopiointista kertovaan osioon. Jos haluat lisätietoja i.LINKistä, katso kohta ”Tietoja i.LINK-standardista” sivulla 125.

Vihje

Jos aiot muokata levyä edelleen ensikopiointin jälkeen, käytä DV IN -liitäntää ja käytä tallennukseen DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyä. Huomaa, että tarpeettomien kohtausten poistaminen ei vapauta DVD-R (VR-tila) -levyiltä tilaa.

Huomautuksia

- DV IN -liitäntä on tarkoitettu vain tulosignaalia varten. Liitäntä ei tuota lähtösignaalia.
- Et voi käyttää DV IN -liitäntää, jos
 - digitaalivideokamera ei toimi tämän laitteen kanssa. Kytke kamera LINE 2 IN -liitäntöihin ja noudata kohdan ”Tallentaminen kytketystä laitteesta ilman ajastinta” sivulla 60 ohjeita.
 - tulosignaali ei ole DVC-SD-muotoinen. Älä kytke laitteeseen MICROMV-muotoa käyttävää digitaalivideokameraa, vaikka siinä olisi i.LINK-liitäntä.
 - nauhalla oleva kuva sisältää kopiointisuojaussignaaleja, jotka rajoittavat aineiston kopioimista.

Digitaalivideokameran liittäminen DV IN -liitäntään

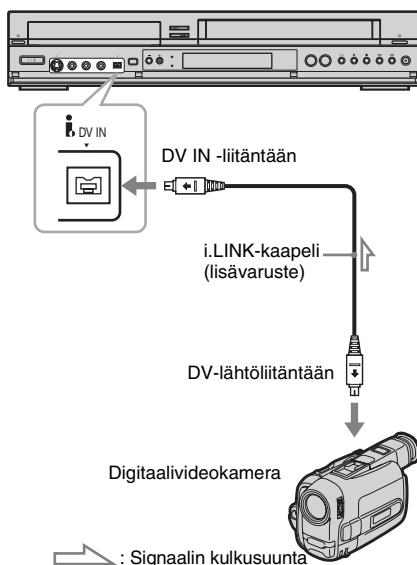
Voit tallentaa tai muokata materiaalia DV-nauhalla liittämällä digitaalivideokameran tämän laitteen DV IN -liitäntään.

Koska DVD-tallennin siirtää nauhaa eteen- ja taaksepäin puolestasi, tämän toiminnon käyttäminen on todella helppoa, eikä sinun tarvitse käyttää digitaalivideokameraasi itse. Tee seuraavat toimet, jos haluat aloittaa tämän laitteen ”DV Edit” -toimintojen käytön.

Tutustu myös digitaalivideokameran mukana toimitettuun käyttöoppaaseen ennen laitteen kytkemistä.

Kytkennät

Videonauhuri/DVD-tallennin



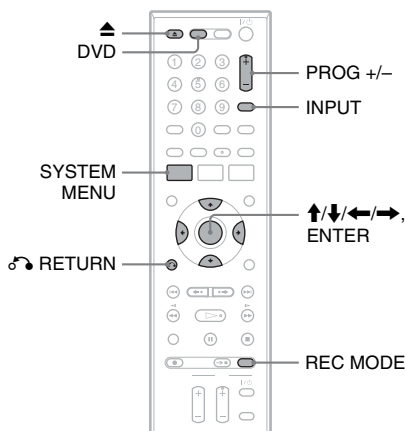
DV-nauhan kopioiminen DVD-levylle

+RW -RWVR -RWvideo +R -RVR -Rvideo

Voit tallentaa DV-nauhan sisällön levyille. Digitaalivideokameraa hallitaan tämän laitteen kautta. Voit kelata nauhaa eteen- ja taaksepäin, toistaa hidastetusti ja pysäyttää nauhan kohtausten valitsemiseksi käyttämällä kuvaruutuvalikoita. Lisätietoja DV-nauhan koko sisällön kopioinnista (Kopiointi yhdellä painikkeella) on sivulla 101.

♦Tietoja nimikkeiden ja jaksoiden luomisesta

Levyjen kopioitu sisältö muutetaan yhdeksi nimikkeeksi ja laite jakaa nimikkeen joko 5 tai 15 minuutin jaksoihin "Features"-valikon "DVD Auto Chapter" -asetuksen mukaisesti (sivu 111).



- 1 Valitse DVD-tallennin painamalla DVD-painiketta.
- 2 Paina $\triangle$ (avaa/sulje) -painiketta ja aseta tallennettava levy levykelkkaan.



Tallennettava puoli alaspäin

- 3 Sulje levykelkka $\triangle$ (avaa/sulje) -painikkeella.

Odota, kunnes "LOAD"-teksti häviää etupaneelin näytöstä.

Käyttämättömät levyt alustetaan automaattisesti. Jos haluat lisätietoja DVD-RW- ja DVD-R-levyjen tallennusmuodoista (VR- tai videotila), katso kohtaa "Uuden levyn alustaminen" sivulla 51.

- 4 Aseta lähteenä toimiva DV-kasetti digitaalivideokameraan.

Laitteen käyttäminen tallentamiseen tai muokkaamiseen edellyttää, että digitaalivideokamera on asetettu videotiistilaan.

- 5 Valitse "DV" painamalla INPUT-painiketta toistuvasti.

- 6 Valitse tallennustila painamalla toistuvasti REC MODE.

Lisätietoja tallennustilasta on sivulla 50.

- 7 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.

Järjestelmävalikko tulee näkyviin.

- 8 Valitse "Setup" ja paina ENTER.

Esiin tulee "Setup"-näyttö.

- 9 Valitse "Audio" ja paina ENTER.

Audio		10:10
Title List	Digital Out : On	
Timer	Downmix : Dolby Surround	
Edit	Audio DRC : Standard	
	Audio(HDMI) : Auto	
Dubbing	Scan Audio : On	
Disc Setting	Surround : Off	
Setup	DV Audio Input : Stereo 1	
	Line Audio Input : Stereo	

- 10 Valitse "DV Audio Input" ja paina ENTER.

Audio		10:10
Title List	Digital Out : On	
Timer	Downmix : Dolby Surround	
Edit	Audio DRC : Standard	
	Audio(HDMI) : Auto	
Dubbing	Scan Audio : On	
Disc Setting	Surround : Stereo 1	
Setup	DV Audio Input : Stereo 2	
	Line Audio Input : Mix	

”Stereo 1”: Tallentaa vain alkuperäisen äänen.
Tätä asetusta kannattaa tavallisesti käyttää
DV-nauhvoja kopioitaessa.

”Stereo 2”: Tallentaa vain lisä-äänen.

”Mix”: Tallentaa sekä alkuperäisen että lisä-
äänen.

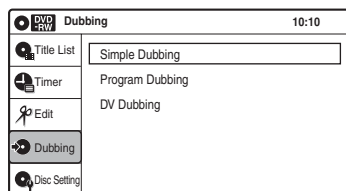
Valitse ”Stereo 2” tai ”Mix”, jos olet lisännyt
toisen äänikanavan tallentaessasi
digitaalivideokameralla.

Lisätietoja on sivulla 110.

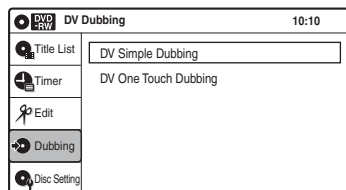
11 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER.

12 Paina kahdesti RETURN.

13 Valitse ”Dubbing” ja paina ENTER.



14 Valitse ”DV Dubbing” ja paina ENTER.



15 Valitse ”DV Simple Dubbing” ja paina ENTER.

Seuraava näyttö tulee näkyviin.



Jos näytössä näkyy ”DV” tai ”DV Camera
Mode” ”DV Tape Mode” -vaihtoehdon
sijasta, tarkasta, että digitaalivideokamera on
kytketty oikein, sen virta on kytketty ja että se
on kopiointitilassa.

16 Etsi kopioinnin aloituskohta nauhalta ja aseta laite pysäytys- tai taukotilaan.

Valitse , , , ,  tai  painamalla /  televisioruudussa ja etsi
sitten kohta painamalla ENTER ja lopeta tai
keskeytä kopiointi  tai -painikkeilla.

17 Valitse televisioruudussa painamalla ja paina sitten ENTER.

Kopiointi alkaa.

Tallennuksen lopettaminen

Valitse  televisioruudussa ja paina ENTER.
Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa
kestää muutaman sekunnin.

DV-kopioinnin näytöstä poistuminen

Paina INPUT.

Vihje

Jos televisioruudussa näkyy ”DV Camera Mode”, voit
käyttää -painiketta televisioruudulla kameran kuvan
tallentamiseen suoraan tähän laitteeseen.

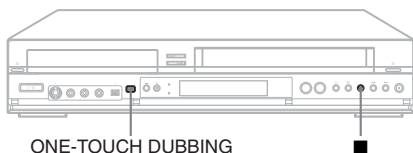
Huomautuksia

- Jos haluat toistaa levyä muissa DVD-laitteissa, viimeistele levy (sivu 96).
- Tähän laitteeseen voi kytkeä vain yhden digitaalisen videolaitteen.
- Et voi tallentaa päivämäärää, aikaa tai DV-nauhan sisältöä levyille.
- Jos tallennat DV-nauhan sisältöä, jonka ääniraita on tallennettu käyttämällä useita näytteenottotaajuuksia (48 kHz, 44,1 kHz tai 32 kHz), toistettavaa ääntä ei välttämättä ole tai ääni voi kuulostaa oudolta toistettaessa levyn kohtaa, jossa näytteenottotaajuus muuttuu.
- Tallennetussa kuvassa voi näkyä häiriöitä, jos alkuperäisen kuvan koko muuttuu tai jos nauhalle ei ole tallennettu mitään.
- Äänisignaalin näytteenottotilan muuttaminen (48 kHz/16 bittiä → 32 kHz/12 bittiä) voi aiheuttaa häiriöitä.

Kokonaisen DV-nauhan tallentaminen DVD-levylle (kopiointi yhdellä painikkeella)

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo

Voit kopioida koko DV-nauhan sisällön levyille yhdellä ONE-TOUCH DUBBING -painikkeen painalluksella. Laite ohjaa digitaalivideokameraa koko toimenpiteen ajan ja suorittaa tallennuksen loppuun.



1 Seuraa kohdan "DV-nauhan kopioiminen DVD-levylle" (sivu 99) vaiheita 1 - 11 ja sulje näyttö painamalla SYSTEM MENU.

2 Paina tallentimen ONE-TOUCH DUBBING -painiketta.

Laite kelaat digitaalivideokameran nauhan alkuun ja aloittaa nauhan sisällön tallennuksen alusta.

Kun nauhan toisto loppuu, yhden painikkeen kopiointi loppuu automaattisesti.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■ (pysäytys).

Huomaa, että tallennuksen lopettaminen saattaa kestää muutaman sekunnin.

💡 Vihje

Kopiointi yhdellä painikkeella -toimintoa voi käyttää myös järjestelmävalikon kautta. Valitse ensin "Dubbing" ja sitten "DV One Touch Dubbing". Seuraa televisioruutuun tulevia ohjeita.

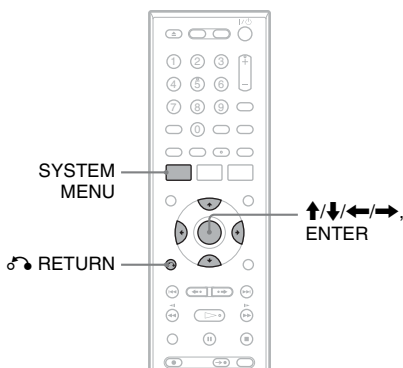
Asetukset ja säädöt

Asetusnäyttöjen käyttäminen

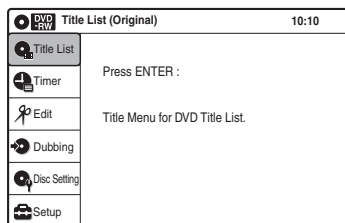
Asetusnäyttöjen avulla voit säätää esimerkiksi kuvaa ja ääntä sekä valita tekstityksen kielen. Asetusnäyttöä käytetään seuraavalla tavalla.

Huomautus

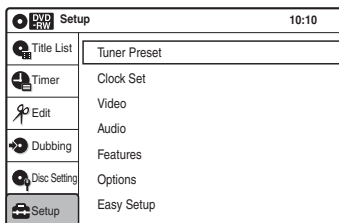
Levyllä tallennetut toistoasetukset korvaavat asetusnäytön asetukset. Kaikki tässä kuvatut toiminnot eivät ehkä toimi.



1 Paina SYSTEM MENU, kun laite on pysäytystilassa.



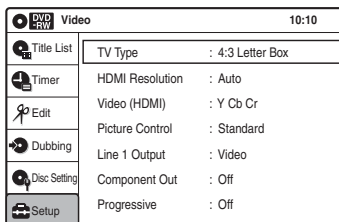
2 Valitse "Setup" ja paina ENTER.



3 Valitse "Tuner Preset", "Clock Set", "Video", "Audio", "Features", "Options" tai "Easy Setup" ja paina ENTER.

Esiin tulee valittu asetusnäyttö.

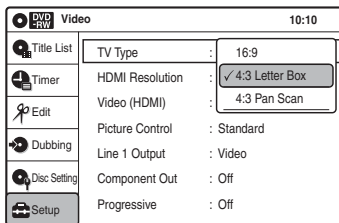
Esimerkki: "Video"-asetusnäyttö



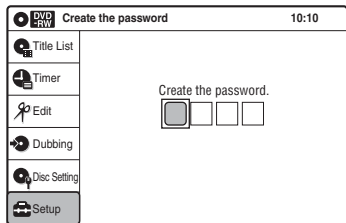
4 Valitse määritettävä vaihtoehto ja paina ENTER.

Esiin tulee valittuun vaihtoehtoon liittyvät asetukset.

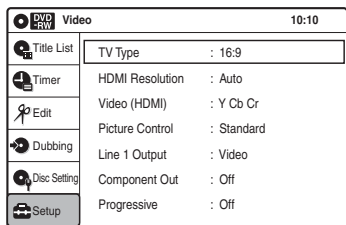
Esimerkki: "TV Type"



Jotkin vaihtoehdot tuovat kuvaruutuun valintaikkunan, jossa on valittava lisäasetuksia.
Esimerkki: ”Options”-valikosta valitaan ”Parental”.



5 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER.
Valittuna oleva vaihtoehto näkyy asetuksen viereissä.
Esimerkki: ”16:9” on valittu.

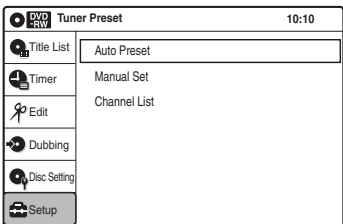


Palaaminen edelliseen näyttöön
Paina RETURN.

Näytöstä poistuminen
Paina SYSTEM MENU.

Antennivastaanoton asetus (Tuner Preset)

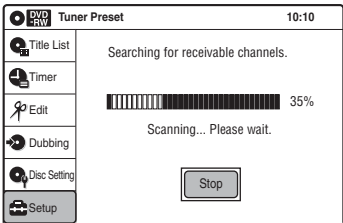
”Tuner Preset” -asetusnäytössä voit määrittää laitteen virtinasetukset.
Valitse ”Setup”-näytöstä ”Tuner Preset”.



Huomautus
Et voi esivirittää kytketylle dekooderille kanavia.

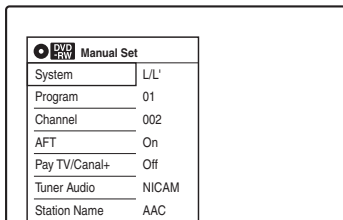
Auto Preset
Tällä toiminnolla voit virittää vastaanotettavat kanavat automaattisesti.
Kaikki saatavilla olevat kanavat viritetään numerojärjestyksessä.

- 1 Valitse ”Auto Preset” ja paina ENTER.
- 2 Valitse maa ja paina ENTER.



Manual Set
Tällä toiminnolla voit virittää tai poistaa kanavia manuaalisesti.
Jos et voi virittää joitakin kanavia ”Auto Preset”-tai ”Easy Setup” -toiminnon avulla, voit virittää ne manuaalisesti.

- 1 Valitse "Manual Set" ja paina ENTER.
Esiin tulee manuaalinen asetusnäyttö.
Esimerkki



- 2 Valitse vaihtoehto ja paina ENTER.

"System": Valitsee käytettävissä olevan televisiojärjestelmän (vain ranskalaiset mallit).

"Program": Valitse kanavan ohjelmapaikka (1 - 99) painamalla toistuvasti **↑/↓** ja paina sitten ENTER.

"Channel": Valitse kanavanumero painamalla toistuvasti **↑/↓** ja paina sitten ENTER.

"AFT": Hienosäätää kanavan kuvaa tarkemmaksi. Jos kuva ei ole tarkka, valitse "Off" ja paina ENTER. Katso kohtaa "Kuvan säätäminen manuaalisesti" (sivu 104).

"PayTV/Canal+": Jos haluat katsella tai tallentaa maksutelevisio- tai Canal Plus -kanavia, valitse "On" ja paina ENTER.

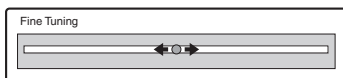
"Tuner Audio": Virittää kanavat NICAM-lähetystä varten. Valitse normaalisti "NICAM". Jos NICAM-lähetys ei kuulu selkeästi, valitse "Standard" ja paina ENTER.

"Station Name": Vaihtaa kanavan nimen.

Katso kohtaa "Kanavan uudelleennimeäminen" (sivu 104).

◆Kuvan säätäminen manuaalisesti

Valitse "AFT"-asetukseksi "Off" manuaalisessa asetusnäytössä. Kun hienosäätöpalkki tulee näkyviin, selvennä kuvaa painamalla **←/→** ja paina sitten ENTER.



◆Kanavan uudelleennimeäminen

Voit käyttää kanavan nimeämiseen neljä merkkiä. Valitse "Station Name" manuaalisessa asetusnäytössä.

Valitse merkki painamalla **↑/↓**.

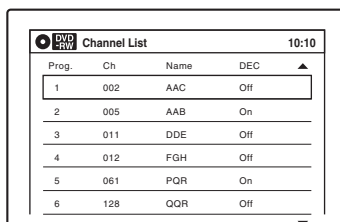
Aina kun painat **↑**, merkki muuttuu seuraavasti: A → B... → Z → 0 → 1... → 9 → - → A

Valitse seuraava merkki painamalla **→**. Voit korjata merkin painamalla **←**. Paina ENTER, kun kaikki merkit on kirjoitettu.

Channel List

Voit muuttaa tai poistaa kanavapaikkoja kanavien virityksen jälkeen. Käytöstä poistetut kanavapaikat ohitetaan, kun painat PROG +/-.

- 1 Valitse "Channel List" ja paina ENTER.
Esiin tulee luettelo kaikista viritetyistä kanavista.



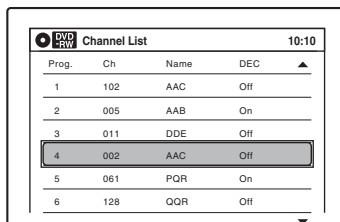
- 2 Valitse rivi, jolla on muutettava tai poistettava kanavapaikka, painamalla **↑/↓**.

Jos haluat muuttaa paikkaa, paina ENTER ja siirry vaiheeseen 3.

Jos haluat poistaa paikan käytöstä, paina CLEAR ja siirry vaiheeseen 5.

Jos kanavapaikkoja on enemmän kuin kuusi, saat näkyviin seuraavan sivun painamalla toistuvasti **↑/↓**.

- 3 Paina **↑/↓**-painikkeita, kunnes valittu kanavarivi siirtyy haluamasi kanavapaikan kohdalle.



- 4 Paina ENTER.
Valittu kanava sijoitetaan uuteen kanavapaikkaan.
- 5 Jos haluat muuttaa tai poistaa toisen kanavan kanavapaikan, toista vaihetta 2.

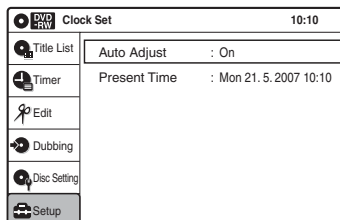
Huomautus

Valitse poistettava kanavapaikka huolellisesti. Jos poistat väärän kanavapaikan vahingossa, kyseinen kanava pitää virittää uudelleen manuaalisesti.

Kellonajan asettaminen (Clock Set)

”Clock Set” -asetusnäytössä voit tehdä laitteen kelloasetuksia.

Valitse ”Setup”-näytöstä ”Clock Set”.



Auto Adjust

Ottaa käyttöön kellonajan automaattisen asettamisen, jos alueen kanava lähettää aikaisignaalia.

Kellonajan automaattinen asetus tulee käyttöön aina, kun laitteen virta katkaistaan.

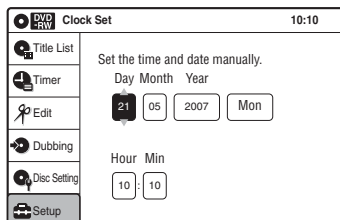
Huomautus

Automaattinen kellonajan asetustoiminto ei ole käytettävissä tallennuksen aikana.

Present Time

Jos kellonajan automaattinen asetustoiminto ei aseta paikallista aikaa oikein, voit asettaa kellonajan manuaalisesti.

- 1 Valitse ”Present Time” ja paina ENTER.



- 2 Valitse päivä painamalla **↑/↓** ja paina sitten **→**.
Määritä vuorotellen kuukausi, vuosi, tunti ja minuutit. Valitse asetettava kohta painamalla **←/→** ja valitse sitten asetus painamalla **↑/↓**. Viikonpäivä asetetaan automaattisesti.
- 3 Käynnistä kello painamalla **ENTER**.

Kuva-asetukset (Video)

”Video”-asetusnäytön avulla voit säätää kuvaan liittyviä asioita, kuten kokoa ja väriä.
Valitse haluamasi asetukset tähän laitteeseen kytketyn television tai viritimen mukaan.

Valitse ”Setup”-näytöstä ”Video”.
Oletusasetukset on alleviivattu.

DVD Video 10:10	
Title List	TV Type : 4:3 Letter Box
Timer	HDMI Resolution : Auto
Edit	Video (HDMI) : Y Cb Cr
Dubbing	Picture Control : Standard
Disc Setting	Line 1 Output : Video
Setup	Component Out : Off
	Progressive : Off

TV Type

Valitse toistettavan kuvan koko kytketyn television tyypin (laajakuvatelevisio, televisio, jossa on laajakuvatoiminto, tai tavallinen televisio, jossa on 4:3-näyttö) mukaisesti.

16:9	Valitse tämä asetus, jos kytket laajakuvatelevision tai television, jossa on laajakuvatoiminto.
4:3 Letter Box	Valitse tämä asetus, jos kytket laitteen 4:3-kuvasuhdetta käyttävään televisioon. Näyttää kuvan laajakuvamuotoisena siten, että kuvaruudun ala- ja ylälaitaan jää musta alue.
4:3 Pan Scan	Valitse tämä asetus, jos kytket laitteen 4:3-kuvasuhdetta käyttävään televisioon. Näyttää laajakuvan automaattisesti koko ruudun kokoisena siten, että osa kuvan reunoista ei mahdu näyttöön.

16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Huomautus

"4:3 Letter Box"- tai "4:3 Pan Scan"-tilan automaattinen valinta määräytyy käytettävän levyn mukaan.

HDMI Resolution

Valitsee HDMI OUT -liitännän lähettämän videosaunan tyyppiin. Jos valitset "Auto" (oletus), laite lähettää videosaunaleja korkeimmalla television kanssa yhteensopivalla resoluutiolla. Jos kuva on epäselvä, luonnon tai epätyydyttävä, kokeile jotakin toista asetusta, joka sopii levyille ja televisiolle, projektorille tai muulle laitteelle. Lisätietoja on television, projektorin tai muun laitteen käyttöoppaassa. Tämä asetus on käytössä vain jos HDMI OUT -liitäntään on kytketty HDMI-televisio.

<u>Auto</u>	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto.
1920×1080i	Lähettää 1 920×1 080i-videosignaaleja.
1280×720P	Lähettää 1 280×720p-videosignaaleja.
720×480/576P	Lähettää 720×480/576p-videosignaaleja.

Video (HDMI)

Valitsee HDMI OUT -liitännän lähettämän videosaunan tyyppiin. Tämä asetus on käytössä vain jos HDMI OUT -liitäntään on kytketty HDMI-televisio.

<u>Y Cb Cr</u>	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto, kun liitäntä tehdään HDMI-laitteeseen.
RGB	Kirkastaa värejä ja syventää mustaa väriä. Valitse tämä, jos värit ovat haaleita.

Picture Control

Valitsee kuvanohjauksen LINE OUT -liitännöistä lähteville videosaunaleille (sivu 14). Saat haluamasi kuvanlaadun säätämällä DVD- tai VIDEO CD -levyn (PBC-toiminto poistettu käytöstä) videosaunaleita laitteesta käsin. Valitse asetus, joka sopii parhaiten katseltavalle ohjelmalle.

Dynamic 1	Tuottaa dynaamisen kuvan lisäämällä kuvan kontrastia ja väriä.
Dynamic 2	Tuottaa dynaamisemman kuvan kuin "Dynamic 1" -vaihtoehto lisäämällä edelleen kuvan kontrastia ja väriä.
<u>Standard</u>	Näyttää vakio kuvan (toiminto poistettu käytöstä).
Cinema 1	Vaaleat värit tulevat kirkkaammiksi ja tummat värit syvemmiksi sekä värikontrasti kasvaa.
Cinema 2	Tehostaa yksityiskohtia tummilla alueilla lisäämällä mustan tasoa.
Personal	Voit säätää "Contrast"- , "Brightness"- , "Colour"- ja "Hue"-asetuksia  -painikkeilla.

Vihje

Elokuvien katseluun suositellaan vaihtoehtoa "Cinema 1" tai "Cinema 2".

Line 1 Output

Valitsee videosaunaleiden lähetystavan  LINE 1-TV -liitäntää varten.

<u>Video</u>	Lähettää videosaunaleja
RGB	Lähettää RGB-signaaleja.

Huomautuksia

- Et voi valita vaihtoehtoa "RGB", kun jäljempänä mainittu "Component Out" -asetus on "On".
- Kun liität television HDMI-kaapelilla, "Line 1 Output" -asetukseksi asetetaan "Video". Vaihtoehtoa "RGB" ei voi tällöin valita.

Component Out

Valitsee, lähetetäänkö videosaanalit COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöistä.

On	Lähetää komponenttivideosignaaleja. Valitse tämä, kun haluat katsella progressiivista kuvaa.
Off	Ei lähetä signaaleja.

Huomautuksia

- Jos valitset "Line 1 Output" -asetukseksi "RGB", et voi valita "Component Out" -asetukseksi "On".
- Kun kytket laitteen näyttöön tai projektoriin pelkkien COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöjen kautta, älä valitse "Off"-vaihtoehtoa, koska tällöin kuva ei näy.
- Jos "Progressive"-asetus on "On", "Component Out"-asetus ei voi olla "Off".
- Kun liität television HDMI-kaapelilla, "Component Out" -asetukseksi asetetaan "On".

Progressive

Jos televisiosi tukee progressiivisia signaaleja (525p/625p), voit nauttia tarkasta väritoistosta ja erinomaisesta kuvanlaadusta. Kytke televisio COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöihin (sivu 17) ja valitse "Component Out" -asetukseksi "On".

On	Asettaa laitteen lähettämään progressiivisia signaaleja.
Off	Lähetää videosaanaaleja lomitetussa muodossa.

Huomautuksia

- Jos "Component Out" -asetus on "Off", "Progressive"-asetus ei voi olla "On".
- Jos valitset progressiivisen signaalin, mutta kytket laitteen televisioon, joka ei tunnista progressiivista signaalia, kuvanlaatu huononee. Valitse tällöin "Progressive"-asetukseksi "Off". Toinen vaihtoehto on ottaa DVD-tallennin käyttöön painamalla DVD-painiketta pysäytystilassa ja pitämällä sitten laitteen ■-painiketta painettuna vähintään viiden sekunnin ajan.
- Kun kytket television HDMI-kaapelilla, "Progressive"-asetukseksi määritetään "On".

Ääniasetukset (Audio)

"Audio"-valikon avulla voit ottaa käyttöön haluamasi ääniasetukset, jotka vastaavat toistolaitteistoa ja liitäntöjä.

Valitse "Setup"-näytöstä "Audio". Oletusasetukset on alleviivattu.

Audio 10:10	
Title List	Digital Out : On
Timer	Downmix : Dolby Surround
Edit	Audio DRC : Standard
Dubbing	Audio (HDMI) : Auto
Disc Setting	Scan Audio : On
Setup	Surround : Off
	DV Audio Input : Stereo 1
	Line Audio Input : Stereo

Digital Out

Valitsee, lähetetäänkö äänisignaali DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL tai COAXIAL) tai HDMI OUT -liitännästä.

On	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto. Paina ENTER ja valitse "Dolby Digital", "DTS" tai "MPEG", jolloin näkyviin tulee lisäasetuksia (katso alla).
Off	Digitaalisen piirin vaikutus analogiseen piiriin on erittäin vähäinen.

Seuraavilla asetuksilla voi vaihtaa äänisignaalin lähetystapaa, kun kytket laitteen, kuten vahvistimen (vastaanottimen), jossa on digitaalinen tuloliitäntä. Jos haluat lisätietoja liitännöistä, katso kohtaa "Vaihe 4: Kytkeminen AV-vahvistimeen (virittimeen)" sivulla 18.

Digital Out 10:10	
Title List	Dolby Digital : D-PCM
Timer	DTS : Off
Edit	MPEG : PCM
Dubbing	
Disc Setting	
Setup	

Huomautus

Jos kytket laitteen, joka ei tunnista valittua äänisignaalia, kaiuttimista kuuluu voimakas ääni (tai ei mitään ääntä), joka voi vaikuttaa kuuloosi tai vahingoittaa kaiuttimia.

◆Dolby Digital (vain DVD-levyt)

Valitsee Dolby Digital -signaalin tyyppin.

<u>D-PCM</u>	Valitse tämä vaihtoehto, jos tämä laite on liitetty äänilaitteeseen, jossa ei ole sisäänrakennettua Dolby Digital -dekooderia. Voit valita, onko signaali Dolby Surround -yhteensopiva vai ei, tekemällä tarvittavat säädöt ”Audio”-valikon ”Downmix”-asetukseen (sivu 109).
Dolby Digital	Valitse tämä vaihtoehto, jos laite on liitetty äänilaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu Dolby Digital -dekooderi.

Huomautus

Jos HDMI OUT -liitäntä on kytketty laitteeseen, joka ei ole yhteensopiva Dolby Digital -signaalien kanssa, D-PCM-signaaleja lähetetään automaattisesti, myös silloin, kun ”Dolby Digital” on valittuna.

◆DTS (vain DVD VIDEO -levyt)

Valitsee, lähetetäänkö DTS-signaaleja.

On	Valitse tämä vaihtoehto, jos laite on kytketty äänilaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu DTS-dekooderi.
<u>Off</u>	Valitse tämä vaihtoehto, jos laite on kytketty äänilaitteeseen, jossa ei ole sisäänrakennettua DTS-dekooderia.

Huomautus

Jos HDMI OUT -liitäntä on kytketty laitteeseen, joka ei ole yhteensopiva DTS-signaalien kanssa, mitään signaalia ei lähetetä, oli ”DTS”-asetus mikä tahansa.

◆MPEG (vain DVD VIDEO -levyt)

Valitsee MPEG-äänisignaalin tyyppin.

<u>PCM</u>	Valitse tämä vaihtoehto, jos laite on kytketty äänilaitteeseen, jossa ei ole sisäänrakennettua MPEG-dekooderia. Jos toistat MPEG-ääniraitoja, laite lähettää stereosignaalia.
MPEG	Valitse tämä vaihtoehto, jos laite on kytketty äänilaitteeseen, jossa on sisäänrakennettu MPEG-dekooderi.

Huomautus

Jos HDMI OUT -liitäntä on kytketty laitteeseen, joka ei ole yhteensopiva MPEG-äänisignaalien kanssa, PCM-signaaleja lähetetään automaattisesti, myös silloin, kun ”MPEG” on valittuna.

Downmix (vain DVD-levyt)

Muuttaa tapaa, jolla siirrytään kahden kanavan käyttöön sellaisten DVD-levyjen toistona aikana, joissa on takaaäänielementtejä (kanavia) tai joka on tallennettu Dolby Digital -muodossa. Jos haluat lisätietoja takasignaalikomponenteista, katso kohtaa ”A Kytkeminen Audio L/R -liitäntöihin” sivulla 19. Tämä vaikuttaa seuraavien liitäntöjen lähtösignaaleihin:

- LINE 2 OUT (AUDIO L/R)- ja AUDIO OUT L/R -liitännät
- LINE 1-TV -liitäntä
- DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL tai COAXIAL) tai HDMI OUT -liitäntä ainoastaan, kun ”Dolby Digital” -asetuksena on ”D-PCM”.

<u>Dolby Surround</u>	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto. Monikanavaiset äänisignaalit toistetaan kahdella kanavalla surround-vaikutelman vuoksi.
Normal	Monikanavaiset äänisignaalit muunnetaan kahdelle kanavalle stereoäänen vuoksi.

Jos haluat nauttia Dolby Digital -muodon surround-vaikutelmasta, poista laitteen surround-asetukset käytöstä (sivu 110).

Audio DRC (Dynamic Range Control) (vain DVD-levyt)

Toistaa kirkkaan äänen myös äänenvoimakkuutta pienennettäessä, kun toistettava DVD-levy tukee ”Audio DRC” -ominaisuutta. Tämä vaikuttaa seuraavien liitäntöjen lähtösignaaleihin:

- LINE 2 OUT (AUDIO L/R)- ja AUDIO OUT L/R -liitännät
- LINE 1-TV -liitäntä
- DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL tai COAXIAL) tai HDMI OUT -liitäntä ainoastaan, kun ”Dolby Digital” -asetuksena on ”D-PCM”.

<u>Standard</u>	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto.
TV Mode	Tekee äänestä selkeän, vaikka säätäisit äänenvoimakkuuden hyvin pieneksi.
Wide Range	Vastaa elävän esityksen seuraamista.

Audio (HDMI) (vain DVD VIDEO -levyt)

Valitsee HDMI OUT -liitännän lähetystyyppin.

<u>Auto</u>	Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto. Lähetää ”Dolby Digital” -asetuksen mukaista äänisignaalia (sivu 108).
PCM	Muuttaa Dolby Digital -signaalin PCM-muotoon.

Scan Audio (vain DVD-levyt)

<u>On</u>	Toistaa äänisignaalin Dolby Digital -ääniraitoja sisältävän DVD-levyn FF1 pikasiirto eteenpäin -toiminnon aikana. Lisätietoja on sivulla 40.
Off	Poistaa toiminnon käytöstä. FF1 pikasiirto eteenpäin -toiminnon aikana ei kuulu ääntä.

Huomautus

Ääneen tulee häiriöitä Scan Audio -toiminnon aikana.

Surround

Ottaa käyttöön surround-toiminnon, joka luo virtuaaliset takakaiuttimet stereotelevisiosta tai kahdesta erillisestä etukaiuttimesta (sivu 19).

<u>Off</u>	Ei surround-vaikutelmaa
Surround1	Luo yhden parin virtuaalisia surround-kaiuttimia
Surround2	Luo kaksi paria virtuaalisia surround-kaiuttimia
Surround3	Luo kolme paria virtuaalisia surround-kaiuttimia

Huomautuksia

- Jos toistosignaali ei sisällä signaalia surround-kaiuttimille, surround-äänitehosteet kuuluvat huonosti.
- Kun valitset jonkin surround-tilan, ota television tai vahvistimen (vastaanottimen) surround-asetukset pois käytöstä.

DV Audio Input

<u>Stereo 1</u>	Tallentaa vain alkuperäisen äänen. Tätä asetusta kannattaa tavallisesti käyttää DV-nauhoja kopioitaessa.
Stereo 2	Tallentaa vain lisä-äänen.
Mix	Tallentaa sekä alkuperäisen että lisä-äänen.

Huomautus

Valitse ”Stereo 2” tai ”Mix”, jos olet lisännyt toisen äänikanavan tallentaessasi digitaalivideokameralla.

Line Audio Input

Kun tallennat LINE-tuloliitäntöihin kytketystä laitteesta DVD-levylle tässä laitteessa, valitse äänituloasetus.

Lisätietoja kaksikielisestä tallentamisesta on sivulla 51.

<u>Stereo</u>	Tallentaa vain stereoäänen.
Bilingual	Tallentaa kaksi eri ääniraitaa DVD-RW (VR-tila)- ja DVD-R (VR-tila) -levyille. Voit valita jommankumman ääniraidan, kun toistat levyä.

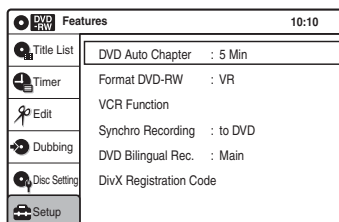
Vihje

Kun tallennat muulle kuin DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levylle, valitse kytketyn laitteen jompikumpi ääniraita ennen tallennusta.

Tallentaminen ja videonauhurin asetukset (Features)

”Features”-valikosta voit valita erilaisia asetuksia tallennusta ja toistoa varten.

Valitse ”Setup”-näytöstä ”Features”.
Oletusasetukset on alleviivattu.



DVD Audio Chapter

Jakaa tallenteen (nimikkeen) automaattisesti jaksoihin lisäämällä jaksomerkkejä tietyin väliajoin. Nämä merkit lisätään tallennuksen yhteydessä.

Off	Jaksomerkkiä ei lisätä.
<u>5 Min</u>	Asettaa jaksomerkit noin 5 minuutin välein.
15 Min	Asettaa jaksomerkit noin 15 minuutin välein.

Huomaus

Todelliset välit voivat vaihdella tallenteen koon mukaan.
Valittu asetus on likimääräinen jaksoväli.

Format DVD-RW (vain DVD-RW-levyt)

Valitsee käyttämättömän DVD-RW-levyn muodon ensimmäisen käytön yhteydessä.

<u>VR</u>	Alustaa levyn automaattisesti VR-tilaan.
Video	Alustaa levyn automaattisesti videotilaan.

VCR Function

Paina ENTER ja valitse "Tape Length", "Auto Play", "Auto Repeat" tai "Colour System".

◆Tape Length

E180	Nauhat, joiden pituus on enintään E180.
<u>E240</u>	Nauhat, joiden pituus on E240.
E260	Nauhat, joiden pituus on E260.
E300	Nauhat, joiden pituus on vähintään E300.

◆Auto Play

<u>On</u>	Toisto alkaa automaattisesti, jos asetat laitteeseen kasetin, jonka nauhoitusuoja on poistettu.
Off	Poistaa toiminnon käytöstä. Toisto aloitetaan painamalla ► (toisto), vaikka laitteeseen asetetaan kasetti, jonka nauhoitusuoja on poistettu.

◆Auto Repeat

On	Toistaa nauhaa toistuvasti. Videonauhuri siirtää nauhan alkuun ja aloittaa toiston uudelleen automaattisesti.
<u>Off</u>	Poistaa toiminnon käytöstä.

◆Colour System

<u>Auto</u>	Valitsee värijärjestelmän automaattisesti. Yleensä kannattaa valita tämä vaihtoehto. Jos toiston aikana ilmenee raitoja, valitse se järjestelmä, jossa kasetti tallennettiin (alla).
PAL	PAL-värijärjestelmässä tallennetuille nauhoille.
SECAM	SECAM-värijärjestelmässä tallennetuille nauhoille (vain ranskalaiset mallit).
MESECAM	MESECAM-värijärjestelmässä tallennetuille nauhoille (vain ranskalaiset mallit).
B/W	Mustavalkoisena nauhoitetuille nauhoille.

NT4.43	Kun toistetaan NTSC-järjestelmässä tallennettua nauhaa monijärjestelmätelevisiossa.
NTPB	Kun toistetaan NTSC-järjestelmässä tallennettua nauhaa PAL-televisiossa.

Synchro Recording

<u>to DVD</u>	Asettaa laitteen tallentamaan ohjelmia ajastintoiminnon omaavista laitteista (esim. satelliittiviritin) DVD-levyille.
to VIDEO	Asettaa laitteen tallentamaan ohjelmia ajastintoiminnon omaavista laitteista (esim. satelliittiviritin) VHS-nauhoille.

DVD Bilingual Rec. (kaikki tallennuskelpoiset levyt, paitsi VR-tilassa olevat DVD-RW- ja DVD-R-levyt)

Valitsee levyille tallennettavan äänen. Tämä asetus ei ole tarpeen tallennettaessa DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyille, joille tallentuu sekä pää- että apuääni.

<u>Main</u>	Tallentaa kaksikielisten ohjelmien pää-äänen.
Sub	Tallentaa kaksikielisten ohjelmien apuäänän.

DivX Registration Code

Näyttää tämän laitteen DivX-rekisteröintikoodin.

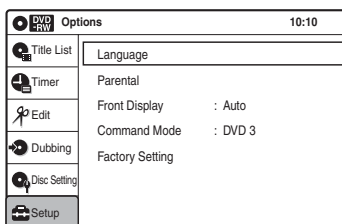
Lisätietoja on Internet-osoitteessa:

<http://www.divx.com/vod>.

Kieli, käytönvalvonta ja tehdasasetukset (Options)

"Options"-asetusnäytössä voi määrittää muita käyttöasetuksia.

Valitse "Setup"-näytöstä "Options".
Oletusasetukset on alleiviivattu.



Language

◆OSD (kuvaruutuvalikko)

Voit vaihtaa kuvaruutuvalikon kielen.

◆Disc Menu (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit vaihtaa DVD-valikon kielen.

◆Audio (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit valita ääniraidan kielen.

Jos valitset "Original"-vaihtoehdon, levyllä määritetty kieli valitaan.

◆Subtitle (vain DVD VIDEO -levyt)

Voit vaihtaa levyllä tallennetun tekstityksen kielen.

Jos valitset "Auto"-vaihtoehdon, tekstityskieli vaihtuu ääniraidalle valitun kielen mukaan.

Kielten lyhenteet on selitetty sivulla 132.

🔊 Vihje

Jos valitset "Disc Menu"-, "Audio"- tai "Subtitle"-asetukseksi "Others", voit valita jonkin 18 lisäkielestä. Valitse haluamasi kieli ↑/↓-painikkeilla ja paina sitten ENTER.

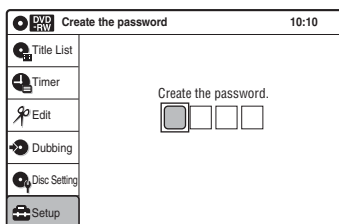
Huomautus

Jos valitset "Disc Menu"-, "Subtitle"- tai "Audio"-valikossa kieliasetuksen, jota ei ole tallennettu DVD VIDEO -levylle, laite valitsee automaattisesti jonkin levyllä tallennetuista kielistä.

Parental (vain DVD VIDEO -levyt)

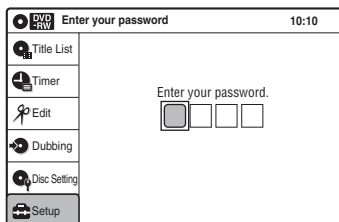
Joidenkin DVD VIDEO -levyjen toistoa voidaan rajoittaa esimerkiksi käyttäjän iän perusteella. Kohtauksien toistaminen voidaan estää tai ne voidaan korvata muilla kohtauksilla.

- 1 Valitse "Parental" ja paina ENTER.
 - Jos et ole syöttänyt salasanaa, näyttöön tulee uuden salasanan määrittäysnäyttö. Syötä 4-numeroinen salasana numeropainikkeilla.

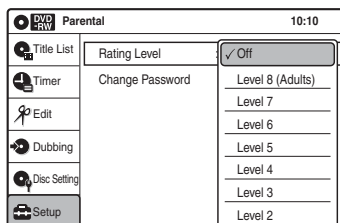


Esiin tulee salasanan vahvistusnäyttö.
Syötä salasana uudelleen.

- Jos olet jo määrittänyt salasanan, esiin tulee salasanan syöttönäyttö. Syötä 4-numeroinen salasana numeropainikkeilla.



- 2 Valitse "Rating Level" ja paina ENTER.
Esiin tulee "Rating Level"-asetusvaihtoehdot.



Mitä pienempi arvo on, sitä enemmän käyttöä on rajoitettu.

- 3** Valitse haluamasi taso ja paina ENTER.
Käytönvalvonta-asetukset on tehty.

- Voit peruuttaa levyn käytönvalvonta-asetuksen valitsemalla "Rating Level"-asetukseksi "Off" vaiheessa 3.
- Voit vaihtaa salasanan valitsemalla "Change Password" -vaihtoehdon vaiheessa 2 ja painamalla ENTER. Kun esiin tulee salasanan määrittämisnäyttö, syötä nelinumeroinen salasana numeropainikkeilla.

Vihje

Jos syötät väärän numeron, paina  tai CLEAR-painiketta ja syötä numero uudelleen.

Huomautuksia

- Jos unohdat salasanan, valitse "Options"-valikosta "Factory Setting".
- Tällä laitteella ei voi rajoittaa sellaisten levyjen toistoa, joille ei ole määritetty käytönvalvontatoimintoa.
- Toistettavan levyn mukaan määärityy, pyydetäänkö sinua muuttamaan käytönvalvonnan tasoa levyn toiston aikana. Jos näin tapahtuu, syötä salasana ja muuta tasoasetusta.

Front Display

Säätää etupaneelin näytön valaistusta.

<u>Auto</u>	Säätää valaistuksen alhaiseksi, kun virta on katkaistu.
Bright	Säätää valaistuksen kirkkaaksi, kun virta on katkaistu.
Dimmer	Pysyy himmeänä riippumatta siitä, onko virta katkaistu vai ei.
Off	Sammuttaa valaistuksen, kun virta katkaistaan. Pitää valaistuksen päällä, kun virta on kytkettynä.

Huomautus

Jos aiot katsoa maksutelevisio- tai Canal Plus -ohjelmia niin, että tallentimen virta ei ole päällä (sivu 30), älä valitse "Options"-valikon "Front Display" -asetukseksi "Off".

Command Mode

Vaihtaa tämän laitteen hallintatilan, jos toiselle DVD-laitteelle on määritetty sama hallintatila. Varmista, että kaukosäätimen hallintatila vastaa tässä tehtyä asetusta. Jos haluat lisätietoja, katso kohtaa "Sonyn DVD-soittimen tai usean Sonyn DVD-tallentimen samanaikainen käyttö" sivulla 22.

DVD 1 DVD 2	Valitse asetukset, jotka ei ole ristiriidassa muiden DVD-laitteiden kanssa.
<u>DVD 3</u>	Tämän laitteen oletushallintatila.

Factory Setting

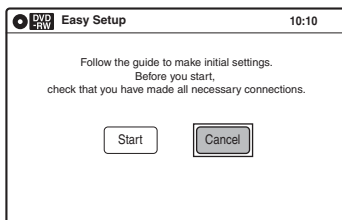
Tämän toiminnon avulla voit palauttaa asetukset oletusarvoihinsa. Huomaa, että kaikki aiemmat asetukset menetetään.

- 1** Valitse "Factory Setting" ja paina ENTER.
- 2** Valitse "Start" ja paina ENTER.
Asetukset palaavat oletusarvoihinsa.
- 3** Paina ENTER, kun esiin tulee "Finish".
Virta kytkeytyy automaattisesti ensin pois ja sitten päälle, jonka jälkeen laitteen oletusasetukset palautuvat.
Kun esiin tulee "Easy Setup" -näyttö, tee Pika-asetukset (Easy Setup) (sivu 23) vaiheesta 4 lähtien.

Pika-asetukset (asetusten nollaaminen)

Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat suorittaa Easy Setup -ohjelman.

1 Valitse "Setup"-näytöstä "Easy Setup".



2 Valitse "Start" ja paina ENTER.

3 Tee pika-asetukset (sivu 23) vaiheesta 4 lähtien.

Vianmääritys

Jos tämän laitteen käytössä ilmenee jokin seuraavista ongelmista, yritä ratkaista ongelma näiden vianmääritysohjeiden avulla, ennen kuin viet laitteen huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Virta

Laitteeseen ei tule virtaa.

- ➔ Tarkista, että virtajohto on kunnolla kiinnitetty.

Kuva

Kuvaa ei näy.

- ➔ Kytkä kaikki kaapelit kunnolla uudelleen.
- ➔ Liitäntäkaapelit ovat vioittuneet.
- ➔ Tarkasta kytkentä televisioon (sivu 13).
- ➔ Valitse televisiosta videotulo (esim. "VIDEO"), jonka kautta näet tästä laitteesta tulevan kuvan.
- ➔ Jos kytket laitteen televisioon pelkkien COMPONENT VIDEO OUT -liitäntöjen kautta, aseta "Video"-valikon "Component Out" -asetukseksi "On" (sivu 108).
- ➔ Tällä laitteella ei voi tallentaa NTSC-signaaleja.

Kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Tarkasta kytkentä televisioon (sivu 13) ja aseta television signaalilähdevalitsin niin, että laitteen signaali näkyy kuvaruudussa.
- ➔ Jos laitteesta tuleva kuvasignaali kulkee videonauhurin kautta televisioon tai olet liittänyt laitteen TV/VIDEO-yhdistelmäliitteen, joihinkin DVD-ohjelmiin kuuluva kopiointisuojaussignaali saattaa huonontaa kuvan laatua. Jos ongelma ei poistu, vaikka kytket laitteen suoraan televisioon, kokeile kytkeä laite television S VIDEO -liitäntään.
- ➔ Olet asettanut laitteen käyttämään progressiivista muotoa, vaikka televisio ei tunnista progressiivista signaalia. Aseta tällöin "Video"-valikossa "Progressive"-asetukseksi "Off" (sivu 108) tai ota DVD-tallennin käyttöön painamalla DVD-painiketta pysäytystilassa ja pitämällä sitten laitteen **II**-painiketta painettuna vähintään viiden sekunnin ajan.

- ➔ Vaikka televisio olisi yhteensopiva progressiivisen signaalimuodon (525p/625p) kanssa, kuvaan voi tulla häiriöitä, kun asetat laitteen progressiiviseen tilaan. Aseta tällöin "Video"-valikossa "Progressive"-asetukseksi "Off" (sivu 108) tai ota DVD-tallennin käyttöön painamalla DVD-painiketta pysäytystilassa ja pitämällä sitten laitteen **II**-painiketta painettuna vähintään viiden sekunnin ajan.
- ➔ Toistat levyä, jonka tallennuksessa käytetty värijärjestelmä ei ole sama kuin televisiosi värijärjestelmä.

Kuvaa ei näy tai kuvassa on häiriöitä, kun laite on kytketty DV IN -liitäntään.

- ➔ Kokeile seuraavaa: ①Katkaise tallentimen virta ja kytkä se uudelleen. ②Katkaise kytketyn laitteen virta ja kytkä se uudelleen. ③Irrota i.LINK-kaapeli ja liitä se uudelleen.

Kuvaa ei näy tai kuvassa on häiriöitä, kun laite on kytketty HDMI OUT -liitäntään.

- ➔ Kokeile seuraavaa: ①Katkaise tallentimen virta ja kytkä se uudelleen. ②Katkaise kytketyn laitteen virta ja kytkä se uudelleen. ③Irrota HDMI-kaapeli ja liitä se uudelleen.
- ➔ Jos videolähtö käyttää HDMI OUT -liitäntää, voit yrittää ratkaista ongelman muuttamalla "HDMI Resolution" -asetusta "Video"-valikossa (sivu 107). Kytkä televisio ja tallennin muulla videoliitännällä kuin HDMI OUT -liitännällä ja vaihda televisiotulo kytketyn videon tuloksi niin, että näet näyttökuvat. Muuta "HDMI Resolution" -asetusta "Video"-valikossa ja vaihda televisiotulo takaisin HDMI:ksi. Jos kuvaa ei vielä näkään, toista edelliset vaiheet ja kokeile muita vaihtoehtoja.
- ➔ Tallennin on kytketty tulolaitteeseen, joka ei ole HDCP-yhteensopiva (sivu 16).

Television kuva ei ole koko ruudun kokoinen.

- ➔ Valitse kanava manuaalisesti "Tuner Preset" -valikosta (sivu 103).
- ➔ Valitse oikea kuvalähde INPUT-painikkeella tai valitse televisio-ohjelman kanavapaikka PROG +/- -painikkeilla.

Televisio-ohjelmien kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Suuntaa television antenni uudelleen.
- ➔ Säädä kuvaa (lisätietoja on television käyttöohjeessa).
- ➔ Tarkasta, että "System" (televisiojärjestelmä) on määritetty oikein "Tuner Preset" -valikossa (sivu 103) (vain ranskalaiset mallit).

- ➔ Sijoita laite ja televisio kauemmas toisistaan.
- ➔ Siirrä televisio ja kerällä olevat antennijohdot kauemmas toisistaan.

Television kanavapaikkoja ei voi muuttaa.

- ➔ Kanavapaikka on poistettu käytöstä (sivu 104).
- ➔ Käynnistynyt ajastintallennus on muuttanut kanavapaikkaa.

Tämän laitteen tuloliitäntään kytketyn laitteen kuva ei tule näkyviin.

- ➔ Jos laite on kytketty LINE 1-TV -liitäntään, valitse etupaneelista ”LINE1” painamalla INPUT-painiketta.
Jos laite on kytketty LINE 2 IN -liitäntöihin, valitse etupaneelista ”LINE2” painamalla INPUT-painiketta.
Jos laite on kytketty LINE 3/DECODER -liitäntään, valitse etupaneelista ”LINE3” painamalla INPUT-painiketta.
Jos laite on kytketty DV IN -liitäntään (käytetään yleensä digitaalivideokameran kytkemiseen), valitse etupaneelista ”DV” painamalla INPUT-painiketta.

Tähän laitteeseen kytketystä laitteesta tulevassa toistokuvassa tai television kuvassa on häiriöitä.

- ➔ Jos DVD-soittimesta, videonauhurista tai virttimestä tuleva kuva kulkee televisioon tämän laitteen kautta, joidenkin ohjelmien kopiointisuojaussignaali saattaa huonontaa kuvan laatua. Irrota kyseinen toistolaitte tästä laitteesta ja kytke se suoraan televisioon.

Kuva ei ole koko ruudun kokoinen.

- ➔ Valitse ”Video”-valikon ”TV Type” -asetus television kuvasuhteen mukaan (sivu 106).

Kuva ei täytä koko ruutua, vaikka kuvasuhde on määritetty ”Video”-valikon ”TV Type” -alivalikossa.

- ➔ Levyn kuvasuhde on määritetty pysyvästi DVD-levylle.

Ääni

Ääntä ei kuulu.

- ➔ Kytke kaikki kaapelit kunnolla uudelleen.
- ➔ Liitäntäkaapeli on vioittunut.
- ➔ Vahvistimen tulolähteen asetus tai kytkentä on väärä.

- ➔ Laitteella kelataan taakse- tai eteenpäin, kuvaa katsotaan hidastettuna tai kuva on pysäytetty.
- ➔ Jos äänisignaalia ei tule DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitännästä, tarkista ”Audio”-asetukset (sivu 108).

HDMI OUT -liitännästä ei tule ääntä.

- ➔ Kokeile seuraavaa: ①Katkaise tallentimen virta ja kytke se uudelleen. ②Katkaise kytketyn laitteen virta ja kytke se uudelleen. ③Irrota HDMI-kaapeli ja liitä se uudelleen.
- ➔ HDMI OUT -liitäntä on kytketty DVI-laitteeseen (DVI-liitännät eivät hyväksy äänisignaaleja).
- ➔ HDMI OUT -liitäntään kytketty laite ei ole yhteensopiva äänisignaali-tyypin kanssa.

Äänenlaatu on huono.

- ➔ Toistettaessa CD-levyjä, joilla on DTS-ääniraitoja, LINE 2 OUT (AUDIO L/R)-, AUDIO OUT L/R- tai LINE 1-TV -liitäntä tuottaa häiriöääniä (sivu 39).

Äänenvoimakkuus on pieni.

- ➔ Joidenkin DVD-levyjen äänenvoimakkuus on pieni.
Äänenvoimakkuus saattaa kasvaa, jos valitset ”Audio”-valikon ”Audio DRC” -asetukseksi ”Wide Range” (sivu 110).

Valinnaista ääniraitaa ei voi tallentaa eikä toistaa.

- ➔ Jos tallennat kytketystä laitteesta, valitse ”Audio”-valikon ”Line Audio Input” -vaihtoehdoksi ”Bilingual”(sivu 110).
- ➔ Monikielisiä raitoja (pää- ja apuääniä) ei voi tallentaa DVD+RW-, DVD-RW (videotila)-, DVD+R- tai DVD-R (videotila) -levylle.
Jos haluat tallentaa kielen, valitse ”Features”-valikon ”DVD Bilingual Rec.” -asetukseksi ”Main” tai ”Sub” ennen tallennusta (sivu 112).
Jos haluat tallentaa sekä pää- että apuäänen, käytä tallennuksessa DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyä.
- ➔ Jos olet kytkenyt AV-vahvistimen DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL tai COAXIAL) -liitäntään ja haluat vaihtaa DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levyn ääniraitaa toiston aikana, aseta ”Audio”-valikon ”Digital Out” – ”Dolby Digital” -asetukseksi ”D-PCM” (sivu 108).

DVD-toisto

Levyä ei voi toistaa.

- ➔ Levy on asetettu laitteeseen ylösalaisin. Aseta levy paikalleen nimipuoli ylöspäin.
- ➔ Levyä ei ole asetettu oikein laitteeseen.
- ➔ Laitteen sisään on tiivistynyt kosteutta. Poista levy laitteesta ja kytkä virta päälle noin puoleksi tunniksi, jotta kosteus haihtuu.
- ➔ Jos levy on tehty jollakin toisella laitteella eikä sitä ole viimeistelty, levyä ei voi toistaa tällä laitteella (sivu 96).

Laitte ei aloita levyn toistoa alusta.

- ➔ Toistuva toisto on käytössä (sivu 40).
- ➔ Olet asettanut laitteeseen levyn, jonka aloitusvalikko tai DVD-valikko tulee näkyviin automaattisesti televisioruudulle, kun levy asetetaan laitteeseen. Voit aloittaa toiston valikosta.

Laitte aloittaa levyn toiston automaattisesti.

- ➔ DVD VIDEO -laitteessa on automaattinen toistonaloitustoiminto.

Toisto pysähtyy automaattisesti.

- ➔ Jos levyssä on automaattinen taukosignaali, laite lopettaa toiston automaattisen taukosignaalin kohdalla.

Esimerkiksi toiston pysäytystä, hakua tai hidastettua toistoa ei voi käyttää.

- ➔ Kaikkien levyjen toiston aikana ei ehkä voi käyttää edellä mainittuja toimintoja. Tutustu levyn mukana toimitettuihin ohjeisiin.
- ➔ Kun laite lukee levytietoja, toistotoiminnot eivät ole käytettävissä.

Ääniraidan kieltä ei voi vaihtaa.

- ➔ Toistettavalle levyille ei ole tallennettu monikielisiä raitoja.
- ➔ DVD VIDEO -levy estää ääniraidan kielen vaihtamisen.
- ➔ Kokeile vaihtaa kieli DVD VIDEO -levyn valikosta.

Tekstityskieltä ei voi vaihtaa tai poistaa käytöstä.

- ➔ DVD VIDEO -levylle ei ole tallennettu monikielisiä tekstityksiä.
- ➔ DVD VIDEO -levy estää tekstityksen vaihtamisen.

- ➔ Kokeile vaihtaa tekstitys DVD VIDEO -levyn valikosta.
- ➔ Tällä laitteella tallennettujen nimikkeiden tekstitystä ei voi vaihtaa.

Kuvakulmaa ei voi vaihtaa.

- ➔ Toistettavalle DVD VIDEO -levylle ei ole tallennettu eri kuvakulmia.
- ➔ Yrität vaihtaa kuvakulmaa, vaikka ”” ei ole näkyvissä etupaneelissa (sivu 38).
- ➔ DVD VIDEO -levy estää kuvakulmien vaihtamisen.
- ➔ Kokeile vaihtaa kuvakulma DVD VIDEO -levyn valikosta.
- ➔ Tällä laitteella tallennettujen nimikkeiden kuvakulmia ei voi vaihtaa.

MP3-ääniraitaa ei voi toistaa.

- ➔ DATA CD -levyä ei ole tallennettu MP3-muodossa, joka on ISO9660 Level 1 / Level 2 -standardin mukainen.
- ➔ MP3-ääniraidan tunniste ei ole ”.MP3”.
- ➔ Dataa ei ole alustettu MP3-muodossa, vaikka sen tunniste on ”.MP3”.
- ➔ Data ei ole MPEG1 Audio Layer 3 -dataa.
- ➔ Tällä laitteella ei voi toistaa MP3PRO-muotoisia ääniraitoja.
- ➔ Toistettavana on JPEG- tai DivX-tiedostoja sisältävä levy, mutta ”Music”-vaihtoehto ei ole valittuna (sivu 43).

JPEG-kuvatiedostoa ei voi toistaa.

- ➔ DATA CD -levyä ei ole tallennettu JPEG-muodossa, joka on ISO9660 Level 1 / Level 2 -standardin mukainen.
- ➔ JPEG-kuvatiedoston tunniste ei ole ”.JPG” tai ”.JPEG”.
- ➔ Dataa ei ole alustettu JPEG-muodossa, vaikka sen tunniste on ”.JPG” tai ”JPEG”.
- ➔ Kuvan leveys tai pituus on yli 4 720 kuvapistettä.
- ➔ Toistettavana on MP3-raitoja tai DivX-tiedostoja sisältävä levy, mutta ”Photo”-vaihtoehto ei ole valittuna (sivu 44).

DivX-videotiedostoa ei voi toistaa

- ➔ Tiedostoa ei ole luotu DivX-muodossa.
- ➔ Tiedoston tunniste on jokin muu kuin ”.AVI” tai ”.DIVX”.
- ➔ DATA CD- tai DATA DVD -levyä ei ole luotu DivX-muodossa, joka on ISO9660 Level 1- / Level 2- tai Joliet/UDF-standardin mukainen.

- ➔ DivX-videotiedosto on suurempi kuin 720 (leveys) × 576 (korkeus) tai 2 gigatavua.
- ➔ DivX-videotiedosto on kestoaltaan yli kymmenen tuntia.
- ➔ Dataa ei ole alustettu DivX-muotoon, vaikka sen tunniste on ”.AVI” tai ”.DIVX”, tai data on DivX-muodossa, mutta se ei ole DivX Certified -profiiliin mukainen.
- ➔ Toistettavana on MP3-raitoja tai JPEG-tiedostoja sisältävä levy, mutta ”DivX”-vaihtoehto ei ole valittuna (sivu 47).

Nimikkeiden, raitojen tai tiedostojen nimet eivät näy oikein.

- ➔ Joidenkin levyjen kohdalla laite voi näyttää vain numerot ja kirjaimet. Muut merkit näkyvät tähtinä.

DVD-tallennus/ajastintallennus/ muokkaus

Kanavapaikkaa ei voi vaihtaa tallennuskanavasta toiseen.

- ➔ Aseta television tulolähteeksi ”TV”.

Tallennus ei ala heti ● REC-painikkeen painamisen jälkeen.

- ➔ Aloita laitteen käyttäminen vasta sitten, kun teksti ”LOAD”, ”FORMAT” tai ”INF WRITE” on hävinnyt etupaneelin näytöstä.

Laite ei tallentanut mitään, vaikka ajastin oli määritetty oikein.

- ➔ Laitteen virta oli kytkettynä jo ajastintallennuksen alkaessa. Aseta laite valmiustilaan ennen kuin ajastintallennus alkaa.
- ➔ Tallennuksen aikana ilmeni virtakatkos.
- ➔ Irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke se uudelleen.
- ➔ Ohjelma sisältää kopiointisuojaussignaaleja, jotka estävät kopioinnin.
- ➔ Ensin alkava ohjelma on etusijalla, ja toisen ohjelman tallentaminen alkaa vasta ensimmäisen ohjelman päätyttyä. Jos ohjelmat alkavat samaan aikaan, valikossa ensimmäisenä oleva on etusijalla (sivu 55).
- ➔ Laitteessa ei ole DVD-levyä.
- ➔ Levyllä oleva tila ei riitä tallennukseen.

Tallennus ei ala heti ■ (pysäytys) -painikkeen painamisen jälkeen.

- ➔ Levytietojen syöttäminen kestää muutaman sekunnin, ja tallennus voidaan lopettaa vasta sen jälkeen.

Ajastintallennus jäi vajaaksi tai se ei alkanut alusta.

- ➔ Tallennuksen aikana ilmeni virtakatkos.
- ➔ Laitteen sisäinen kello pysähtyi sähkökatkoksen vuoksi. PDC/VPS on asettanut kellon aikaan (sivu 105), mutta se näkyy muodossa ”--:--”, tai se ei ole nollautunut oikein, koska PDC/VPS-signaalia ei ole vastaanotettu. Tee kellon asetukset uudelleen (sivu 105).
- ➔ Ensin alkava ohjelma on etusijalla, ja toisen ohjelman tallentaminen alkaa vasta ensimmäisen ohjelman päätyttyä. Jos ohjelmat alkavat samaan aikaan, valikossa ensimmäisenä oleva on etusijalla (sivu 55).
- ➔ Levyllä oleva tila ei riitä tallennukseen.

⊖-ilmaisain vilkkuu, kun ajastintallennus on asetettu.

- ➔ Aseta tallennettava levy laitteeseen (sivu 32).
- ➔ Aseta laitteeseen levy, jossa on riittävästi tallennustilaa.
- ➔ Levyllä on vähintään 99 nimikettä, mikä estää tallennuksen jatkamisen.
- ➔ Levy on suojattu (sivu 73).

SYNCHRO REC -ilmaisain vilkkuu, kun tahdistettu tallennus on asetettu.

- ➔ Aseta tallennettava levy laitteeseen (sivu 32).
- ➔ Levyllä on vähintään 99 nimikettä, mikä estää tallennuksen jatkamisen.
- ➔ Levy on suojattu (sivu 73).

Aiemmin tallennettu sisältö on poistettu.

- ➔ Tietokoneella DVD-levylle tallennetut tiedot poistetaan levyltä, kun levy asetetaan laitteeseen.

Toistaminen videonauhurilla

Toistokuva ei tule television kuvaruutuun.

- ➔ Varmista, että televisio on asetettu videonauhurin kanavalle. Jos käytössä on näyttö, aseta se videotuloon.

Kuva ei ole selvä.

- ➔ Säädä kohdistusta TRACKING +/- -painikkeella.
- ➔ Aseta "Features"-valikon "Colour System"-asetus vastaamaan värijärjestelmää, jolla kasetti on tallennettu (sivu 112).
- ➔ Kuvapäätt ovat likaiset (katso sivua 122).
Puhdista kuvapäätt Sonyn kuvapäiden puhdistuskasetilla. Jos Sonyn puhdistuskasetteja ei ole saatavilla, toimita päätt puhdistettaviksi lähimmälle Sony-jälleenmyyjälle (normaalia palvelumaksua vastaan). Älä käytä alan liikkeistä saatavia nestemäisiä puhdistusvälineitä, sillä ne voivat vahingoittaa kuvapäitä.
- ➔ Kuvapäätt täytyy ehkä vaihtaa. Kysy lisätietoja paikalliselta Sony-jälleenmyyjältä.
- ➔ Kasetti on viallinen.

Kuva liikkuu pystysuunnassa kuvahaun aikana.

- ➔ Säädä television tai monitorin pystysäädintä.

Kuvassa ei ole ääntä.

- ➔ Kasetti on viallinen.
- ➔ Tarkasta audiokaapelin kytkentä.

Laitteeseen ei voi asettaa nauhaa.

- ➔ Tarkasta, ettei kasettitilassa ole jo kasettia.

Tallentaminen videonauhurilla

Kanavapaikkaa ei voi vaihtaa tallennuskanavasta toiseen.

- ➔ Aseta television tulolähteeksi "TV".

Television kuvaruutuun ei tule televisio-ohjelmaa.

- ➔ Varmista, että televisio on asetettu videonauhurin kanavalle. Jos käytössä on monitori, aseta se videotuloon.
- ➔ Valitse oikea kuvalähde PROG +/- tai INPUT-painikkeilla. Valitse kanavapaikan numero tallennettaessa televisio-ohjelmia; valitse "LINE1", "LINE2" tai "LINE3" tallennettaessa muista laitteista.

Televisiokuva on heikkolaatuinen.

- ➔ Korjaa televisioantennin asentoa.

Nauhan toisto alkaa heti, kun se on sisällä laitteessa.

- ➔ Nauhoitussuoja on poistettu. Jos haluat tallentaa tälle nauhalle, peitä nauhoitussuojan reikä.

Kasetti työntyy ulos, kun ● REC-painiketta painetaan.

- ➔ Tarkasta, että nauhoitussuojaa ei ole poistettu.

Mitään ei tapahdu, kun ● REC-painiketta painetaan.

- ➔ Varmista, että kasetti ei ole lopussa.

Ajastintallennus videonauhurilla

Ajastin ei toimi.

- ➔ Tarkasta, että kello on asetettu oikein.
- ➔ Varmista, että laitteessa on kasetti.
- ➔ Tarkasta, että nauhoitussuojaa ei ole poistettu.
- ➔ Varmista, että kasetti ei ole lopussa.
- ➔ Varmista, että ajastintallennukseen on valittu ohjelma.
- ➔ Varmista, että ajastinasetukset ovat tulevaisuudessa.
- ➔ Tarkasta, että dekooderin virta on kytketty päälle.
- ➔ ":- :-" näkyy etupaneelin näytössä, jos laite irrotetaan sähköverkosta yli minuutin ajaksi. Aseta kello ja ajastin uudelleen.
- ➔ Katkaise virta ja irrota virtajohto.
- ➔ Laitteen virta oli kytkettynä jo ajastintallennuksen alkaessa. Aseta laite valmiustilaan ennen kuin ajastintallennus alkaa.
- ➔ Ensin alkava ohjelma on etusijalla, ja toisen ohjelman tallentaminen alkaa vasta ensimmäisen ohjelman päätyttyä. Jos ohjelmat alkavat samaan aikaan, valikossa ensimmäisenä oleva on etusijalla (sivu 85).

☹-ilmais in vilkkuu, kun ajastintallennus on asetettu.

- ➔ Tarkasta, että nauhoitussuojaa ei ole poistettu.

SYNCHRO REC -ilmais in vilkkuu, kun tahdistettu tallennus on asetettu.

- ➔ Tarkasta, että nauhoitussuojaa ei ole poistettu.

Näyttö

Valikot tai näytöt eivät näy kuvaruudussa.

- ➔ Kun laite lukee levytietoja, järjestelmävalikko, OPTIONS-valikko tai tietonäyttö ei ole näkyvissä.

Etupaneelin näytössä näkyy "- :- -".

- ➔ Aseta kellonaika uudelleen (sivu 105).

Ⓢ-ilmaisin vilkkuu.

- ➔ Levyllä ei ole tilaa.
- ➔ Aseta laitteeseen tallennuskelpoinen kasetti tai kasetti, jonka nauhoitussuoja on paikallaan.

Tallennustila on ilmaistu väärin.

- ➔ Koska tallennettujen nimikkeiden tallennustila lasketaan vasta sitten, kun tallennetusta datasta on otettu näytteitä toiston aikana, nimike näytetään ehkä muussa kuin tallennusta varten valitsemasasi tilassa. Itse tallennus tehdään kuitenkin oikein valitussa tilassa.

Kaukosäädin

Kaukosäädin ei toimi.

- ➔ Paristot ovat lopussa.
- ➔ Kaukosäädin on liian kaukana laitteesta.
- ➔ Kaukosäätimen valmistajan koodi palautui oletusarvoonsa paristojen vaihdon yhteydessä. Aseta koodi uudelleen (sivu 21).
- ➔ Kytke laitteeseen virta.
- ➔ Kaukosäädintä ei ole suunnattu laitteessa olevaan kaukosäätimen tunnistimeen.
- ➔ Laitteen ja kaukosäätimen hallintatilat eivät ole samat. Määritä niille samat hallintatilat (sivu 22).

Muut Sony-laitteet reagoivat kaukosäätimeen.

- ➔ Sama hallintatila on asetettu kummallekin Sonyn DVD-laitteelle. Määritä laitteelle jokin toinen hallintatila (sivu 22).

Muut

Laite ei toimi oikein.

- ➔ Jos laitteen toiminnassa on esimerkiksi staattisesta sähköstä johtuvia häiriöitä, sammuta laite ja odota, kunnes kellonaika tulee etupaneelin näyttöön. Irrota sitten laitteen virtajohto, odota jonkin aikaa ja kytke virtajohto uudelleen laitteeseen.

Levykelkka ei aukea, kun painat (avaa/sulje) -painiketta.

- ➔ Levykelkan avautumiseen saattaa kulua muutama sekunti levyn tallentamisen tai muokkaamisen jälkeen. Tämä johtuu siitä, että levyille lisätään tietoa.

Televisioruudussa näkyy teksti "Cannot record because of high temperature." (Tallentaminen ei onnistu korkean lämpötilan vuoksi).

- ➔ Tarkasta, että laitteen takapuolella olevaa tuuletusaukkoa ei ole peitetty. Katkaise sitten virta laitteesta, odota, että etupaneelin näyttöön tulee kellonaika, ja irrota sitten virtajohto. Jätä laite tähän tilaan hetkeksi ja kytke sitten virtajohto takaisin ja paina laitteen  -painiketta.

Etupaneelin näytössä lukee "CHILD LOCK".

- ➔ Laite on lukittu. Peruuta lapsilukko (sivu 41).

Laitetta koskevia huomautuksia

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Älä lisää äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet hyvin hiljaista tai äänetöntä levyn osaa. Muutoin kaiuttimet voivat vahingoittua, jos toistettavaksi tulee kohta, jonka äänenvoimakkuus on suuri.

Puhdistaminen

Puhdista laitteen kotelo, paneeli, painikkeet ja säätimet mietoon pesuaineliuokseen kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaustyynyjä, hankausjauhetta eikä alkoholia, bensiiniä tai muita liuottimia.

Levyjen puhdistaminen ja levyjen ja linssien puhdistusaineet

Älä käytä puhdistuslevyjä tai levyn-/linssinpuhdistusaineita (mukaan lukien nesteet ja suihkeet). Ne saattavat aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriön.

Tietoa osien vaihtamisesta

Jos laitteeseen tehdään korjauksia, siitä irrotettuja osia voidaan ehkä käyttää uudelleen tai kierrättää.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Tartu levyyn vain sen reunoista, jotta levy pysyy puhtaana. Älä kosketa levyn pintaa. Pöly, sormenjäljet ja naarmut voivat vioittaa levyä.



- Älä jätä levyä suoraan auringonvaloon eikä ilmanvaihtokanavan tai muiden lämmönlähteiden lähelle. Älä jätä levyä auringonpaisteeseen pysäköityn autoon, sillä lämpötila auton sisällä saattaa nousta hyvin korkeaksi.
- Sijoita levy omaan koteloonsa käytön jälkeen.
- Puhdista levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoja kohti.



- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai alan liikkeissä myytäviä levyn-/linssinpuhdistusaineita, LP-vinyylilevyjen hoitamiseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä käytä seuraavanlaisia levyjä:
 - muodoltaan poikkeukselliset levyt (esimerkiksi kortin tai sydämen muotoiset levyt).
 - levyt, joihin on kiinnitetty etikettejä tai tarroja.
 - levyt, joissa on teipistä tai tarrasta jäänyttä liimaa.

Likaantuneista kuvapäistä aiheutuvat viat



likaantumisen vaikutus alussa



lopputila

Jos kuvapäät likaantuvat, kuvassa on häiriöitä tai nauhaa ei voi toistaa.

Puhdista kuvapäät Sonyn kuvapäiden puhdistuskasetilla. Jos Sonyn puhdistuskasetteja ei ole saatavilla, toimita päät puhdistettaviksi lähimmälle Sony-jälleenmyyjälle (normaalia palvelumaksua vastaan). Älä käytä alan liikkeistä saatavia nestemäisiä puhdistusvälineitä, sillä ne voivat vahingoittaa kuvapäitä.

Tekniset tiedot

Järjestelmä

[DVD-tallennin]

Laser

Puolijohdelaser

Äänen tallennusmuoto

Dolby Digital

Kuvan tallennusmuoto

MPEG-video

[Videonauhuri]

Muoto

VHS PAL -standardi

Kuvanauhoitusjärjestelmä

Pyörivät kuvapääät,

viistopyyhkäisyjärjestelmä

Kuvapääät

Kaksoisatsimuutti, neljä päätä

Nauhan nopeus

SP: PAL 23,39 mm/s

LP: PAL 11,70 mm/s

EP: NTSC 11,12 mm/s,
vain toisto

Enimmäistallennus/toistoaika

10 h LP-tilassa (E300-kasetti)

Kelausaika

Noin 2 min 30 s (E180-kasetti)

[Viritin]

Kanavat

PAL (B/G, D/K)

VHF: E2 - E12, R1 - R12, Italian kanavat

A - H

UHF: E21 - E69, R21 - R69

CATV: S01 - S05, S1 - S41

HYPER: S21 - S41

SECAM (L) (vain ranskalaiset mallit)

VHF: F2 - F10

UHF: F21 - F69

CATV: B - Q

HYPER: S21 - S41

Yllä mainittu kanavapeitto takaa vain kanavien vastaanoton näillä taajuuksalueilla. Se ei takaa signaalien vastaanottoa kaikissa olosuhteissa.

Antenniliitäntä

75 ohmin asymmetrinen antenniliitäntä

[Ajastin]

Kello

Kvartsilukittu

Ajastimen kello

24-tuntinen

Ajastinasetus

12 ohjelmaa yhteensä (enintään)

Tulo- ja lähtöliitännät

LINE 2 IN

VIDEO IN, RCA-liitäntä (1)

Tulosignaali: 1 Vp-p, 75 ohmia,
tasapainottamaton, negatiivinen tahdistus

AUDIO IN, RCA-liitännät (2)

Tulotaso: 327 mVrms

Tuloimpedanssi: yli 47 kilo-ohmia

S VIDEO, 4-nastainen, DIN-miniliitäntä (1)

Y: 1,0 Vp-p, tasapainottamaton,
negatiivinen tahdistus

C: 0,3 Vp-p (PAL), kuormitusimpedanssi
75 ohmia

LINE OUT

VIDEO OUT, RCA-liitäntä (1)

Lähtösignaali: 1 Vp-p, 75 ohmia,

tasapainottamaton, negatiivinen tahdistus

AUDIO OUT, RCA-liitännät (2)

Vakiolähtö: 327 mVrms

Kuormitusimpedanssi: 47 kilo-ohmia

Lähtöimpedanssi: alle 10 kilo-ohmia

LINE 1 -TV

21-nastainen

CVBS IN/OUT

RGB OUT (vastasuuntaan)

LINE 3/DECODER

21-nastainen

CVBS IN

RGB IN (myötäsuuntaan)

Dekooderi

DV IN

4-nastainen/i.LINK S100

DIGITAL AUDIO OUT

OPTICAL, optinen lähtöliitäntä

-18 dBm (aallonpituus: 660 nm)

COAXIAL, RCA-liitäntä

Lähtösignaali: 0,5 Vp-p, 75 ohmia

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

RCA-liitäntä

Y: 1,0 V_{p-p}, P_B/C_B, P_R/C_R: 0,7 V_{p-p},

75 ohmia

S VIDEO OUT

4-nastainen, DIN-miniliitäntä

Y: 1,0 V_{p-p}, tasapainottomaton,

negatiivinen tahdistus

C: 0,3 V_{p-p} (PAL), kuormitusimpedanssi

75 ohmia

HDMI

HDMI 19-nastainen vakioliitin

Yleistä

Vaihtovirtalähde

220–240 V vaihtovirta, 50 Hz

Tehonkulutus

33 W

Varavirtalähde

Kesto: 0 min

Käyttölämpötila

5 °C – 35 °C

Säilytyslämpötila

–20 °C – 60 °C

Käyttökosteus

25 % - 80 %

Mitat ulkonevat osat ja painikkeet mukaan lukien (l/k/s)

Noin 430 × 82 × 334 mm

Paino

Noin 4,8 kg

Vakiovarusteet

Kaukosäädin (1)

R6 (koko AA) -paristot (2)

Antennikaapeli (1)

Audio- ja videokaapeli (1)

SCART-kaapeli (1) (toimitetaan
ranskalaisten mallien mukana)

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteen rakennetta ja ominaisuuksia siitä erikseen ilmoittamatta.

Yhteensopivat värijärjestelmät

[DVD-tallennin]

Tämä tallennin on suunniteltu tallentamaan PAL- värijärjestelmän mukaisesti ja toistamaan PAL- tai NTSC-värijärjestelmän mukaisesti.

SECAM-värijärjestelmän signaaleja voi vastaanottaa ja tallentaa, mutta niitä voi toistaa vain PAL-värijärjestelmällä.

[Videonauhuri]

Tämä tallennin on suunniteltu tallentamaan PAL- ja SECAM-värijärjestelmien mukaisesti (vain ranskalaiset mallit) ja toistamaan PAL- ja SECAM-värijärjestelmien mukaisesti (vain ranskalaiset mallit).

Tämän laitteen ranskalaisilla malleilla voidaan toistaa MESECAM-värijärjestelmällä tallennettuja nauhoja, jos käytössä on SECAM- värijärjestelmää tukeva televisio tai värinäyttö.

Muihin värijärjestelmiin perustuvien kuvalähteiden toimintaa ei voida taata.

Tietoja i.LINK-standardista

Tämän tallentimen DV IN -liitäntä on i.LINK-standardin mukainen. Tässä osiossa on kuvaus i.LINK-standardista ja sen ominaisuuksista.

Mikä on i.LINK?

i.LINK on digitaalinen sarjaliitäntä, joka on tarkoitettu digitaalisen kuvan, äänen ja muiden tietojen käsittelemiseen kaksisuuntaisesti i.LINK-liitännällä varustettujen laitteiden välillä sekä muiden laitteiden ohjaamiseen.

i.LINK-yhteensopivat laitteet voidaan liittää toisiinsa yhdellä i.LINK-kaapelilla. Liitäntää voi soveltaa erilaisten digitaalisten AV-laitteiden toimintojen ja datasiirtojen toteuttamiseen. Jos tähän laitteeseen on kytketty vähintään kaksi i.LINK-yhteensopivaa laitetta ketjutetusti, kyseisiä toimintoja ja datasiirtoja voi toteuttaa sekä niillä laitteilla, joihin tämä laite on kytketty, että muilla suoraan kytketyillä laitteilla. Huomaa kuitenkin, että toimintatavat vaihtelevat kytkettävien laitteiden ominaisuuksien ja teknisten määritysten mukaan, ja että joskus kyseisiä toimintoja ja datasiirtoja ei voi toteuttaa joillakin laitteilla.

Huomautus

Tavallisesti tähän laitteeseen voi kytkeä yhden laitteen i.LINK-kaapelilla (DV-liitäntäkaapelilla). Jos tämä laite kytketään i.LINK-yhteensopivaan laitteeseen, jossa on vähintään kaksi i.LINK-liitäntää (DV-liitännät), katso lisätietoja kytkettävän laitteen käyttöoppaasta.

Tietoja ”i.LINK”-nimestä

i.LINK on yleisempi nimitys SONYn IEEE 1394 -datasiirtoväylälle. Tämä tavaramerkki on useiden yhtiöiden hyväksymä.

IEEE 1394 on IEEE:n (Institute of Electrical and Electronics Engineers) standardoima kansainvälinen standardi.

i.LINKin tiedonsiirtonopeus

i.LINKin tiedonsiirron enimmäisnopeus vaihtelee laitteen mukaan. Enimmäissiirtonopeuksia on määritetty kolme:

S100 (noin 100 Mbps*)

S200 (noin 200 Mbps)

S400 (noin 400 Mbps)

Tiedonsiirtonopeus on mainittu kunkin laitteen käyttöoppaan ”Tekniset tiedot” -osassa. Se on myös ilmaistu joissakin laitteissa i.LINK-liitännän vieressä.

Jos laitteen tiedonsiirron enimmäisnopeutta ei ole annettu, kuten tässä laitteessa, nopeus on ”S100”.

Jos laite on kytketty toiseen laitteeseen, jolla on erilainen tiedonsiirron enimmäisnopeus, nopeus on joskus eri kuin ilmaistu nopeus.

* Mikä on Mbps?

Mbps on lyhenne englanninkielisistä sanoista ”megabits per second” (megabittia sekunnissa). Se ilmaisee yhdessä sekunnissa lähetettävän tai vastaanotettavan datan määrän. Esimerkiksi siirtonopeus 100 Mbps tarkoittaa, että yhden sekunnin aikana lähetetään 100 megabittia dataa.

Tämän laitteen i.LINK-toiminnot

Jos haluat lisätietoja kopioimisesta, kun tämä laite on kytketty muihin DV-liitännöillä varustettuihin videolaitteisiin, katso sivua 98.

Tämän laitteen DV-liitäntä voi vain vastaanottaa DVC-SD-signaaleja. Se ei voi tuottaa ulostulosignaalia. DV-liitäntä ei tunnista MICROMV-signaaleja esimerkiksi MICROMV-digitaalivideokameroista, joissa on i.LINK-liitäntä.

Lisätietoja varoitoista on niitä käsittelevissä huomautuksissa (katso sivua 98).

Jos haluat lisätietoja tämän laitteen kytkemistä koskevista varoitoista, tutustu myös kytkettävien laitteiden käyttöoppaisiin.

Tarvittava i.LINK-kaapeli

Käytä Sonyn molempiin suuntiin 4-nastaista i.LINK-johtoa (DV-kopioinnin aikana).

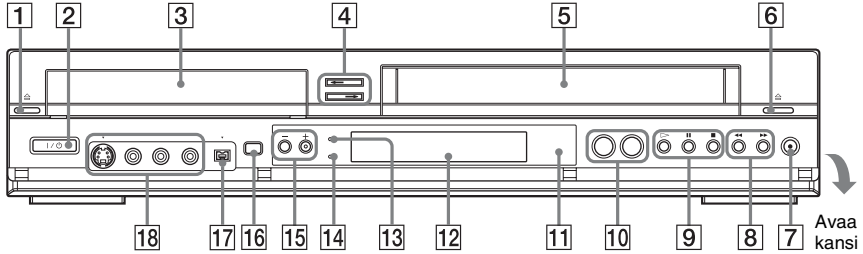
i.LINK ja  ovat tavaramerkkejä.

Osat ja säätimet

Lisätietoja on sulkeissa ilmoitetuilla sivuilla.

Etupaneeli

Laitteen painikkeiden toiminnot ovat samoja kuin kaukosäätimen painikkeiden, jos niillä on sama tai samankaltainen nimi.

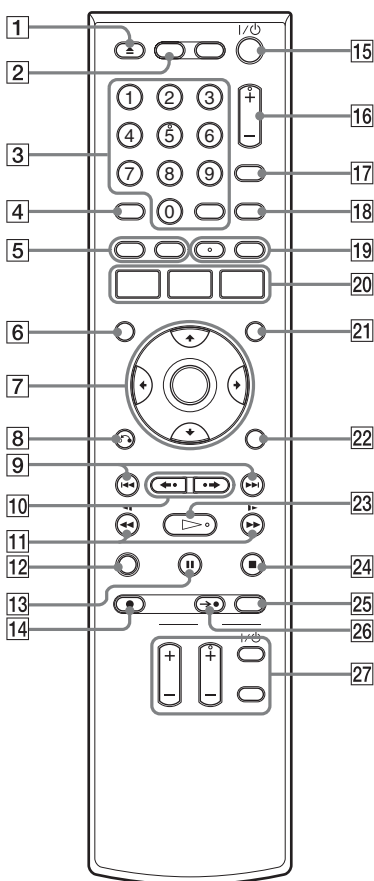


- | | |
|--|---|
| 1 (avaa/sulje) -painike (38, 52) | 10 SELECT DVD/VIDEO -painikkeet (37, 52, 75, 82) |
| 2 (virta/valmiustila) -painike (23) | 11 (kaukosäätimen tunnistin) (20) |
| 3 Levykelkka (37, 52) | 12 Etupaneelin näyttö (60, 90) |
| 4 DVD → -painike (93)
← VIDEO -painike (92) | 13 HDMI-ilmaisim (16) |
| 5 Kasettitila (75, 82) | 14 SYNCHRO REC -ilmaisim (57, 87) |
| 6 (poisto) -painike (75) | 15 PROGRAM/TRACKING +/- -painikkeet* (52, 76, 82) |
| 7 ● REC (tallennus) -painike (52, 82) | 16 ONE TOUCH DUBBING -painike (101) |
| 8 ◀▶ (taaksepäin/eteenpäin siirto) -painikkeet (39) | 17 DV IN -liitäntä (98) |
| 9 ▷ (toisto) -painike (37, 75) | 18 LINE 2 IN (S VIDEO/◀▶ (kuva)/▶▶ (ääni) L/R) -liitännät (27) |
| ■ (tauko) -painike (38, 52, 77, 82) | |
| ■ (pysäytys) -painike (37, 52, 75, 82) | |

* PROGRAM + -painikkeissa on kosketuspiste. Kosketuspistettä voi käyttää painikkeiden paikantamiseen.

Kaukosäädin

DVD-toiminnot

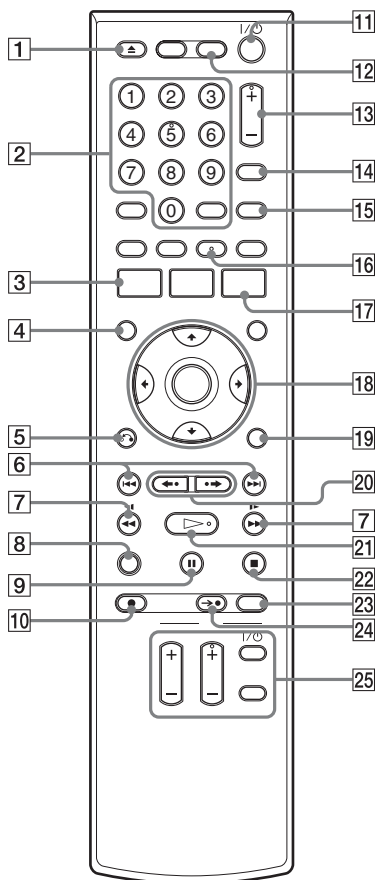


- 1 ▲ (avaa/sulje) -painike (37, 52)
- 2 DVD-painike (37, 52)
- 3 Numeropainikkeet * (23, 56)
SET-painike (23)
- 4 ANGLE-painike (38)
- 5 TOP MENU -painike (37)
MENU-painike (37)
- 6 DISPLAY-painike (49)
- 7 ↑/↓/←/→/ENTER-painike (23)
- 8 ↻ RETURN -painike (23)

- 9 ◀◀ (edellinen)/▶▶ (seuraava)
-painikkeet (38)
- 10 ◀◀ (toistuva toisto)/▶▶ (siirto eteenpäin)
-painikkeet (38)
- 11 ◀◀◀/▶▶▶ (haku) -painikkeet (38)
- 12 CLEAR-painike (113)
- 13 ⏸ (tauko) -painike (38, 52)
- 14 ● REC (tallennus) -painike (52)
- 15 I/⏻ (virta/valmiustila) -painike (23)
- 16 PROG (kanava) +/- -painike* (52)
- 17 INPUT-painike (52, 60, 99)
- 18 TV/VIDEO-painike (21)
- 19 AUDIO-painike* (38)
SUBTITLE-painike (38)
- 20 SYSTEM MENU -painike (10)
TITLE LIST -painike (41, 63)
TIMER-painike (54)
- 21 ORIGINAL/PLAYLIST-painike (41, 63)
- 22 OPTIONS-painike (11, 42)
- 23 ▷ (toisto) -painike* (37)
- 24 ■ (pysäytys) -painike (37, 52)
- 25 REC MODE -painike (52, 99)
- 26 →● SYNCHRO REC -painike (57)
- 27 TV-painikkeet
 - I/⏻ (virta/valmiustila) -painike (21)
 - ⏻-painike (21)
 - PROG (kanava) +/- -painike* (21)
 - ◀ (äänenvoimakkuus) +/- -painike (21)

* 5-, PROG+/-, AUDIO- ja ▷-painikkeissa on kosketuspiste. Kosketuspistettä voi käyttää painikkeiden paikantamiseen.

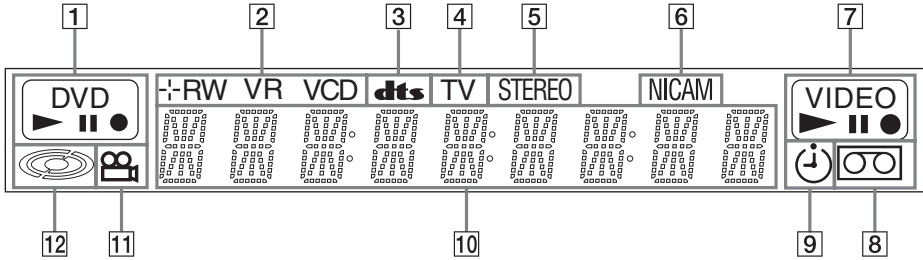
Videonauhuritoiminnot



- 1** ▲ (poisto) -painike (75)
- 2** Numeropainikkeet (23, 86)*
SET-painike (23)
- 3** SYSTEM MENU -painike (10)
- 4** DISPLAY-painike (79)
- 5** ↶ RETURN -painike (23)
- 6** ◀◀ (edellinen)/▶▶ (seuraava)
-painikkeet (77)
- 7** ◀◀◀/▶▶▶ (haku) -painikkeet (77)
- 8** CLEAR-painike (75)
- 9** || (tauko) -painike (77, 82)
- 10** ● REC (tallennus) -painike (82)
- 11** I/⏻ (virta/valmiustila) -painike (23)
- 12** VIDEO-painike (75, 82)
- 13** PROG (ohjelma)/TRACKING +/-
-painike* (76, 82)
- 14** INPUT-painike (82, 90)
- 15** TV/VIDEO-painike (21)
- 16** AUDIO-painike* (79)
- 17** TIMER-painike (84)
- 18** ↑/↓/←/→/ENTER-painike (23)
- 19** OPTIONS-painike (78)
- 20** ◀◀ (toistuva toisto)/▶▶ (siirto eteenpäin)
-painikkeet (77)
- 21** ▷ (toisto) -painike* (75)
- 22** ■ (pysäytys) -painike (75, 82)
- 23** REC MODE -painike (82)
- 24** →● SYNCHRO REC -painike (87)
- 25** TV-painikkeet
 - I/⏻ (virta/valmiustila) -painike (21)
 - ⏮-painike (21)
 - PROG (kanava) +/- -painike* (21)
 - ◀ (äänenvoimakkuus) +/- -painike (21)

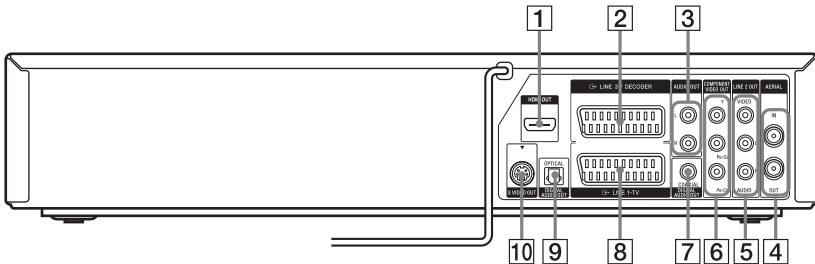
* 5-, PROG+/-, AUDIO- ja ▷-painikkeissa on kosketuspiste. Kosketuspistettä voi käyttää painikkeiden paikantamiseen.

Etupaneelin näyttö



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 DVD-toisto-/tallennustila | 9 Ajastinilmais (54, 84) |
| 2 Levyn tyyppi/tallennusmuoto | 10 Näyttää seuraavaa (60, 90): |
| 3 Äänisignaali-ilmaisimet | • toistoaika |
| 4 TV-ilmais (21) | • tallennusaika / jäljellä oleva aika |
| 5 STEREO-ilmais (51) | • Kello |
| 6 NICAM-ilmais (51) | • Kanavapaikka |
| 7 VIDEO-toisto-/tallennustila | 11 (kuvakulma) -ilmais (38) |
| 8 Nauhailmais | 12 Levyilmais |

Takapaneeli



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 HDMI OUT -liitäntä (16) | 6 COMPONENT VIDEO OUT |
| 2 LINE 3/DECODER -liitäntä (29) | (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) -liitännät (17) |
| 3 AUDIO OUT L/R -liitännät (18) | 7 DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) |
| 4 AERIAL IN/OUT -liitännät (13) | -liitäntä (18) |
| 5 LINE 2 OUT (AUDIO L/R, VIDEO) | 8 LINE 1-TV -liitäntä (15) |
| -liitännät (14, 17) | 9 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) |
| | -liitäntä (18) |
| | 10 S VIDEO OUT -liitäntä (14) |

Sanasto

Alkuperäinen (sivu 62)

DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levylle tallennetut nimikkeet. Alkuperäisten nimikkeiden poistaminen vapauttaa DVD-RW-levyiltä tilaa.

DivX® (sivu 47)

DivXNetworks, Inc:n luoma digitaalinen videoteknologia. DivX-teknologialla koodatut videot ovat laadultaan erinomaisia, vaikka niiden koko on suhteellisen pieni.

Dolby Digital (sivu 108)

Dolby Laboratoriesin kehittämä digitaalinen äänenpakkaustekniikka. Tämä tekniikka tarjoaa monikanavaisen tiläänentoiston. Takakanavat ovat stereoaänisiä, ja lisäksi järjestelmä sisältää erillisen bassokanavan. Dolby Digital -järjestelmässä on samat erilliset kanavat kuin elokuvateattereiden ”Dolby Digital” -tilääninjärjestelmissä. Kanavaerotus on hyvä, koska kaikki eri kanavien signaalit tallennetaan erillisinä ja käsitellään digitaalisesti. Siksi tiedot säilyvät muuttumattomina.

DTS (sivu 108)

DTS, Inc:n kehittämä digitaalisen äänen pakkaustekniikka. Tämä tekniikka tarjoaa monikanavaisen tiläänentoiston. Takakanavat ovat stereoaänisiä, ja lisäksi järjestelmä sisältää erillisen bassokanavan. DTS tuottaa erilliskanavien avulla laadukkaan digitaalisen äänentoiston. Kanavaerotus on hyvä, koska kaikki eri kanavien signaalit tallennetaan erillisinä ja käsitellään digitaalisesti. Siksi tiedot säilyvät muuttumattomina.

DVD+RW (sivu 32)

DVD+RW (luetaan ”plus RW”) on tallennuksessa käytettävä uudelleenkirjoitettava levy. DVD+RW-levyjen tallennusmuoto vastaa DVD VIDEO -muotoa.

DVD-RW (sivu 32)

DVD-RW on tallennuksessa käytettävä uudelleenkirjoitettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD-RW-levy voi olla kahdessa tilassa: VR- ja videotilassa. Videotilassa tallennettujen DVD-levyjen tallennusmuoto on sama kuin DVD VIDEO -levyjen. VR (Video Recording) -tilassa tallennettujen levyjen tietoja taas voi ohjelmoida tai muokata.

DVD+R (sivu 32)

DVD+R (luetaan ”plus R”) on tallennettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD+R-levylle voi tallentaa vain kerran, ja sen muoto on sama kuin DVD VIDEO -levyllä.

DVD-R (sivu 32)

DVD-R on tallennettava levy, joka on samankokoinen kuin DVD VIDEO -levy. DVD-R-levylle voi tallentaa vain kerran. DVD-R-levy voi olla kahdessa tilassa: VR- ja videotilassa. Videotilassa tallennettujen DVD-levyjen tallennusmuoto on sama kuin DVD VIDEO -levyjen. VR (Video Recording) -tilassa tallennettujen levyjen tietoja taas voi ohjelmoida tai muokata.

DVD VIDEO (sivu 35)

Jopa kahdeksan tuntia liikkuvaa kuvaa sisältävä levy, joka on tavallisen CD-levyn kokoinen. Yksikerroksisen yksipuolisen DVD-levyn tiedontallennuskapasiteetti on 4,7 Gt (gigatavua), eli sille mahtuu 7-kertaisesti tavalliselle CD-levylle mahtuva tietomäärä. Kaksikerroksisen yksipuolisen DVD-levyn tiedontallennuskapasiteetti on 8,5 Gt, yksikerroksisen kaksipuolisen DVD-levyn 9,4 Gt ja kaksikerroksisen kaksipuolisen DVD-levyn 17 Gt.

Kuadata on MPEG 2 -muodossa, joka on yksi maailmanlaajuisista digitaalisen pakkaustekniikan standardeista. Pakatun kuvidatan koko on (keskimäärin) noin 1/40 kuvidatan alkuperäisestä koosta. DVD-levyissä käytetään myös muuttuvanopeuksista koodaustekniikkaa, joka muuttaa siirrettäviä tietoja kuvan tilan perusteella. Äänitiedot tallennetaan esimerkiksi monikanavaisen Dolby Digital -järjestelmän mukaisina, joten äänentoisto on erittäin luonnollista.

Lisäksi DVD-levyissä on useita muita kehittyneitä toimintoja, kuten useita kuvakulma- ja kielivaihtoehtoja sekä käytönvalvontatoimintoja.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (sivu 16)

HDMI-liitäntä tukee sekä kuvaa että ääntä yhden digitaaliyhteyden kautta. HDMI-yhteyden kautta voidaan siirtää kaikenlaisia kuvasignaaleja tavallisista teräväpiirtosignaaleihin sekä monikanavaisia äänisignaaleja AV-laitteisiin, kuten HDMI-liitännöillä varustettuihin televisioihin, ilman signaalin huonontumista. HDMI-määrittäjä tukee HDCP:tä (high-bandwidth digital contents protection), joka on digitaalisten videosignaalien koodaustekniikka sisältävä tekijänoikeuksien suojaustekniikka.

Jakso (sivu 42)

Videon tai musiikin osa, joka on nimikettä pienempi. Nimike koostuu useista jaksoista. Levyllä ei välttämättä ole yhtään jaksoa.

Kopiointisuojaussignaalit (sivu 51)

Esimerkiksi tekijänoikeudet omistavien tahojen asettamat kopiointirajoitukset. Nämä signaalit lisätään joihinkin ohjelmistoihin tai televisiolähetysiin, ja ne rajoittavat tallentamista tällä laitteella.

Lomitettu (interlace) muoto

Lomitetussa näyttötilassa kuvan joka toinen juova näytetään yhtenä "kenttänä". Tämä on televisiokuvan normaali näyttötila. Numeroltaan parillinen kenttä sisältää kuvan parilliset juovat ja pariton kenttä parittomat juovat.

Nimike (sivu 42)

Pisin DVD-levyllä tai elokuvassa oleva osa video-ohjelmistossa tai koko musiikkilevy ääniohjelmistossa.

Progressiivinen muoto (sivu 108)

Progressiivisessa muodossa kuvan kaikki juovat näytetään kerralla yhtenä kuvaruutuna.

Lomitetussa muodossa taas yksi kuvaruutu luodaan näyttämällä vuorotellen kuvan joka toinen juova. Tämä tarkoittaa, että kun lomitetussa muodossa voidaan esittää 30 kuvaa (60 kenttää) sekunnissa, progressiivisessa muodossa voidaan esittää 60 kuvaa sekunnissa. Yleinen kuvanlaatu on siten parempi, ja pysäytyskuvat, teksti ja vaakasuuntaiset viivat ovat tarkempia.

Raita (sivu 42)

Musiikkijakso CD-levyllä (musiikkikappaleen pituinen).

Toistoluettelo (sivu 62)

DVD-RW (VR-tila)- tai DVD-R (VR-tila) -levylle tallennetuista kohteista muodostetut toistotiedot. Toistoluettelo ei muokkaa alkuperäisiä nimikkeitä ja sisältää vain toiston hallintaan tarvittavat tiedot. Toistoluettelo vie hyvin vähän tilaa levyiltä.

DVD-levyn äänen/ tekstityksen kieli

Kun toistat DVD VIDEO -levyä, valitun ääniraidan tai tekstityksen kieli näkyy lyhennettynä seuraavan taulukon mukaisesti. Jos haluat lisätietoja ääniraidan tai tekstityksen muuttamisesta, katso sivua 113.

ARA	arabia	ITA	italia
BUL	bulgaria	IWR	heprea
CHI	kiina	JPN	japani
CRO	kroatia	KOR	korea
CZE	tsekki	MAL	malaiji
DAN	tanska	NLD	hollanti
DEU	saksa	NOR	norja
ENG	englanti	POL	puola
ESP	espanja	POR	portugali
FIN	suomi	RUS	venäjä
FRA	ranska	SVE	ruotsi
GRE	kreikka	THA	thai
HUN	unkari	TUR	turkki
IDN	indonesia	VIE	vietnam
IND	hindi	ZAF	afrikaans
ISL	islanti		

Hakemisto

Lainausmerkeissä olevat sanat näkyvät kuvaruutunäytöissä.

Numerot

16:9 25, 106
4:3 Letter Box 25, 106
4:3 Pan Scan 25, 106

A

"A-B Erase" 65
"Add" 72
Ajastinasetusten
muuttaminen/peruuttaminen
(Timer List) 59, 89
Ajastintallennus 54, 84
 Manuaalinen asetus 54,
 84
 muuttaminen/
 peruuttaminen 59, 89
 ShowView 56, 86

Albumi 44, 47
Alivalikko 11
Alkuperäinen 42, 62, 130
Aluekoodi 36
Alustus 51, 73
ANGLE 38
Antenni 13
Asetukset 102
Asetusnäyttö 102
AUDIO 38, 79
"Audio" 113
"Audio DRC" 110
"Audio (HDMI)" 110
"Audio"-asetusnäyttö 108
"Auto Adjust" 105
"Auto Play" 112
"Auto Preset" 103
"Auto Repeat" 112
Automaattinen viritys 24

C

Canal Plus 30
Channel List 104
"Clock Set"-asetusnäyttö 105
"Combine Titles" 70

"Command Mode" 22, 114
"Component Out" 108
COMPONENT VIDEO OUT
17
"Copy" 72
CPRM 32
"Create Playlist" 68

D

DATA CD 35, 43, 47
DATA DVD 35, 43, 47
Digitaalivideokamera 98
DIGITAL AUDIO OUT 18
"Digital Out" 108
"Disc Finalise" 74, 97
"Disc Format" 74
"Disc Information" 74
"Disc Menu" 113
"Disc Name" 73
"Disc Protect" 74
"Disc Setting" 73, 97
"Divide Title" 66
DivX 4, 47
DivX Registration Code 112
Dolby Digital 25, 109, 130
"Downmix" 109
DTS 26, 39, 109, 130
"Dubbing" 92, 94
"DV Audio Input" 99, 110
"DV Dubbing" 100
DV IN 98
"DVD Auto Chapter" 111
"DVD Bilingual Rec." 112
DVD VIDEO 35, 130
DVD-R 32, 130
DVD-RW 32, 130
DVD+R 32, 130
DVD+R DL 32
DVD+RW 32, 130

E

"Edit" 59, 89
"Edit Playlist" 69
"Edit Scene" 69
Ei tallennettava 51
EP-tila 75
"Erase" 59, 64, 71, 89
"Erase All Titles" 74
Etupaneeli 126

Etupaneelin näyttö 129

F

"Factory Setting" 114
"Features"-asetusnäyttö 111
"Format DVD-RW" 111
"Front Display" 114

H

Haku
 Ajan hakeminen 42
 "Chapter" 42
 "End Search" 78
 "Go to Zero" 78
 Merkkihaku 78
 "Title" 42
 "Track" 42
HDMI 16, 131
 "HDMI Resolution" 107

I

INPUT 60, 90, 99
i.LINK 98, 125

J

Jakso 42, 131
Jaksojen luominen 53
JPEG-kuvatiedostot 44
Jäljellä oleva levytila 49, 53
Jäljellä oleva nauhapituus 79,
83
Järjestelmävalikko 10

K

Kaksikielinen tallennus 51,
81
Kaukosäädin 20, 127
Kello 24
Kellonajan asettaminen
manuaalisesti 105
Kellonajan automaattinen
asettaminen 105
Kertaalleen tallennettava 51
Kielen lyhenne 132
Kiertäminen 45
Kopiointi yhdellä painikkeella
101
Kopiointisuojaus 51, 131

Kuvaesitys 45
Kuvapäiden puhdistaminen 122
Kuvaruutu-valikko
 Alivalikko 11
 Asetusnäyttö 102
 Järjestelmävalikko 10
 OPTIONS-valikko 11
Kuvat, joita ei voi tallentaa 51
Kytkeminen
 antennikaapeli 13
 audiokaapelit 18
 televisioon 14
Käytönvalvonta 40

L

”Language” 113
Lapsilukko 41
Laskuri 75
Levyjen käsittely 122
Levyjen puhdistaminen 122
Levytyypit 32
”Line 1 Output” 107
LINE 1 -TV 15
LINE 2 IN 27
LINE 3/DECODER 29
”Line Audio Input” 57, 61, 110
Lomitettu (interlace) muoto 131
LP-tila 81

M

Maksutelevisio 30
”Manual Set” 103
MENU 37
Merkkien syöttäminen 66
”Modify” 71
”Move” 71
MP3-ääniraidat 43
MPEG 109

N

Nauhan nopeus 81
Nauhoitusuoja 81
NICAM 51, 81
Nimike 42, 131
Nimikeluettelo 41, 63
Nollaaminen 115

Numeropainikkeet 21, 43, 56, 86
Näyttö
 Asetusnäyttö 102
 etupaneelin näyttö 129

O

Ohjelmoitu kopiointi 94
OPTIONS 11
”Options”-asetusnäyttö 113
ORIGINAL/PLAYLIST 42, 63
”OSD”-kieli 24, 113

P

”Parental” 113
Paristot 20
PBC 40
PDC 55, 85
”Picture Control” 107
Pika-ajastin 53, 83
Pika-asetukset 23, 115
Pikakelaus eteenpäin 39, 77
Pikakelaus taaksepäin 39, 77
Poistaminen
 A-B Erase 65
 jaksot 64
 kaikki nimikkeet 74
 nimikkeet 64
”Present Time” 105
Progressiivinen muoto 131
”Progressive” 108
”Protect” 64

R

Raita 42, 131
REC 52, 82
REC MODE 52, 82
”RGB” 25, 107

S

S VIDEO 14
”Scan Audio” 40, 110
ShowView 56, 86
SP-tila 81
Surround 19

T

Tahdistettu tallennus 57, 87, 112
Takapaneeli 129
Tallennus 50, 81
 nauhan nopeus 81
 tallennettavat levyt 32
 tallennusmuoto 32
 tallennustila 50
Tallennusaika 50, 53, 81
Tallennustila 50
”Tape Legth” 112
Tekstitys 38, 113
Television käyttö
 kaukosäätimellä 21
TIMER 54, 84
Timer List 59, 89
”Title Name” 64, 69
Toistettavat levyt 35
Toisto 37, 75
 DivX-videotiedostot 47
 Hidastettu toisto 39, 77
 JPEG-kuvatiedostot 44
 MP3-ääniraidat 43
 Toiston jatkaminen 40
Toistoluettelo 42, 62, 67, 131
Toiston jatkaminen 40
TOP MENU 37
Tracking 76
”Tuner Preset” -asetusnäyttö 103
”TV Type” 106
TV/VIDEO 21

U

”Unfinalise” 97

V

Valikko
 Päävalikko 37
Vapaasti tallennettava 51
”VCR Function” 112
Vianmääritys 116
”Video” 25, 107
”Video”-asetusnäyttö 106
VIDEO CD 35
”Video (HDMI)” 107
Videotila 32
Viimeistely 96

Virtajohto 20
VPS 55, 85
VR-tila 32
Värijärjestelmät 112, 124

Z

Zoom 45
ZWEITON 51, 81



<http://www.sony.net/>